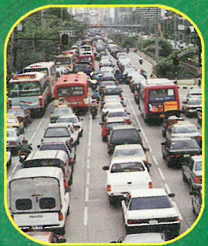
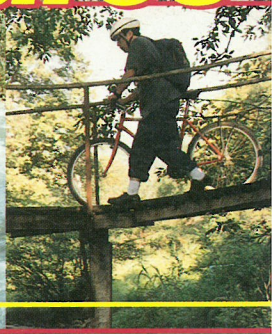
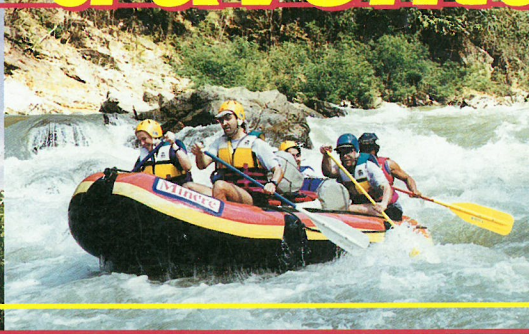


GAVROCHE

LE MAGAZINE DES PAYS DU SOURIRE - MARS 99 - N° 60

Siam, terre d'aventures



**Urbanisme:
Humaniser Bangkok**

**Objectif emploi:
Troisième forum des carrières**



**Visites ministérielles:
La grande offensive française**

Jaico
MOSQUITO REPELLENT



PEUGEOT
SODEXA

Vos vacances en FRANCE ou en EUROPE approchent...
Avez-vous pensé à votre location de voiture PEUGEOT?

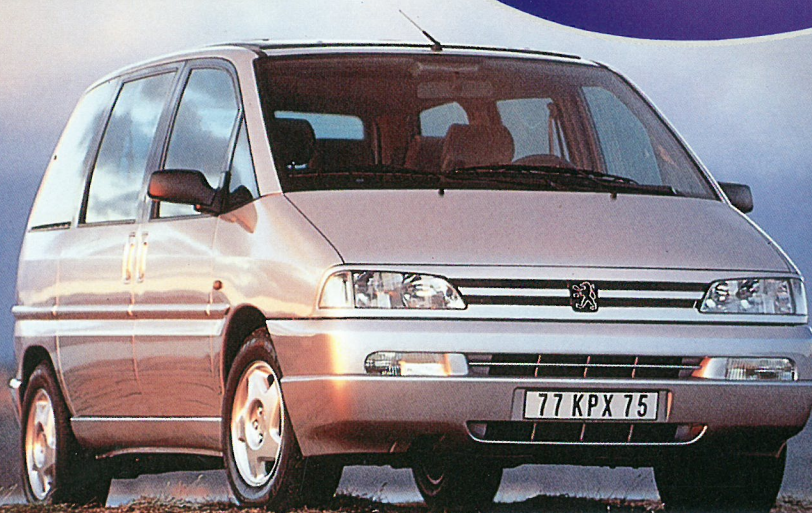


Peugeot 406
17 jours - 6 530 FRF

Offre
Spéciale 99*
Réservations avant le 10/04
4 jours de location
supplémentaires gratuits

*Versement acompte 20% à la réservation

*Encaissement du solde 21 jours avant le départ



Peugeot 806
17 jours - 7 500 FRF

PEUGEOT - Modèles 99

- Vehicules disponibles: 106-206-306-406-605-806
- Prix hors taxes
- Voitures neuves garanties par le constructeur
- Kilométrage illimité
- Livraison et restitution dans 50 points d'Europe (villes et aéroports)
- Assurance multirisques sans franchise
- Assistance PEUGEOT 24h / 24h



Peugeot 106
17 jours - 3 235 FRF

Contactez nous dès maintenant pour obtenir votre devis personnalisé

Thaïlande

Votre contact à Bangkok - Anne

Thaijet Limited - Tél: (662) 634 10 37 & 231 62 10/12 Fax: (662) 231 62 13

Cambodge

Votre contact à Phnom Penh - Nelly

Bons Voyages - Tél: (855) 23 42 73 52 Fax: (855) 23 42 73 78

Laos

Votre contact à Vientiane - Pascal

Tél portable: (020) 51 74 79

Birmanie

Votre contact à Yangon - Hervé

Gulliver Travel & Tours

Tél & Fax: (951) 51 31 60



PEUGEOT
SODEXA

PATHUMWAN PRINCESS HOTEL

TAHITIAN

Food and Dance Festival

11th - 21st March 1999
POOLSIDE 7:00 - 10:00 p.m.

Venez nous rejoindre dans un coin de paradis du Pacifique: les ILES TAHITIENNES, avec leurs fleurs parfumées, leur douce brise tropicale, leurs appétissants fruits de mer et leurs espaces vierges.

Des danseurs tahitiens et des chefs cuisiniers sont venus directement de Tahiti pour vous permettre d'expérimenter des saveurs et divertissements qui feront le plaisir des plus gourmets.

Grand prix: un voyage à Tahiti avec sept nuits au resort Bora Bora Lagoon.

Les billets sont vendus à 895++ bahts par personne, comprenant le buffet et le spectacle.

Réservez vos places rapidement au 216 3700, ext. 20609.



PATHUMWAN PRINCESS
MBK CENTRE, BANGKOK

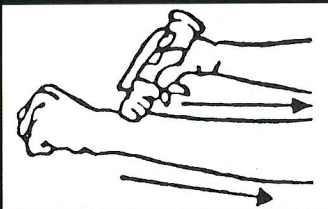


Your body-guard

against malaria, dengue fever,
encephalitis, etc



- Effective protection for at least 7 hours
- Plant extracts
- Non-allergic, non-toxic
- Pleasant smell
- Easy roll-on bottle,
- Spray and sachet
- Non-polluting (Ozone Friendly)
- Also effective against sandflies



Available at leading supermarkets,
drugstores and in your hotel.



Imported and distributed by:
All Plants International Ltd.
Tel: 203-0816, 203-0817
Fax: 203-0815, 319-3549

WILLIAM TELL

RESTAURANT SUISSE AVEC TERRASSE



Fondue au fromage maison
Fondue Bourguignonne
Raclette
Pommes de terres locales
Chateaubriand

19/1 Soi 20 Sukhumvit Road, Bangkok 10 110
Tél: (02) 258 15 16 Fax: (02) 663 44 82
Website: www.william-tell.com

THE BARBICAN



LE BARBICAN BAR & BRASSERIE

Evénements:

Chaque dernier samedi du mois:

«Latino Party» à partir de 22h
avec D.J. Nacho

Chaque 2^{ème} vendredi du mois:

«Beat to the heat» avec D.J. Paul Jackson, de 95.5 FM,
Rythmes des années 90

Du lundi au vendredi:

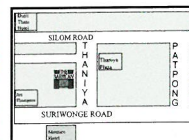
«Happy Hours», de 17h à 19h, de délicieuses tapas...

Samedi 6 Mars:

«Birthday Party» Consultez notre site:

www.greatbritish-pub.com

pour vos réservations



Possibilité de parking au Thaniya Plaza

9/4-5 THANIYA ROAD, SILOM, BANGKOK
TEL: 234 35 90



GAVROCHE

Magazine mensuel indépendant en langue française fondé en juin 1994.

Tirage: 10,000 exemplaires.
Distribué à Bangkok, Phuket, Koh Samui, Chiangmai, Pattaya, Hua Hin, Vientiane (Laos), Phnom Penh (Cambodge).

Adresse postale:
Gavroche Magazine est publié par **Ph & Ph Co. Ltd.**, 27/20 Soi Nailert, Wireless Road, Patumwan, Kwaeng Lumpini, 10330 Bangkok, Thailand.

Tél: (662) 253-3929 (662) 655-5933

Fax: (662) 254-6105

E-mail: gavroche@loxinfo.co.th

Site Internet: www.gavroche.com

Directeurs de la publication:

Metta Phimjak, Philippe Verny
Philippe Plénacoste, Philippe Latour

Rédacteur en chef:

Malto C.

Rédacteur en chef adjoint:

François Tourane

Directeur Commercial:

Vincent Marchand

Directeur des Ventes:

Olivier Moitrel

Attaché Commercial au Laos:

Patrice Parisot

Assistante de rédaction:

Dorothee Huot

Graphiste:

Romain Bertola

Administration:

Pairot Danlamchak

Secrétaire de direction:

Metta Phimjak

Stagiaire:

Danaï Marchetti

Ont participé à ce numéro:

- Stephff
- Yan Monchatre
- Jérôme Laguerre
- Laurence Sreshthaputra
- Max Dembo
- Danny C. Moa
- Franck Couture
- Roger Capello
- Patrice Parisot
- Emmanuel de Solère
- Dorothee Huot
- Martin Lehejan

Imprimé à Bangkok.

NR Film (tél: 215 75 59).

Tous droits de reproduction réservés.

Affaire Ullrich

Les dessous d'un système pourri

Difficile, si vous avez suivi l'affaire Wolfgang Ullrich, de démêler cet embrouillamini où corruption et gros sous font bon ménage. Tous les acteurs d'une mauvaise série noire "made in Thailand" sont réunis: politiciens voraces, avocats véreux, flics affamés et d'autres à l'avenant.

Le multi-millionnaire allemand, sous le coup d'une double inculpation pour fraude fiscale et entrée illégale sur le territoire, incarcéré à la prison spéciale de Bangkok depuis septembre 98, aurait chichement distribué 26 millions de bahts de pots de vin (plus de 4 millions de francs!) à des "amis" disposés à le soustraire des griffes de la justice. Sa femme thaïlandaise, Rosalin, a confirmé les faits et déclare à cors et à cris que son mari, honnête homme d'affaires, est victime d'un complot. Fait peu surprenant, les amis d'Ullrich sont des politiciens de haut rang. Chalerm Yoobamrung, le député de l'opposition par qui le scandale est arrivé ne s'attendait sûrement pas à ce que ses révélations - qui visaient indirectement son ennemi juré, le ministre de l'Intérieur - prennent une tournure aussi grave, au point qu'une photo de lui en compagnie de... Ullrich, prise il y a cinq ans devant sa résidence, a été publiée quelques jours plus tard dans la presse.

On découvre que l'Allemand, déclaré persona non grata en décembre 97 sur ordre du ministère de l'Intérieur (un moyen légal permettant au gouvernement d'expulser des étrangers soupçonnés de mener des activités illégales sur le sol thaïlandais), continuait à séjourner librement à Pattaya, où il possède plusieurs affaires, se payant même le luxe d'entrer et sortir du pays à maintes reprises entre décembre 97 et septembre 98. Ullrich aurait bénéficié de connections en haut lieu pour que son nom disparaisse des fichiers de l'Immigra-

tion. Autre fait marquant dans cette affaire, le délit commis par Ullrich, une fraude fiscale sur un yacht lui appartenant, ne semble pas justifier une détention provisoire sans jugement aussi longue et encore moins les sommes astronomiques que sa femme déclare avoir distribuées pour que le dossier de son mari soit "oublié". L'Allemand se sentait-il menacé? Pourquoi la police thaïlandaise tient-elle tant à le garder au frais?

En fait, Wolfgang Ullrich est soupçonné par les autorités thaïlandaises de diriger un trafic de drogue et un réseau de prostitution international, et d'être impliqué dans le meurtre d'un ancien associé, en 1989. Mais depuis 1987, depuis qu'Ullrich a été mis sous "surveillance", la police n'a pas réussi à réunir de preuves pour

l'inculper. De leur côté, les autorités allemandes ont affirmé ne posséder aucun casier judiciaire sur ce mystérieux personnage. Sa fortune proviendrait de la vente de deux affaires qu'il possédait en Allemagne. Quant aux vautours qui ont bénéficié des pots de vin versés par Ullrich, l'enquête préliminaire a confirmé que plusieurs millions de bahts ont été transférés sur le compte de politiciens et d'avocats. D'autres noms pourraient bientôt tomber.

Si la commission judiciaire saisie par le Premier ministre mettra sûrement du temps à démêler cette affaire, elle

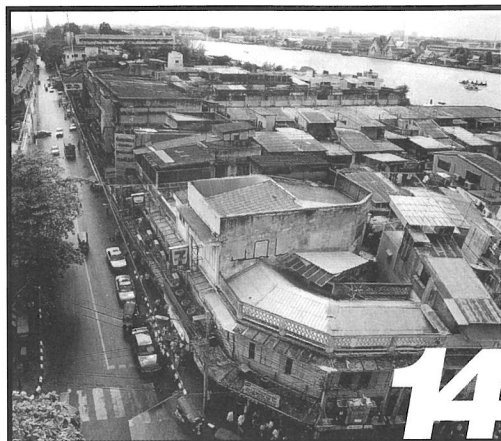
montre de façon éclatante les dysfonctionnements d'un système corrompu à tous les niveaux, qui consiste à effacer ou réduire des chefs d'accusation, contre de l'argent, afin d'échapper à la justice. Le gouvernement devra répondre aux critiques qui ne manqueront pas de lui être adressées.

En attendant, Wolfgang Ullrich risque de passer plus de temps que prévu derrière les barreaux.



Installé à Pattaya depuis une dizaine d'années, figure très influente de la communauté étrangère selon la rumeur locale, Wolfgang Ullrich est soupçonné par la police thaïlandaise d'être un trafiquant de drogue, de diriger un réseau de prostitution international et d'être impliqué dans une affaire de meurtre (son ancien associé).

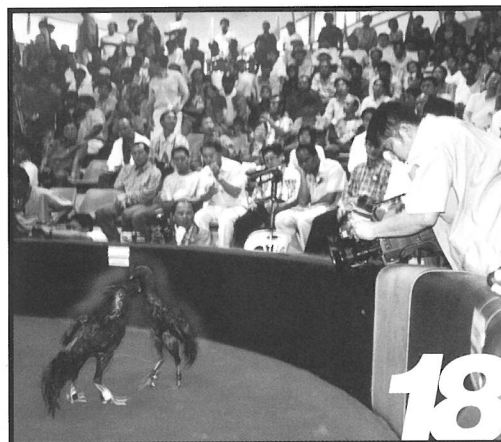
Malto C.



Urbanisme
La France s'engage dans le projet "Humaniser Bangkok"

La mairie de Bangkok lance un projet au nom ambitieux: "Humaniser Bangkok". L'opération vise à donner une nouvelle image au quartier historique dit de l'île Rattanakosin, par des réalisations simples et concrètes. La France est partie prenante dans ce projet: deux architectes de l'Hexagone ont en effet travaillé à son élaboration, en collaboration avec la mairie. Suivez le guide!

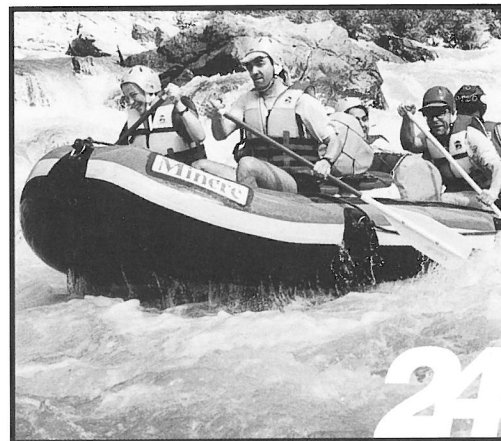
14



Insolite
La valse des emplumés

La province de Chon Buri a accueilli le mois dernier les premiers "championnats du monde" de combats de coqs. Une occasion pour les organisateurs de changer l'image barbare de cette tradition ancestrale et une opportunité pour les coqs thaïlandais de se mesurer à leurs collègues à plumes de sept autres pays asiatiques...

18



Dossier
Siam, terre d'aventures

Le tourisme d'aventure connaît une véritable explosion en Thaïlande. S'il est aujourd'hui possible d'y pratiquer tous les sports, les conditions de sécurité laissent parfois à désirer et le respect de l'environnement n'est pas non plus toujours une priorité. Explications, rencontres avec des professionnels, bonnes adresses pour passer des vacances sportives dans le royaume, tout, vous saurez tout sur ce nouveau tourisme.

24



Bizzzzness
Attention, convoi exceptionnel!

L'entreprise française "B&J Services" achemine depuis juillet d'énormes pièces pour la future centrale électrique de Ratchaburi. Notre reporter a suivi les péripéties de route de deux transformateurs de 181 tonnes chacun, à proximité de Nakornratchasima.

32



5 Editorial
 Affaire Ullrich: les dessous d'un système pourri.

9 Culture Shake
 par Stephff.

10 Chronique de France
 par Jérôme Laguerre.

11 Courrier

Société

13 Nouvelles du Front
 par Malto C.

14 Urbanisme
 La France s'engage dans le projet "Humaniser Bangkok".

18 Insolite
 La valse des emplumés.

23 Thaïlande, social traître

24 Dossier
 Siam, terre d'aventures.

Bizzzzness

32 Visites ministérielles: la grande offensive française

34 Attention, convoi exceptionnel!

37 Objectif emploi: Troisième forum des carrières

Siam Actu

39 à 50 Rendez-vous, festivals, expositions, cinéma... Toute l'activité sociale et culturelle. Ce mois-ci: festival du film asiatique

Laos
51 Centre culturel français. Programme de cinéma.

52 Petites Annonces
 53 Offres et demandes d'emploi

54 Guide Pratique
 Les bonnes adresses

Sunday Brunch at Ma Maison may remind you of other times



B999
per adult

per child **B499**
Government tax
and service charge
will apply

At award-winning Ma Maison, with gourmet French cuisine and five star service, you are forgiven for feeling like French royalty. And at a reasonable B999, you need not be as wealthy as one. Entree choice from set degustation menu, including glass of Champagne/Kir Royal.

Ma Maison

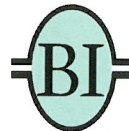
Call 253-0123 to enjoy your proper place at Sunday Brunch.



Hilton International Bangkok

AT NAI LERT PARK
2 Wireless Road, Bangkok 10330. Tel 166-21 253-0123 Fax 166-21 253-6509

It happens at the Hilton.



BIARRITZ INVESTMENT (FAR EAST) LIMITED

NOUS SOMMES UN CABINET DE CONSEIL FINANCIER INDEPENDANT. APRES L'ANALYSE ET L'EVALUATION DE VOTRE SITUATION PERSONNELLE NOUS POUVONS INTERVENIR OBJECTIVEMENT DANS LES DOMAINES SUIVANTS:

- * Epargne par capitalisation (Retraite, Education, Hypothèque...)
- * Investissements (Sicav, FCP, Actions, Obligations...)
- * Protection (Assurance Médicale, Assurance Décès, Invalidité.)
- * Offshore Banking (Spectre complet de produits bancaires classiques)

N'HESITEZ PAS À NOUS CONTACTER: Jean-Pierre ÇARÇABAL, Frédéric MULLER.

Biarritz Investment (Far East) Limited: 46 Soi Ruenrudi, Sukhumvit Soi 1, Klongtoey, Bangkok 10110.
Tél: 251 88 47, 655 61 28, Fax: 655 61 29 E-mail: carcabal@ksc9.th.com



Guy et Philippe seront heureux de vous accueillir à
l'Hôtel - Restaurant "Ma Maison",
Pattaya, 386/9 - 15 Soi 13.

Tél: (038) 710 433/434, 429 318

Fax: (038) 426 066.

Chambres-bungalows avec climatisation, mini bar, TV,
satellite, autour d'une piscine. En plus d'une carte variée
et abondante, notre cuisinier local vous préparera, selon
la plus pure tradition, des plats thaïlandais raffinés.
Yes, le Chef cuisinier, vous mijotera avec soin un menu
copieux et différent tous les jours, et tous les vendredis
une soirée à thème.

Et en plus des prix
agréables, très
agréables...

Bienvenue à tous.



Le Colonial

CHAMBRES & APPARTEMENTS, À LA JOURNÉE OU AU MOIS
(PRIX SPÉCIAL: À PARTIR DE 950 B)



391/49 Moo 10, THAPRAYA ROAD,
NONGPRUE, BANGLAMUNG, CHONBURI 20 260,
PATTAYA, THAILAND

TÉL: 66 (0)38 36 43 55

FAX: 66 (0)38 25 12 30

E-MAIL: colonial@loxinfo.co.th



ASIALUXE

Pearl



The South Sea Pearl Collection

23^{ème} Foire des
Bijoux & Pierres Précieuses,
Queen Sirikit National Convention Centre,
Plenary Hall (B8, B10), Bangkok, Thailand.

**GRANDE VENTE
PROMOTIONNELLE**

Professionnels: du 10 au 12 mars
de 10h00 à 18h00

Public: 13 mars
de 10h00 à 17h00.



Perles et nacre de Tahiti

Salle d'exposition permanente:

Asialuxe Pearl Ltd,
23^{ème} étage, SSP Tower 3,
88 Silom Road, Bangkok.

Tél: 634 18 99

Fax: 634 18 98



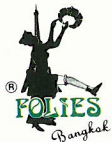
Joyeuses Pâques

Pour vos
commandes...



... du dimanche
4 Avril

et vos poissons du 1er avril...



RESTAURANT - TRAICTEUR
SELF - BOULANGERIE
PATISSERIE - BAR

Vos commandes:

FOLIES Nanglichee, 309/3 Nanglichee Road,

FOLIES Alliance Française, 29 Sathorn Thai Road, Bangkok 10 120

Renseignements au: 678 41 00 Fax: 213 25 84

E-mail: folies@Ksc7.th.com



GARUDA FINE ARTS



**GARUDA
Modern**

Sukhumvit, Ekkamai soi 10

10am to 6:30 pm

Tue-Sat

Tél: (02) 714 16 46

Fax: (02) 714 16 47

**GARUDA
Rare Objects**

Oriental Place, (next to the Oriental Hotel)

10am to 7:30 pm

Tue-Sat

Tél: (02) 266 01 86

Ext. 2321, 2322

Culture Shake

© STEPHFF





Chronique de France

L'ire honnie du coq

Pour aussi court que soit le mois de février, où vingt et huit jours font (oeuvre) de mensualité là où trente parfois n'y suffisent pas, ses longs jours blancs meublés de bruine un peu glaciale en font l'un des mois les plus longs à passer.

Tout emplis de compassion douteuse envers le peuple français renfrogné dans ses cafés de province parce que "Clinton, il envoie pas ses avions bombardier tous les arabes, fait chier, qu'est-ce qu'il attend!", de savants scénaristes, perchés sur les nuages divins d'une superproduction céleste, ont tissé de leurs mains fébriles un flot de catastrophes divertissantes qui monopolisèrent joyeusement l'étroitesse embusquée de nos petits écrans: bien vu, l'idée d'une avalanche à effet de souffle qui soulève les chalets mignons, le suspense intenable des corps enfouis et le jappement sinistre des chiens chercheurs dans la nuit qui tombe. Bien pensé, l'effet de chaud-froid dans l'incendie du centre historique de Chamonix (décidément Cham honnie).

Bien vu, le procès du sang contaminé, les quatre mille morts émaciés, la salle d'audience à autant de juges tous ensucqués dans

la mélasse politicienne, et les trois faces réjouies des inculpés vampiriques qui rougisent d'offuscation feinte comme des hibiscus de Koh Samui sous la pluie tropicale.

Domage, le demi-tour tête en bas du bateau d'Isabelle Autissier dans l'Around Alone qui aurait certainement pu finir en Rock Around the Coque si l'intrus, le sauveur inopportun, le collègue salement samaritain n'avait eu la sombre idée de sauver ladite héroïne. Encore un divertissement raté pour le théâtre du 20 heures! Bon sang! (ce juron n'est peut-être pas d'un goût des plus fins pendant le procès), ce n'est pas tous les jours qu'une princesse meurt. On ne se fâche plus, messieurs, l'heure est à la délectation. Permettez au coq de s'étonner à propos d'Autissier: d'aucuns se plaisent d'accuser les concepteurs de navires qui bricolent des trucs à tout va et qui font boire la tasse à des gens qui n'ont pas même le temps de prendre le thé; d'aucuns (toujours les mêmes) se rengorgent: tout ça va trop vite! Puis-je rappeler à ces plaignants nostalgiques de la voiture à cheval que Fabius a mis quinze ans pour venir à la barre. Si seulement la justice faisait de la voile au lieu de

brasser de la vapeur.

Alors que le buveur du café du coin riait des avalanches mortelles, à Bouron-le-Motteux, voilà qu'il reçoit sa déclaration sur le coin de la gueule, et ses copains de rire moins. Vite, on invente un sujet drôle avant que cette élite intellectuelle du fond de la France risque de penser qu'on se fout d'elle.

Et on reparle de la parité des sexes à l'Assemblée! Voilà qu'il est question de remplacer Zidane par Evelyne Leclerc et Fabien Barthez par Amanda Lear. Jusque-là, d'accord. Y a pas de raison. Mais statistiquement, la chose est plus épineuse: Pascal Sevran sera-t-il comptabilisé de façon "cumulative" (cela lui ferait bien plaisir) ou faudra-t-il créer quelque catégorie plus "élastique"?

Au moins, les bleus ont fait vriller nos coeurs en jouant chez la Reine un jeu royal et en tirant deux fois les premiers chez nos amis les Anglais.

Bientôt refleuriront les jonquilles dans les squares de Passy, jetant sur les sinistres promesses d'un procès de ministres le pur sang juvénile du printemps qui revient.

Jérôme Laguerre

THAILANDE

- Individuel**
12 numéros 540 bahts (au lieu de 600 B)
- Entreprise**
 5 exemplaires par numéro pendant un an:
2160 bahts (au lieu de 3000 B)
 10 exemplaires: 3780 bahts (au lieu de 6000 B)

Règlement

- En espèces
 Chèque bancaire à l'ordre de
Ph & Ph Co Ltd.
 Virement bancaire sur le compte No:
082 242 96 02

Thai Farmers Bank, Lang Suan Branch, Bangkok, au nom de Ph & Ph Ltd et je joins avec ce bon d'abonnement mon ordre de virement.

ASIE DU SUD-EST

- 12 numéros 280 FF (160 FF de frais de port inclus)

RESTE DU MONDE

- 12 numéros 440 FF (320 FF de frais de port inclus)

Règlement par chèque bancaire en FF à l'ordre de
P. PLENACOSTE

ABONNEMENT! OFFRE SPECIALE

Nom.....

Prénom.....

Société.....

Adresse.....

Ville.....

Code Postal.....

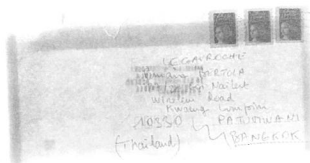
Pays.....

Tél:..... Fax:.....

A RENVoyer AU GAVROCHE:

27/20 Soi Nailert, Wireless Road, Kwaeng Lumpini,
Patumwan, Bangkok 10 330, Thaïlande.

Tél: (662) 253 39 29, 655 59 33, Fax: (662) 254 61 05



Courrier

Je suis actuellement à Phuket jusqu'au mois de juin. Technicien supérieur en chimie, je cherche un travail en Thaïlande pour l'année à venir. J'ai remarqué dans le dernier Gavroche une offre d'emploi dans l'industrie pharmaceutique, mais j'ai un affreux doute: s'agit-il bien d'une offre ou d'une demande d'emploi ?

Sylvain

Désolé Sylvain, mais vos craintes étaient fondées. Il s'agit d'une demande d'emploi et non d'une offre. Nous gardons par contre votre CV sous le coude au cas où une industrie pharmaceutique nous contacterait. Avis aux amateurs...

Je souhaite m'installer prochainement au Laos. Je suis à la recherche de toutes les informations utiles à mon expatriation, en particulier les entreprises françaises déjà implantées ou désireuses de s'implanter là-bas,

Fabien

Cher lecteur, Comme tout journal, Gavroche a ses faiblesses, voire ses paresse. Plutôt que de vous donner une liste exhaustive de renseignements, nous vous conseillons donc de vous adresser directement à l'ambassade de France à Vientiane: avenue Setthathirath, tél: (856-21) 21 52 57/9, fax: 21 52 50

Je souhaite obtenir des infos sur les possibilités d'installation en Thaïlande. Pourriez-vous me dire où je peux trouver les renseignements que je cherche ? Merci,

Jean-Claude

Nous vous conseillons de passer 1) soit par le Poste d'Expansion Economique: 25ème étage, Charn Issara Tower, 942/170-171 Rama 4 Road, GPO Box 1394, Bangkok 10500, tel: 233 95 22/4; fax: 236 35 11 2) soit par la Chambre de Commerce Franco-Thaïe: Richmond Tower, 10ème étage, 75/20 Sukhumvit soi 26, Bangkok 10110; tel: 261 82 76/7; fax: 261 82 78.

Compliments à tous ceux qui participent à l'édition du Gavroche, dont nous attendons avec impatience la parution à chacun de nos passages à Hua Hin. Hélas, le mois dernier nous avons dû repartir le 20 sans avoir lu Gavroche... Je pense qu'il doit y avoir des problèmes d'acheminement. J'aimerais par ailleurs savoir s'il vous reste des exemplaires invendus sur la période avril-octobre 98.

Madame Pons

Les délais d'acheminement sont parfois capricieux, veuillez nous en excuser. Concernant votre question sur les invendus, il nous reste quelques exemplaires. Merci de nous contacter pour plus de précisions sur les numéros que vous souhaitez acquérir.



Bonjour de Bretagne. Ici, c'est l'hiver, nous sommes dans les mois noirs. Super bravo pour votre journal! L'abonnement est à combien maintenant?

Martin

Pour les Bretons, grossièrement classés dans la rubrique "reste du monde", les 12 numéros sont à 440FF (320FF de frais de port inclus). Voir bon d'abonnement page 10.



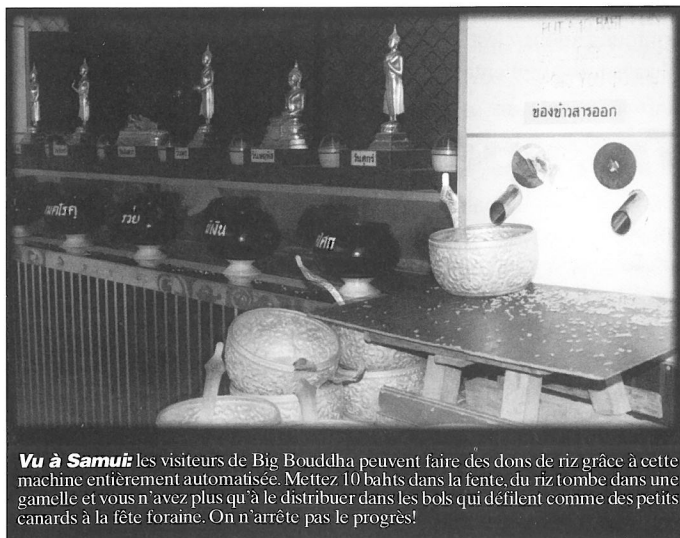
J'aimerais connaître les jours fériés en Thaïlande. Cela m'aiderait à savoir quand il ne faut pas y aller en vacances...

Kan.

Les dates à retenir et dans votre cas à éviter sont: en avril, le 6 (jour commémoratif de la dynastie Chakri), du 13 au 15 (Nouvel An Thaï); en mai, le 1er, le 5 (jour du couronnement), le 29 (Visakha Bucha: fête bouddhiste); en juillet, le 27 (Asalaha Bucha: fête bouddhiste); en août, le 12 (anniversaire de la Reine Sirikit); en octobre, le 23 (anniversaire de la mort de Rama V); en décembre, le 5 (anniversaire du Roi), le 10 (jour de la Constitution), le 24 et le 31. Si on ajoute le 1er janvier et le 1er mars (Makha Bucha: fête bouddhiste), la boucle est bouclée... Quand les jours fériés tombent un samedi ou un dimanche, le lundi suivant devient un jour de congé.



P.S: vous avez été nombreux à nous signaler quelques dysfonctionnements sur notre site internet. Suite à un changement d'opérateur, nous ne sommes pas, en effet, en mesure de le mettre à jour convenablement. Tout devrait rentrer dans l'ordre d'ici quelques semaines. Restez en ligne! !



Vu à Samui: les visiteurs de Big Bouddha peuvent faire des dons de riz grâce à cette machine entièrement automatisée. Mettez 10 bahts dans la fente, du riz tombe dans une gamelle et vous n'avez plus qu'à le distribuer dans les bols qui défilent comme des petits canards à la fête foraine. On n'arrête pas le progrès!



Bug ou pas bug ?

Personnels de santé sereins

Il n'y aura pas de cataclysme informatique dans les hôpitaux du royaume au moment du passage à l'an 2000. C'est en tout cas le message du ministère de la Santé. D'après une étude réalisée par le Bureau d'Information et de Technologie sur différents hôpitaux à Lampang, Khon Kaen et Lerdsin, 1,855 des 2,717 appareils examinés sont fin prêts pour le changement de siècle. Une autre sondage montre que dans les 31,686 structures médicales de province, seuls 2% des systèmes informatiques sont vulnérables. 55 millions de bahts ont été débloqués par les autorités publiques en prévision des réparations de matériel. D'autres études seront menées auprès des hôpitaux psychiatriques avant la fin de cette année. Seule inquiétude majeure pour le ministère de la Santé: le parc informatique des hôpitaux privés, qui ne dépend pas de sa juridiction.

Banquiers inquiets

La Banque de Thaïlande a annoncé le mois dernier qu'elle devrait sans doute imprimer plus d'argent en décembre prochain. Les banquiers redoutent, en effet, que les clients viennent en nombre retirer leurs économies, pensant que leur banque ne saura pas faire face au bug informatique. La plupart des établissements financiers devraient malgré tout être prêts à partir de juin. Un souci majeur cependant: les anciens ordinateurs n'ont pas été reprogrammés pour changer de date et seuls les deux derniers chiffres apparaissent sur leur calendrier. Ils ne peuvent donc pas différencier l'an 2000 de 1900. Si les technologies "de pointe" se transforment en machines à remonter le temps...

Voie rapide en quête de rentabilité

"Don Muang Tollway Co Ltd", concessionnaire de la voie rapide surélevée Din Daeng-Don Muang, demande au gouvernement de soulager ses dettes (plus de 8 milliards de bahts). Selon lui, le tracé de 22 kilomètres n'est pas rentable. Si l'Etat accepte la proposition, la compagnie serait prête à annuler l'augmentation du droit de péage prévue dans le contrat. Pour Thaweeapat Tinamas, secrétaire permanent au ministère des Transports et des Communications c'est la solution la plus probable: "la compagnie a réalisé qu'une autre augmentation découragerait les usagers".

Tromper l'ennui...

Après l'intersection de Ratchaprasong sur Ploenchit Road, se trouve un petit coin de paradis pour les habitués du bus. Devant le tape-à-l'oeil World Trade Center, deux écrans permettent de trouver le temps moins long. Deux astuces pour tromper l'ennui: 1) studieux, vous vous concentrez sur le premier écran qui annonce les bus sur le point d'arriver 2) futile, vous laissez vos pensées vagabonder en regardant les clips du

moment

sur le second écran.

"Artistes"

occidentaux et thaïs rivalisent de

débilités auditives et visuelles. Si

vos bus n'est toujours pas arrivé,

vous aurez tout de même la chance

de voir sur cet écran les films à l'a-

fiche.

L'effet Fespig Games ?

Bonne nouvelle pour les 4,8 millions handicapés thaïlandais. Le premier stade couvert (Sirindhorn Medical Rehabilitation Center à Nonthaburi) a ouvert ses portes le 10 février. Des équipements spéciaux pour la pratique du basket, du tennis, du volley-ball, du badminton et du tennis de table sont mis gratuitement à la disposition des handicapés de 8h30 à 16h en semaine et de 9h à 18h les week-ends et jours fériés. D'après le ministère de la Santé, entre 2,500 et 3,000 personnes se rendront au stade chaque mois.



61 millions... et moi et moi et moi!

C'est désormais officiel, le royaume compte 61,466,178 habitants très précisément, soit une augmentation de 1% par rapport à l'an dernier. Parité parfaite (50-50) entre représentants du beau sexe et ceux du sexe fort.

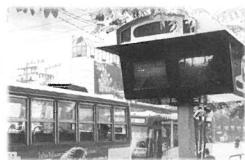
Concernant la répartition, pas de surprises majeures. Bangkok arrive en tête des sondages avec 5,647,799 habitants. Dix-sept provinces parmi lesquelles Nakhonratchasima, Ubon Ratchathani, Khon Kaen, Chiangmai, comptent plus d'un million d'habitants. Les provinces les moins peuplées du royaume sont Ranong et Samut Songkhram.



Le vaccin de l'espoir

2,500 volontaires, principalement des toxicomanes de centres de réhabilitation de Bangkok, vont tester un nouveau vaccin anti sida. Une première en Thaïlande et une seconde mondiale, après les essais réalisés aux Etats-Unis en juin dernier.

Depuis 1994, sept vaccins ont été testés en Thaïlande sur 916 volontaires, mais "Aidsavax B/E" est le premier à être essayé à grande échelle. Le professeur Natth Bhamarapavati, de la Commission Nationale sur le Sida, se garde de tout optimisme excessif: "ce produit pourrait être moins efficace que d'autres types de vaccins". En Thaïlande, on estime à 800,000 le nombre de séropositifs. Le virus infecte chaque jour 16,000 personnes supplémentaires sur la planète.



O n croyait l'affaire enterrée, le dossier rangé parmi tant

d'autres dans les archives poussiéreuses de la Commission Anti-Corruption. Ben non! Le scandale des médicaments surfacturés aux hôpitaux publics qui a provoqué la démission de l'ancien ministre de la Santé, Rakkiat Sirivansan, de deux de ses conseillers et la mise au garage de deux députés du parti Social Action, revient sous les

de contrôle du comité d'investigation... chargé de faire la lumière sur les agissements du directeur du NBIA, l'agence gouvernementale qui supervise la construction de Nong Ngu Hao, le nouvel aéroport international de Bangkok dont l'ouverture est prévue en 2004. Des membres du conseil d'administration accusent l'équipe dirigeante d'avoir dilapidé plus de 120

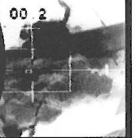
lignes téléphoniques installées chaque jour en Thaïlande par les sous-traitants de Telecom Asia, ajoutez le nombre de postes à connecter, et faites l'addition... Il y a de quoi vous faire changer de métier. Pour revenir à des choses plus

lignes téléphoniques installées chaque jour en Thaïlande par les sous-traitants de Telecom Asia, ajoutez le nombre de postes à connecter, et faites l'addition... Il y a de quoi vous faire changer de métier.

Pour revenir à des choses plus

Nouvelles du front

Par Malto C.



feux de l'actualité. Des représentants d'ONG ont déposé sur le bureau du Sénat, comme le prévoit la nouvelle Constitution, la pétition publique réunissant les 50,000 signatures nécessaires à l'ouverture d'une information judiciaire sur des membres du gouvernement impliqués dans des affaires de corruption. Décision historique, la commission sénatoriale a accepté de se prononcer, alors que cette loi organique ne sera adoptée qu'en octobre par Parlement. Si les indices sont suffisamment accablants, les fautifs seront mis en examen.

Autre scandale, autre invention d'un comité chargé de créer un comité de surveillance du comité

millions de bahts en quelques mois.

Mais il n'y a pas que dans les hautes sphères politico-économiques que la corruption tourne à plein régime. Roger D., un résident expatrié de Bangkok m'expliquait récemment les pratiques en vigueur chez les poseurs de lignes de téléphone. Locataire d'une maison individuelle, il acheta à Telecom Asia une nouvelle ligne. Le contrat fut signé en deux temps trois mouvements. Six jours plus tard, deux installateurs vinrent connecter sa ligne. L'employé posa le poste sur le bureau, situé à trois mètres du boîtier de raccordement, placé, lui, à l'extérieur de la maison. Voulant s'assurer que la

expliqua que "tirer une ligne pour la relier à une poste (ce qui peut s'avérer utile ndr...) n'était pas stipulé dans le contrat." Peu habile de ses mains, mais vif d'esprit, Robert D. demanda à l'employé une facture en bonne et due forme. Ce à quoi ce dernier répondit qu'il n'en avait pas. De plus en plus suspicieux, Robert D. voulu clarifier la situation avec le chef de l'employé, sous-traitant contracté par Telecom Asia. L'employé lui tendit sa carte de visite qui comportait un seul numéro... celui du portable de l'employé. Découragé, Robert D. le renvoya à sa fourgonnette. Black is black. Morale de cette histoire: multipliez par 500 bahts le nombre de

terre à terre, en Thaïlande, de vives réactions ont accompagné les propos d'un médecin anglais qui vient d'affirmer que les hommes pourront bientôt "tomber en cloque"! Depuis la découverte du clonage et de ses applications possibles sur l'homme, on n'avait pas entendu pareille révélation qui, espérons le, n'aggraveront pas la santé fragile du Pape.

Selon le très sérieux Sunday Time, le professeur Robert Winston, directeur de recherche sur la fécondation dans un hôpital londonien, la grossesse masculine est envisageable et peut être comparée à une grossesse extra-utérine. Le savant avance qu'il est possible d'implanter un embryon à l'intérieur de l'abdomen avec le placenta relié aux intestins. De cette façon, affirme Robert Winston, le foetus se développerait normalement, l'accouchement se faisant par césarienne.

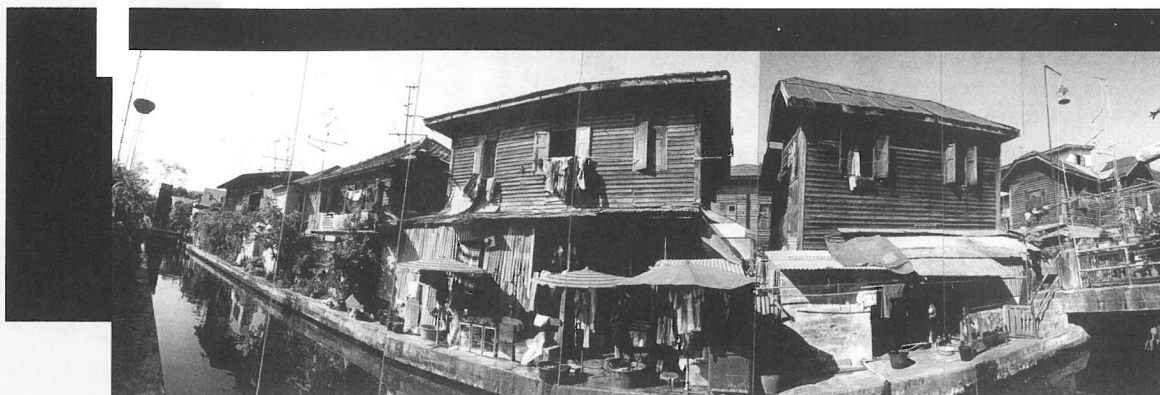
Si l'information est à prendre avec des "épreuves", elle a de quoi révolutionner l'humanité. Les katoy s'en réjouissent.

Je terminerai par cette innocente devinette: citez les deux expressions les plus utilisées par les journalistes de presse thaïlandais: "L'instruction est en cours"; "le chauffeur a fui la scène de l'accident"...

La France s'engage dans le projet "Humaniser Bangkok"

Métropole tentaculaire où se côtoient, pêle-mêle, gratte-ciel modernes, temples rustiques, bidonvilles et petites bicoques sur pilotis; ville étouffée par des autoroutes suspendues et son futur métro aérien, crevée de larges avenues embouteillées, la Cité des Anges a oublié l'essentiel : ses habitants. Dans cet univers de béton et de pollution, un petit projet au nom fort ambitieux, "Humaniser Bangkok", a vu le jour, avec pour partenaire privilégié la France. Explications.





De jolis parterres de fleurs, un petit pont de bois traversant un canal, le gazouillis des oiseaux en bruit de fond, tout ça à quelques pas de l'enfer quotidien des rues embouteillées... Bangkok? Pas encore, hélas! Nous sommes en fait dans les locaux de la mairie (Bangkok Metropolitan Administration - BMA), le jour de l'inauguration du projet "Humaniser Bangkok".

En fait, "Humaniser Bangkok" aurait dû s'appeler "Humaniser Rattanakosin". Centré uniquement sur le quartier historique de la ville, le projet se caractérise par de petites actions ponctuelles, simples et réalisables rapidement. Au Tah Prachan, ou quai de la Lune, les couleurs des façades des bâtiments seront ravivées et des terrasses dites de repos, avec cafés et petits restaurants, créées. Sur Tah Chang, le quai des Eléphants, les boutiques à l'architecture coloniale seront rénovées et dégagées, afin de les rendre plus visibles. D'autres sites suivront: Tah Tien, Phraeng Phu-torn...

Le deuxième objectif du projet est la réalisation de parcours reliant entre eux des lieux éminemment touristiques, pour inciter les nombreux visiteurs à la flânerie. Quelques zones pourraient devenir piétonnières le long de ces promenades. Des arbres et fleurs seront plantés pour apporter un peu de fraîcheur. Un parking souterrain sera creusé sous la grande place devant le BMA afin de rendre celle-ci aux piétons.

La France est un partenaire privilégié du projet, aux côtés de l'Unesco. «Le gouverneur connaissait la réputation d'Yves Dauge, dé-

puté maire de Chinon et conseiller spécial de l'Unesco pour la réhabilitation de Luang Prabang au Laos», explique Francine Mehoull, attachée culturelle de l'ambassade de France à Bangkok. «Lors d'une visite à Paris, Bhichit Rattakul lui a exposé son projet. Yves Dauge en a alors parlé à l'ambassadeur de France en Thaïlande et le ministère des Affaires étrangères français a été saisi. Un budget a été alloué, finançant la mission de deux architectes français à Bangkok, le BMA prenant en charge leurs frais sur place.» Les deux architectes, en collaboration avec le

département d'urbanisme du BMA, ont étudié le quartier de l'île de Rattanakosin et ont imaginé les divers projets de rénovation, ainsi que les promenades possibles.

Selon ses instigateurs, la philosophie d'Humaniser Bangkok, une politique urbaine de proximité, doit être partagée avec les habitants des zones concernées. Des comités de quartiers et des ONG ont été contactés dans ce but, comme Bangkok Forum, qui travaille depuis 1994 sur l'humanisation de la capitale. Mais son président, Chaïwat Thirapantu, émet cependant quelques réserves: «Huma-

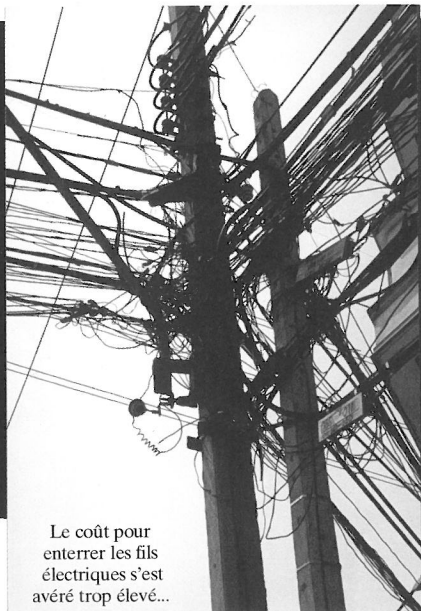
Soufflez... Respirez!

Comme promis lors de sa campagne électorale de 96, le gouverneur de Bangkok, Bhichit Rattakul, tente, avec plus ou moins de succès, de réduire la pollution de l'air qui étouffe à petit feu les dix millions d'habitants de la capitale.

Ainsi lui doit-on l'apparition des bâches de protection "anti-poussière" sur les immeubles en construction, l'implantation de plusieurs "check-Points", stations-service équipées d'appareils de contrôle des fumées toxiques. Des contrôles anti-pollution ont été mis en place, conjointement avec la police, ainsi que d'autres réglementations dont les résultats sont difficiles à mesurer... D'ailleurs, nombreux sont ceux qui pensent que si la qualité de l'air ne s'est pas dégradée, les Bangkokois le doivent d'abord à la crise qui a frappé le pays, paralysant les chantiers immobiliers et diminuant le nombre de nouvelles immatriculations de véhicules. «Ce n'est sûrement pas en interdisant aux gens de laisser tourner leur moteur dans les parkings... Personne ne respecte cette mesure et personne ne la fait respecter», ironise un expatrié. Projet de longue date, le métro de Bangkok devrait contribuer à diminuer le nombre de véhicules circulant dans la ville. L'ouverture de deux lignes aériennes est prévue pour l'anniversaire du Roi en décembre 1999. La portion souterraine, concernant seulement l'Est de la ville, ouvrira plus tard, dans deux ou trois ans. Le prix du ticket sera certes beaucoup plus élevé que les 3,5 bahts des bus non climatisés, mais, comme l'explique Banasopit Mekvichai, l'adjointe du gouverneur, «la population visée est surtout la classe moyenne, celle qui a une voiture, dans l'espoir qu'elle abandonnera son véhicule pour ses trajets quotidiens.»

Concernant les transports publics, censés désengorger la ville, le BMA a aussi comme projet d'ouvrir deux lignes de tramway, l'une dans la zone de Rama III, pour relier le métro aérien en provenance de Sathorn avec ce quartier, l'autre qui serait connectée avec le métro souterrain. Mais ces lignes sont encore à l'étude, le budget n'ayant toujours pas été voté. En espérant que le métro et le futur tramway permettront à Bangkok de descendre du triste podium des villes les plus polluées. **D.H.**

➔ niser Bangkok vient trop "d'en-haut", n'implique pas assez les habitants. Il est certain que ce n'est pas une habitude du BMA!», assène-t-il. «Certes, c'est un beau projet, mais qui vient d'un architecte, d'un "cerveau". Par exemple, l'idée des promenades est plaisante, mais les Thaïlandais ne vivent pas comme ça, ils n'aiment pas marcher sous le soleil! Il faut montrer aux touristes la vraie vie locale, réaliser des projets pour les habitants et non



Le coût pour enterrer les fils électriques s'est avéré trop élevé...

pour les touristes.» Mais Chaiwat Thirapantou est conscient de la difficulté d'une telle tâche: «les Thaïlandais ne sont pas du tout habitués à s'investir dans des causes civiques. Ils ne s'impliquent pas dans les processus de décisions concernant la communauté urbaine.» Le BMA a donc décidé d'ouvrir un fonds, pour inciter les propriétaires à rénover les façades de leurs maisons. Mais le budget n'est pour le moment toujours pas débloqué. Il faut dire que la mairie ne cesse de répéter qu'elle manque d'argent. C'est sûrement une des raisons qui l'a poussée à participer au concours Asia Urbs, émanation de la Com-

Un musée d'art moderne à Bangkok

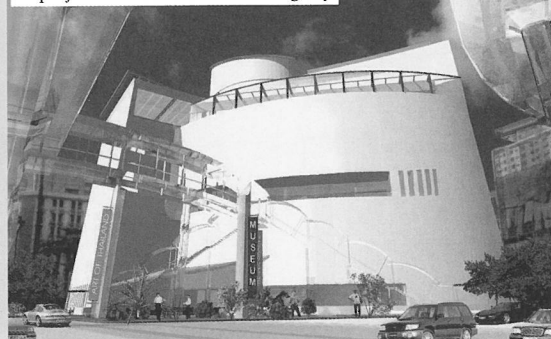
L'équipe de Bhichit Rattakul veut, semble-t-il, laisser des marques visibles de son passage à la tête du Bangkok Metropolitan Administration (BMA). Dans un an et demi, le mandat du gouverneur s'achève et il a déjà annoncé qu'il ne se représenterait pas. Il faut donc faire vite! Cette urgence se traduit par divers projets, dont la construction d'un musée d'art moderne, au coin de Phayathai Road et de Rama I, dans le quartier de Pathumwan. L'idée est d'en faire un espace pluridisciplinaire, vivant et pluri-culturel. Car, pour le moment, aucun lieu à Bangkok ne répond aux normes internationales de conservation des oeuvres (sécurité, assurance, stockage...). Résultat: les grandes expositions internationales ne peuvent s'arrêter en Thaïlande.

Un moment remis en cause par la crise économique qui a frappé de plein fouet les finances de la ville, un budget de 300 millions de bahts a finalement été débloqué pour la construction d'un musée de 16,000 mètres carrés. Le BMA a fait appel à des experts français pour rédiger l'appel d'offre, réservé à des cabinets thaïlandais et qui

fut officiellement lancé le 28 septembre 1998. Quatorze projets ont été déposés devant un jury auquel participaient deux Français.

Le projet du gagnant, le cabinet Robert G. Boughley, privilégie l'espace et la lumière naturelle. Le musée sera composé d'une galerie permanente, dédiée à priori aux artistes thaïlandais, d'une galerie temporaire, pour accueillir des expositions inter-

Le projet du cabinet Robert G. Boughley



nationales, d'une galerie consacrée à la sculpture, d'une bibliothèque, d'une salle de théâtre, d'une zone commerciale et d'un parking. Les travaux débiteront normalement dès mai 1999, pour une ouverture prévue en décembre 2000. Oeuvre d'architecture, vitrine de l'art moderne, ce musée devrait valoir le détour. **D.H.**

mission Européenne.

Asia Urbs, c'est véritablement le bon plan. L'idée est tout ce qu'il y a de plus politiquement correcte: trois villes, une asiatique et deux européennes, soumettent en commun un projet d'aménagement urbain privilégiant la révalorisation du patrimoine architectural et l'amélioration de la qualité de vie. Si le projet est retenu, Asia Urbs alloue une enveloppe de quatre millions de francs pour sa

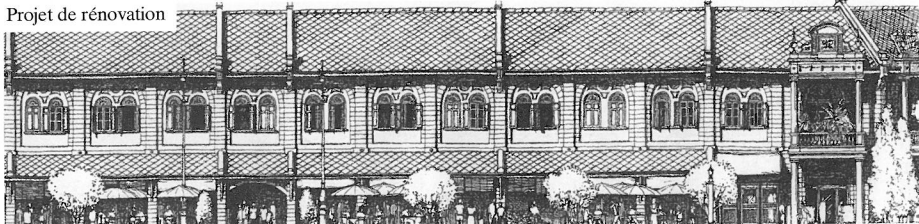
réalisation. Bangkok, en association avec les villes de Saint-Etienne et Coventry (Angleterre) a donc déposé le projet Humaniser Bangkok. C'est lors de la venue d'une délégation thaïlandaise à la biennale du design de Saint-Etienne, en octobre 98, que l'idée s'est concrétisée. Le résultat du concours Asia Urbs sera connu début avril.

Si son nom paraît ambitieux, Humaniser Bangkok a le mérite d'apporter des réponses aux problèmes d'harmonisation du paysage urbain. L'équipe de Bhichit Rattakul est consciente de la nécessité de donner aux Bangkokois une autre alternative que le béton. Elle a en effet développé d'autres projets visant à améliorer la qualité de vie, comme la création de pistes cyclables ou l'ouverture de nouveaux espaces verts. Ainsi, le BMA a racheté pour 550 millions de bahts un golf appartenant aux Chemins de Fer thaïlandais, près de Chatchuchak, afin de le transformer en jardin public. Un parc devrait ouvrir prochainement du côté de Rama III.

Les hommes retrouveront-ils leur place dans le Bangkok du troisième millénaire?

Dorothee Huot

Projet de rénovation



Ces compartiments, datant de l'époque de Rama V (1868-1910), sont ornés de superbes frontons, décorations de stuc et de dentelles coiffant les menuiseries.



Les ardeurs de la Saint Valentin

Chacun a célébré à sa manière la Saint Valentin. Pendant que des Australiens essayaient de battre le record mythique du baiser le plus long (29 heures et 57 minutes tout de même!), des nouveaux mariés thaïs optaient pour des préservatifs noirs et à la fraise. En tout, trois mille capotes ont été distribuées par des équipes médicales du ministère de la Santé aux nouveaux mariés de Bangkok, pour les sensibiliser aux dangers du sida. La tradition de la Saint Valentin, importée d'Occident, est très en vogue en Thaïlande. A Bangrak (littéralement "quartier de l'amour"), 99 couples avaient choisi cette date symbole pour se marier.

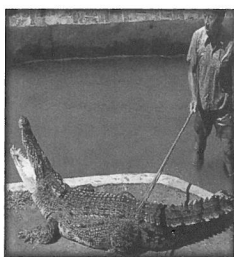
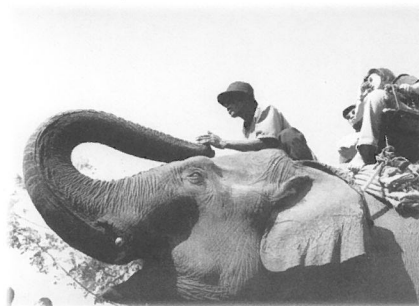
Passager remuant

Un homme qui avait agressé physiquement deux personnes le 15 janvier dernier sur un vol de la British Airways à destination de Bangkok, a reconnu le 16 février, lors de son procès à Londres, avoir mis en danger la sécurité des passagers et des membres de l'équipage. Lee Thresher, ragaillard par trois doubles whiskies et quelques comprimés de Valium avait attaqué une jeune femme qui résistait à ses avances et un homme qui s'était levé pour laisser sa femme aller aux toilettes. Il avait ensuite fracassé un hublot interne de l'avion avant d'être maîtrisé par les membres de l'équipage. Le remuant passager sera fixé sur son sort le 31 mars prochain. En attendant, le procureur Neville Kesselman a suggéré de limiter la consommation d'alcool dans les avions par souci de sécurité. Bientôt l'eau ferrugineuse?

Nos amies les bêtes

Eléphants exploités

Les propriétaires de quatorze éléphants "loués", près de Chiangmai, par le tour operator Pang Chang Pong Yaeng ont récupéré leurs animaux. Selon leurs cornacs, les pachydermes étaient exploités: "les éléphants consomment 200 kilos de nourriture par jour. Ils en recevaient seulement 20 et ils n'étaient pas soignés lorsqu'ils tombaient malades", ont-ils affirmé. Deux éléphants seraient morts à la suite de ces mauvais traitements. Pang Chang Pong Yaeng demande aux cornacs une compensation de 300,000 bahts par éléphant pour "rupture abusive de contrat". Détail surprenant: le manager de la compagnie vient d'être arrêté pour avoir tiré en décembre dernier sur un des cornacs...



Crocos en liberté

Un aquarium contenant deux crocodiles adultes a explosé le 8 février dernier au zoo de Samut Prakan, juste après la cérémonie marquant le cinquantième anniversaire de la plus grande ferme de crocodiles en Thaïlande. D'après les témoins, les crocos ont été emportés sur six mètres, puis ont tenté de s'échapper avant d'être capturés par le personnel du zoo. Pas de blessés, mais une belle frayeur pour les badauds et les crocos.

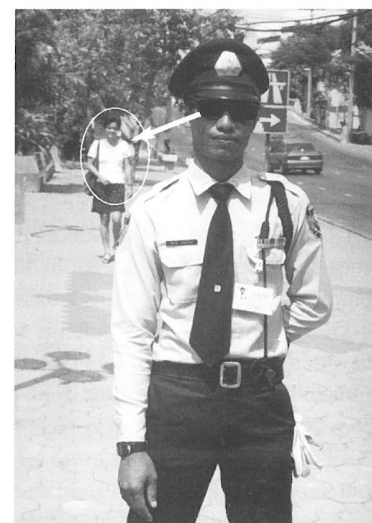


Pas de rats chez nous !

Tout marché avec des rats en promenade sous les étals sera désormais fermé par décret municipal! La Bangkok Metropolitan Administration joue les Mme Propre, pour tenter de résoudre les problèmes d'hygiène existant dans les 150 marchés de la capitale. Des inspections seront menées ce mois-ci. Hormis les rats, les experts seront particulièrement attentifs aux déversements éventuels d'eaux usagées et à la fraîcheur des mets proposés. La fermeture sera la punition maximale. On y croit!

Etudiants puritains

"Pas de sexe avant le mariage": la consigne parentale est apparemment bien passée... D'après un sondage "Abac-KSC Internet", 64% des étudiants de Bangkok sont en effet opposés à l'idée de vivre ensemble et 76% désapprouvent les mariages en cours d'études. Sur le sexe proprement dit, les hommes se montrent une fois encore plus terre à terre que les femmes. Près de 56% des étudiants interrogés n'ont rien contre une petite partie de jambes en l'air, alors que les étudiantes se refusent, à plus de 80%, à une cohabitation avant le mariage...



Mater en toute discrétion

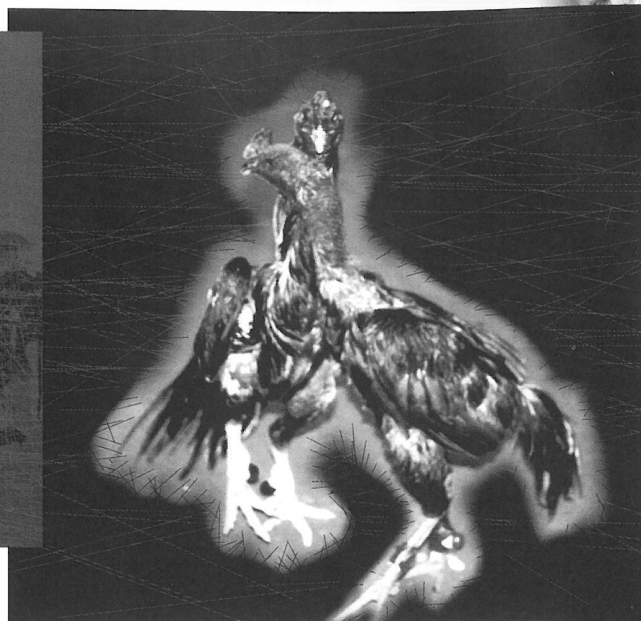
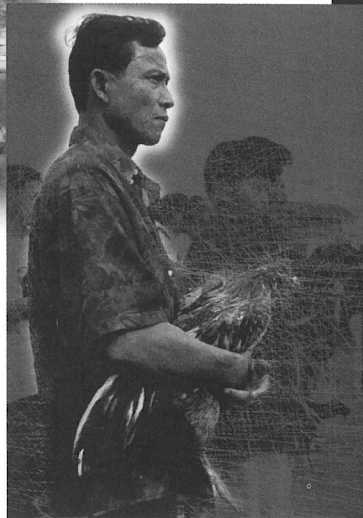


Internet livre ce mois-ci un autre de ses secrets: les lunettes à la Men In Black. Idéales pour les mafiosi et les incorrigibles mateurs. Deux verres gigantesques de forme rectangulaire avec sur les côtés une astuce irrésistible: deux mini-miroirs.

Vous pouvez donc rester incognito grâce aux traditionnels verres de soleil et mater en toute discrétion les beautés qui se baladent derrière vous à l'aide des petits miroirs. Inconvénient: vu la taille des lunettes, vous n'avez pas l'air particulièrement futé...

Mais c'est bien connu, le ridicule ne tue pas. Voici donc l'adresse du site: www.amazon.com

Cyberfar@ng



Premiers championnats du monde de combats de coqs

La valse des emplumés

C honburi: dimanche 7 février, 8 heures du matin. Une agitation inhabituelle règne dans la ville. Le nom de «kaichon» déclenche parmi la population des gestes bagarreurs éloquentes. Ce jour là, la province accueille la première compétition internationale de combats de coqs... Les motos-taxis et les chauffeurs de bus sont sur le qui-vive, prêts à partir. A une dizaine de kilomètres, à la sortie du village de Panat Nikom, des voitures sont parquées par centaines. Il est environ 9 heures et les délégations des huit pays re-présentés (Cambodge, Chine, Indonésie, Japon, Laos, Birmanie, Vietnam et Thaïlande) sont déjà au garde-à-vous, pour écouter les pompeux discours officiels. Les propriétaires de coqs bombent le torse en montrant leur favori. Absents des réjouissances: les gallinacés non-asiatiques, notamment les coqs gaulois.

Thaïlande-Chine: les hostilités débutent. Les coqs sont répartis par catégorie: des «poids plume» (2,90 kilos) aux poids lourds (plus de 4 kilos). Tandis que des enfants entament, devant un public nombreux, la célèbre danse rituelle des boxeurs thaïs, les deux premiers coqs sont nettoyés, essuyés, bichonnés. Au bord de l'arène, trois juges et un arbitre officiel s'apprêtent à veiller au grain au cours des cinq rounds de quinze minutes chacun. Ils ne

compteront les points qu'aux quatrième et cinquième rounds, pour laisser aux connaisseurs l'occasion d'apprécier le combat. Pour que le coq obtienne un point, deux des trois juges devront appuyer en même temps sur leur déclencheur automatique. Si le coup est particulièrement réussi, le gallinacé décrochera deux points. Autant de nouvelles réglementations testées aujourd'hui et radicalement différentes de celles existant dans les villages du royaume.

Victoire de la Thaïlande par K.O.

Un animateur au micro et des musiciens chauffent la salle. Le combat est équilibré: l'un et l'autre fanfaron se retrouvent tour à tour dans les cordes. Le public en reste muet d'admiration. Fin du premier round. Les valeureux combattants regagnent leur coin respectif. Un soigneur enfile une plume dans la gorge d'un des coqs, pour l'aider à trouver un second souffle... Son adversaire se contente d'un petit remontant. Là encore le règlement est strict: interdiction formelle de donner des

produits dopants aux athlètes à plumes... Ces derniers se moquent bien de toutes ces «tracasseries administratives». L'un et l'autre veulent repartir à l'assaut. «C'est dans leur nature, quand ils se voient, ils ont envie de combattre», raconte un éleveur, avant de trouver une explication encore plus farfelue: «c'est peut-être parce que dans les villages - contrairement à aujourd'hui - ils savent que les gens parient sur eux...»

Deuxième round: les premières plaies apparaissent. Les assauts sont moins fréquents, mais plus violents. Les coups bas ici n'ont aucun intérêt, on vise directement la tête. Picorer la nuque de l'adversaire semble être le sommet de l'intimidation. La musique s'est tue. A proximité de l'arène, on entend les cocoricos des coqs qui, dans leurs cages, piaffent d'impatience d'en découdre à leur tour.

Troisième round: quelques plumes éparpillées ça et là témoignent de l'âpreté du combat. Confirmation dans la quatrième reprise. Le coq chinois contourne son adversaire, suscitant un murmure admiratif de la foule. Le protégé de l'Empire du Milieu fait de la résistance. Il est seulement mené de quatre points à cinq minutes de la fin... Mais le représentant thaïlandais reprend le large: 37-29. Le chinois sentant la fin toute proche tente de fuir le ring. Il échoue dans sa tentative, mais les juges décident d'abrégé ses souffrances. Victoire du coq siamois par K.O. Six autres combats prendront la même tournure dans la journée. C'est un autre aspect du nouveau rè-



La délégation thaïlandaise...

gement: l'arrêt des hostilités, dès que la santé du coq est menacée. En réponse, peut-être, à la grogne des associations de défense des animaux, les coqs sont aussi équipés de protections sur leurs ergots: «nous voulons changer l'image négative que le public a du combat de coqs», explique Apichai Ratanawaraha, président de la très sérieuse «Thai Indigenous Chicken Conservation and Development», l'association qui a organisé l'événement.

Saut d'obstacles et concours de chant

Dans le stade, le public a déjà en tête le prochain combat. Une victoire de la Thaïlande n'a, après tout, rien d'exceptionnel: «les coqs vietnamiens sont plus solides, mais ceux du royaume ont davantage de style», explique un amateur, qui se souvient amusé de la rencontre entre un coq gaulois et un tombeur de poules thaï: «notre coq a été surpris au départ par la vitesse du français, mais il a finalement triomphé!»

La foule se divise à présent entre ceux qui assistent aux autres combats (une dizaine sont au programme) et les autres, qui optent pour des distractions plus récréatives. Pour ceux qui ont raté la course de 30 mètres, reste «le 110 mètres haies version cage aux folles». Cinq couloirs pour autant de participants et

trois barrières sur environ cinquante mètres. Pour exciter les athlètes belliqueux, les coachs, un rien taquins, présentent devant le bec du coureur un autre coq, afin de lui faire franchir les obstacles plus rapidement. Le plus alerte est donc le plus hargneux...

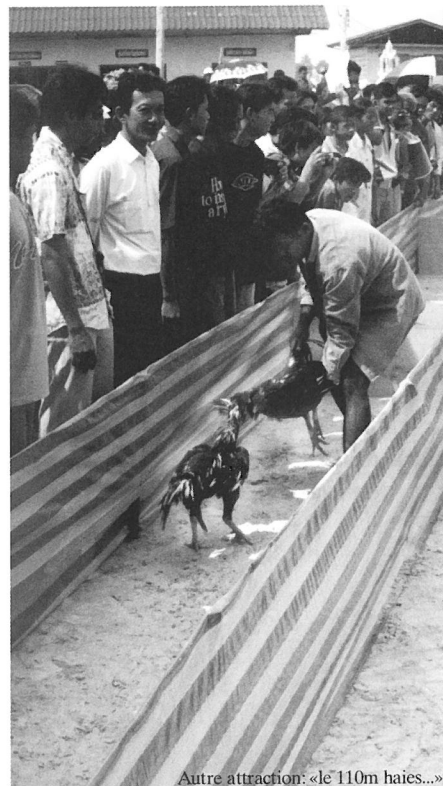
Les romantiques ont tout de même l'occasion de s'exprimer dans un concours de chants. Les ténors et autres barytons à crêtes sont placés au dessus de leur cage. Leurs propriétaires tentent de les faire réagir en claquant des doigts... Rien n'y fait. Un artiste ne se commande pas toujours à la baguette et les fanfarons, d'ordinaires si bavards, affichent une timidité rare. L'un deux pousse par deux fois la chansonnette. C'est suffisant pour écoeurer ses adversaires et entraîner les braves du public.

Argent et pedigree...

A proximité des chanteurs de charme, les combattants regagnent leurs cages. Certains sont déplumés avant l'âge. Ce sont ceux-là qui attirent le plus les acheteurs: 6,000 bahts pour cet écorché vif, 1,000 bahts seulement pour ce coq flambant neuf. Acheté 100 bahts, un bon combattant peut rapporter jusqu'à 10,000 bahts. Boonchuay Pata a vendu trois coqs pour les combats d'aujourd'hui. Il tente d'apporter une explication: «les coqs les plus

chers sont ceux qui ont un père bon combattant. Ils ont un certificat qui atteste de leurs origines et de leurs propres victoires». Pour khun Pata, cette rencontre internationale est aussi un espoir de paix sur le long terme. Oublié le temps où les coqs du royaume combattaient leurs homologues à crêtes birmanes, exacerbant encore un peu plus les rivalités ancestrales: «le combat de coqs est une tradition partout en Asie. Des rencontres internationales permettraient de nous rassembler et de ne plus avoir de guerres!» En attendant, khun Pata prépare patiemment ses protégés: «je leur fais rencontrer d'autres coqs qui n'ont pas la même manière de lutter, pour qu'ils apprennent par eux-mêmes!»

Dans le stade, les murmures sont devenus clameurs. A l'extérieur, les marchands d'écuelles, de céréales, de livres conseils et de flacons de potion magique effeuillent amoureusement leurs billets de banque. Les policiers et le service de presse déambulent au petit trot. Le public - trois mille personnes



Autre attraction: «le 110m haies...»

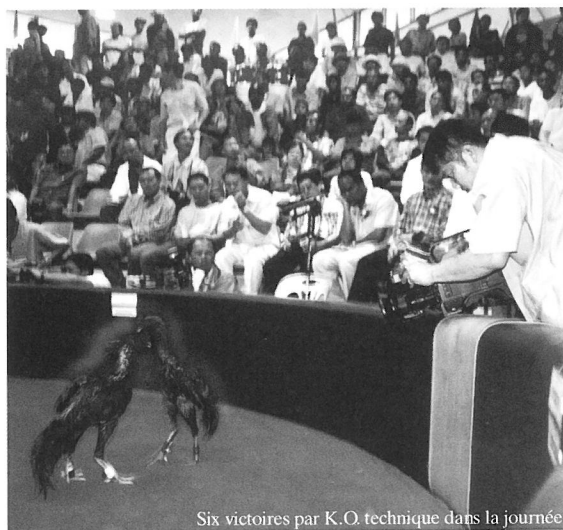
selon la police, dix mille selon les organisateurs... - a répondu présent, pour la plus grande joie de khun Apichai, prêt à renouveler l'expérience: «peut-être que nous recommencerons tous les ans ou tous les deux ans, si le public suit».

L'association a trouvé un créneau porteur: «nous exportons déjà des coqs en Indonésie et en Malaisie, mais nous aimerions étendre ce marché; cela serait bénéfique pour nos fermiers», explique encore khun Apichai. Reste à convaincre ces derniers de l'utilité des nouvelles règles, pour que ces rencontres internationales ne soient pas seulement une vitrine. Dans les petits villages de Thaïlande, certaines luttes farouches s'effectuent encore en 12 rounds de 25 minutes... Il faudra aussi penser à harmoniser les différentes réglementations. Aux Philippines et en France, dans certains combats clandestins, les coqs sont armés de lames tranchantes, histoire de rendre l'affrontement plus sanguinaire...

Les choses pourraient bientôt évoluer: «nous invitons des éleveurs tous les dimanches, ici à Chonburi, pour qu'ils voient des combats et intègrent les nouvelles règles. Des représentants sont aussi présents dans tout le pays pour veiller à la santé des coqs», explique khun Somchaisirorat, un des membres de l'association.

17 heures. Un chinois et un vietnamien se volent dans les plumes une dernière fois, songeant peut-être déjà aux prochaines retrouvailles...

Texte et photos Emmanuel de Solère



Six victoires par K.O. technique dans la journée



Un bon combattant peut se vendre 10,000 bahts



Une carriole nommée désir

Tchou, tchou. Hua Lampong. Terminus, tout le monde descend. Tu montes, chéri?

Une gare, c'est un va-et-vient permanent. Le mouvement continu des allées et venues de passagers qui ne font que passer en s'agitant, en vain, dans l'omnibus de leur dualité. Une succession de contraires qui n'en finissent jamais de s'inverser. D'inverses qui se contrarient en se complétant.

Un train en gare, on y monte et on en descend. On y rentre et on en sort. Au départ et à l'arrivée. A l'aller et au retour. On part pour ne plus revenir. On revient pour repartir. On monte vers un nord qui est bien au sud de quelque part. On descend vers un sud qui est au nord de quelque part bien plus au sud. Bref, on n'en finit plus de monter ou descendre sur l'échelle de ses propres valeurs. Question de point de vue. Parce qu'un départ, c'est aussi une arrivée, et vice versa. Et l'aller des uns, c'est le retour des autres.

Simple question de sens.

D'ailleurs, un train peut en cacher un autre. Dans un sens, et puis dans l'autre. Car un train qui rentre dans une gare, plus freudien, y'a pas.

Mais toute cette frénésie est stérile. Partir, c'est déjà revenir. Puisque la Terre est aussi ronde que l'horloge du temps qui passe sur la voie express, et si tous les chemins mènent à Rome, on revient toujours sur ses pas comme les aiguilles d'un cadran. On tourne en rond. On n'en sort plus. On finit par s'en mordre le bout de la queue. C'est un cul-de-sac. Quel sac de noeuds!

Et justement, joindre les deux bouts, c'est précisément la préoccupation des vendeuses de somtam aux abords de la gare de Hua Lampong. Elles viennent en train du Nord-Est, où la récolte s'est montrée si peu clémente. Alors "papaya pok pok", comme elles disent en joignant le geste à la parole, comme pour mimer le pilon qui martèle le fond du mortier; dans un sens, et puis dans l'autre. Puisque le somtam n'est pas le seul menu proposé. Puisqu'elles s'en iront "dîner" avec leur client pour boucler la boucle, pour

arrondir des fins de mois qui n'en finissent pas de jouer les prolongations d'une partie qu'elles ont perdue d'avance. Puisqu'elles ne peuvent refuser les avances de ceux qui vont prendre du retard.

Du coup, elles ziguent et elles zagent près de la gare sans perdre le nord, au milieu des passagers tous azimuts qui vont et qui viennent sans crier gare. Ceux qui y rentrent. Ceux qui en sortent. Ceux qui partent. Ceux qui en reviennent. Les habitués qui y reviennent. Ceux qui se montent la tête. Ceux qui descendent de leur nuage. Des express, des rapides, des omnibus. Ceux qui s'arrêtent toutes les cinq minutes. Ceux qui prennent leur temps. Ceux qui sont pressés par le temps.

Cette saloperie de temps qui provoque les sécheresses, qui bousille les récoltes. Et au train où vont les choses, qui pousse les plus jeunes à faire le plus vieux métier du monde. En temps de crise, cette vieille pute. Qui ruine les économies, les petites comme les grandes. Qui ont des hauts et des bas, ça monte et ça descend. Ça va, ça vient. Alors, on fait aller avant que ça n'aille mieux.

Max Dembo

La Défense contre-attaque

Le ministre français de la Défense, Alain Richard, a fait un passage remarqué à Bangkok, les 25 et 26 février. Sa visite entraine dans le cadre d'une tournée asiatique visant à reserrer les liens en matière de défense entre la France et les pays de la région. Alain Richard s'est entretenu avec le Premier ministre thaïlandais Chuan Leekpai, qui détient également le portefeuille de la Défense. Il a pu faire part des intentions et des idées françaises en matière de sécurité régionale à plus d'une soixantaine de généraux thaïlandais, dont les plus hauts responsables de l'Etat-major. "Dans les rapports stratégiques mondiaux, le poids du continent asiatique est de plus en plus important et l'Asie du Sud-est en est une

composante déterminante", a expliqué le ministre français.

En terme de coopération militaire, le royaume est depuis longtemps le pré-carré des



Alain Richard, ministre de la Défense

Américains. Mais Alain Richard a profité de son séjour pour avancer ses pions là où il le pouvait. Il a notamment proposé à Chuan Leekpai que la France augmente le nombre d'élèves-officiers

thaïlandais qui reçoivent chaque année une formation en France. Il s'est également

engagé à fournir une assistance au Centre national de déminage qui vient de voir le jour en Thaïlande. De façon générale, il s'est prononcé pour un échange accru d'informations entre les deux armées.

Alain Richard n'est donc pas venu en Thaïlande en marchand de canons, d'autant plus que le budget-achats de l'armée du royaume est aujourd'hui réduit à sa plus simple expression. Cependant, il y aurait, a-t-il expliqué, "un potentiel à moyen terme pour un partenariat équilibré dans le développement et la construction d'équipements de défense". Après les nombreux fiascos qu'ont connus les fabricants d'armes français dans le royaume, la visite d'Alain Richard à Bangkok a sans doute remis quelques pendules à l'heure.

Louis Cholon

Un Thaïlandais exécuté par l'Etat de Californie

Jaturun Siripongs (43 ans) a été exécuté par injection intraveineuse le 9 février dernier à la prison d'Etat de San Quentin, en Californie. C'est le premier Thaïlandais à être condamné à mort aux Etats-Unis depuis que les deux pays ont établi des relations diplomatiques, il y a 165 ans. Jaturun avait été reconnu coupable d'un double meurtre en 1981 au cours d'un braquage dans une épicerie de Californie. Il avait admis avoir participé au vol, mais affirmait que les meurtres avaient été com-

mis par un complice dont il refusait de donner le nom.

Environ 200 opposants à la peine de mort s'étaient réunis devant la prison sept heures avant l'exécution, le ministre des Affaires Etrangères thaïlandais et l'ambassadeur du Vatican aux Etats-Unis avaient tour à tour demandé au gouverneur de Californie sa clémence. Jaturun bénéficiait même du soutien du mari d'une des victimes... Rien n'y fit.

CHOISISSEZ VOTRE THAÏLANDE



Lisu Lodge: Partagez la vie quotidienne des Lisus! Une expérience unique!



Le Lisu Lodge a reçu la distinction «Travel Asia Eco Award 1998 Best Lodge»

Passez 1 ou 2 nuits dans notre Lisu Lodge, maison traditionnelle Lisu construite et gérée par un village Lisu et située à une heure au nord de Chiangmai, dans un cadre de montagnes magnifiques.

Ce confortable cottage de bois et de bambou sera le point de départ idéal de randonnée à pied, en V.T.T., en pirogue ou à dos d'éléphant.

Circuits «hors-pistes»: Découvrez la vraie Thaïlande du Nord, hors des sentiers battus!

- *Trekking avec hébergement dans les tribus
- *V.T.T. et rafting dans les montagnes du Nord
- *Ballade à dos d'éléphant
- *Promenade en pirogue sur les rivières et le Mékong



Nous consulter:

Tél: 256 71 68/9, Fax: 256 71 72

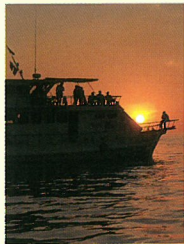
E-mail: jean-michel@east-west-siam.com

URL: www.east-west.com



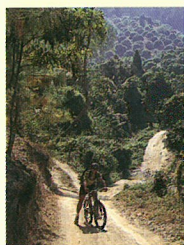
FROM MILD TO WILD, DIVE IN !

Nous vous offrons des cours et des sorties de plongée à partir de nos centres P.A.D.I. 5 étoiles à Bangkok ou ailleurs dans le golfe de la Thaïlande.



Ou essayez le Trekking, le V.T.T, le Rafting, le Kayak ou l'une de nos randonnées guidée de découverte que nous organisons à travers la Thaïlande.

Pour réussir votre prochain week-end ou vos prochaines vacances, contactez-nous dès aujourd'hui par téléphone, fax ou e-mail.



...BOUGEZ ET DÉCOUVREZ...

la plongée avec Planet Scuba.

Commencez à Bangkok...et continuez à Koh Tao.

...BOUGEZ ET DÉCOUVREZ...

LE V.T.T. AVEC WILD PLANET, EXPLOREZ LES MONTAGNES DE CHIANG MAI.



INTER-LAO TOURISME

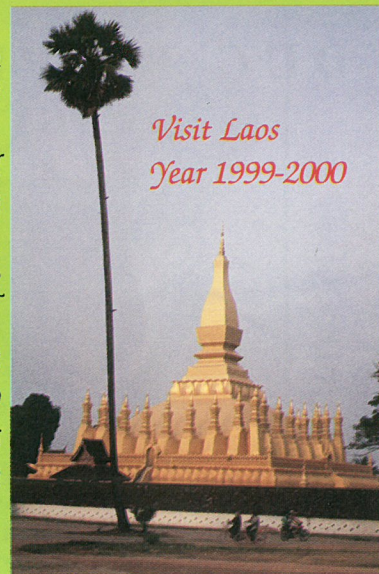
Invites you to travel
with us and discover the
picturesque landscape of Lao P.D.R

Be touched by Lao's unique culture which was
born a thousand years ago.

For further information
please contact or call us:

07/073 Luang Prabang Rd
P.O. Box: 29 12
Vientiane,
Lao P.D.R

Tél: (856-21) 21 48 32
21 92 49
Fax: (856-21) 21 63 06
21 42 32



Visit Laos
Year 1999-2000



PLONGÉE, VOYAGES & AVENTURE



CONTACTEZ TAMAR QUI PARLE FRANCAIS

Tél: (66 2) 712 81 88

Fax: (66 2) 712 87 48

E-mail: info@wild-planet.co.th

<http://www.wild-planet.co.th>

*Nouveau à Koh Samui,
une bonne adresse pour les expats*

JUNGLE PARK RESORT



JUNGLE PARK: 29 bungalows tout confort avec satellite-TV, Mini-Bar, Air Conditionné, mais aussi un Restaurant international et un pool-bar, le tout en bord de plage !

LAMAI BEACH, KOH SAMUI, 84 310 THAILAND
TÉL: (66 77) 41 80 34-37 FAX: (66 77) 42 41 10

E-MAIL: junglepark@sawadee.com HTTP: //www.kohsamui.net/junglepark

Promotion Spéciale

Fête de l'eau (Songkran)

6 jours / 5 nuits

Bangkok / Lapang / Changmaï /
Bangkok

7 190 bahts

Prix par personne

(sur base chambre double)

EXCELSIOR / EDITOURS Co.,Ltd

15G 15ème étage, UNICO HOUSE,
29/1 SOI-LANGSUAN, PLOENCHIT Rd, LUMPINI,
PRATHUMWAN BANGKOK 10 330

Tél: 254 68 67, 253 37 27, 252 32 03, 01 481 73 04

Fax: 254 35 07

La maison du chocolat



**DUC DE PRASLIN
BELGIUM**



Livraison gratuite

produit artisanal: de vraies pralines et chocolats belges à Bangkok

Tél: 381 6690 et 381 6691

Fax: 381 6690

Sukhumvit Road, Soi 49-14, Bangkok 10110.

Royal Garden Plaza, à côté de la fontaine, Pattaya.

Have you ever imagine...

..Dive at the heart of the
Andaman sea world.

..Window the splendour
of nature from your cabin.

..Cruise by the new luxury dive boat.

..Touch the nature from
upon and beyond.

Diving by the **Aqua One...**

The new luxury dive boat ever before in Thailand.

For further details, please contact

AQUA SPORTS CO., LTD.

45/2 Soi Sukhumvit 31 (Sawaddi) Wattana District
Bangkok 10110, Thailand

Tel:(66-2) 662-1417, (66-2) 662-1418 Fax:(66-2) 258-4592

E-mail:aquaone@dive-aquasports.com

or visit our website at www.dive-aquasports.com

THAÏLANDE SOCIAL TRAITRE

ELITE:
ÇA
PLANE
POUR
NOUS

Attention. Nous ne sommes pas accros, ça non. D'ailleurs, nous ne prenons jamais d'amphets ni rien. C'est mal, c'est des drogues de prolos.

Vraiment, nous ne faisons rien qui soit condamnable. Après tout, on achète notre chnouf avec notre propre argent. On est des gens biens.

L'ecsta, c'est juste une mode. Tôt ou tard on finira bien par s'en lasser. Alors, on arrêtera.



Quand j'rentre du Chorus, je roule hyper speed. Des fois, c'est marrant, des gens se jettent sous mes roues!

La police? Peur de la police? Vous plaisantez ou quoi? Ce sont des gens du peuple, voyons.

Mec, putain, t'es à fond. Tu sais, c'est genre... wouuuuuf! C'est Vegas, mec!



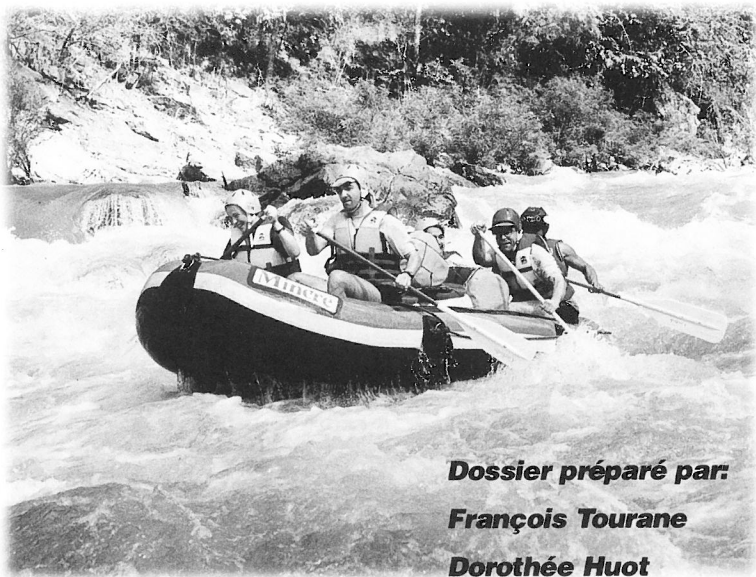
yan Monchatre.



iam, terre d'aventures

Le tourisme d'aventure connaît depuis quelques années une véritable explosion en Thaïlande. Mais à côté des balades sans risques à dos d'éléphant, les fans d'Indiana Jones ou de Lara Croft se lancent aussi, sans filet, dans des activités plus dangereuses, comme le rafting, l'escalade ou les

balades à moto dans les jungles du nord. L'Office du Tourisme (TAT) encourage ces activités, mais leur développement est anarchique et se fait dans des conditions de sécurité alarmantes. Notre dossier vous fera rencontrer quelques personnalités du monde de l'aventure siamois et vous donnera quelques bonnes idées pour des séjours nature ou casse-cou pas loin de chez vous



**Dossier préparé par:
François Tourane
Dorothee Huot
Martin Lehejan**

A vos risques et plaisirs...

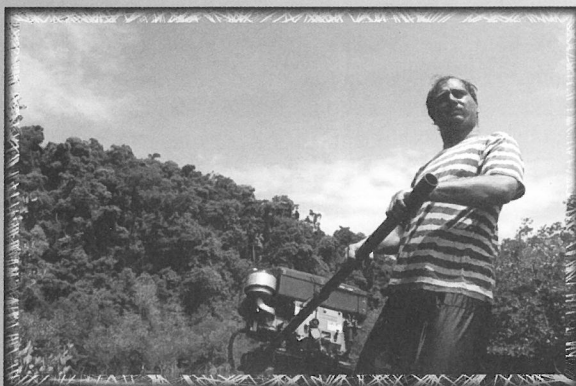
Armé d'un vieux coupe-coupe, le guide écarte les plantes qui ont enahi le sentier. Il fait sombre et humide. Quelques tâches de lumière éparées témoignent de l'existence du soleil, loin là-haut derrière les grands arbres. Un peu comme au musée, vous suivez le guide, transpirant de tous vos pores, sous la veste à poches et le T-shirt Tintin acheté à Patpong. Les moustiques et les sangsues vous ont fait la peau, malgré les produits miracles vendus à

la Yaa Baa guest-house. Le guide s'arrête un instant au pied d'un arbre, pour vous expliquer dans un anglais approximatif que son écorce sert à guérir du mal de tête. Tout autour, les cris des singes et des oiseaux se répondent. Vous pensez à vos camarades restés au bureau, à ceux qui ont opté pour les vacances peinarde sur le sable de Samui. Sans trop imaginer les mille serpents et araignées maléfiques qui tournent autour de vous, il faut vous rendre à l'évidence: vous êtes un aventurier, vous en avez beaucoup bavé. Seule la présence derrière vous de deux anglo-saxonnes un peu bouffies, ayant payé

les mêmes 2,000 bahts pour ce "Jungle trek", pourrait vous en faire douter.

Vous n'êtes pas seuls à rêver d'aventure siamoise. Des dizaines de milliers de touristes viennent désormais goûter aux charmes naturels et sauvages de la Thaïlande, laissant de côté les plages bondées du littoral. Trekking, rafting, VTT, varape, spéléo, virées en 4x4 et en motos: ce vaste programme est l'un des nouveaux fers de lance de l'Office du Tourisme (TAT) et fait des ravages chez les tour-opérateurs. "La Thaïlande offre un cocktail très varié d'aventures, facile à vendre à nos clients", explique Brian Wood, de

Horst, le Robinson de Koh Ra



Tout droit sorti d'un roman de Conrad - au choix *Un avant-poste du progrès* ou le *Coeur des ténèbres* - Horst habite depuis sept ans sur l'île de Koh Ra, avec Thi, sa femme thaïlandaise, son chat et son chien. Ce sont les seuls habitants de ce territoire de douze kilomètres sur trois, entouré de mangroves et couvert de jungle, situé dans la mer d'Andaman, à une heure de bateau de Kura Buri. Horst, Autrichien à la tignasse hirsute, âgé de 34 ans, a construit lui-même sa maison en bois, son bateau et deux bungalows qu'il loue à quelques

touristes de passage pour 300 bahts la nuit.

Pour quelques centaines de bahts supplémentaires, Horst les emmène faire une longue marche dans la forêt qu'il connaît par coeur. Au programme: escalade dans le lit d'une rivière, exercice d'équilibre sur un tronc d'arbre abattu, passages à la machette à travers la végétation

qui recouvre les chemins en quelques jours seulement. Parfois, d'un doigt sur les lèvres, Horst impose le silence et désigne, à travers la voûte de la canopée, le vol lourd d'un calao au grand bec jaune. Le nom des arbres et des fleurs, le chant des oiseaux, les cris des singes: la jungle n'a pas de secrets pour lui. Et pour cause: l'Autrichien est un scientifique spécialiste de la faune et de la flore tropicales, ancien fonctionnaire du ministère de l'Environnement de son pays. Ayant fait le choix entre son bureau viennois et l'obser-

vatoire ô combien plus riche de Koh Ra, Horst a passé des milliers d'heures à observer la nature préservée de "son" île. Il y a dénombré soixante-huit espèces d'oiseaux, observé des pangolins, des chats sauvages, des macaques à longues queues, des cochons sauvages et bien d'autres animaux - dont les inévitables serpents et araignées qui font la joie des apprentis-Indiana Jones.

Les amoureux de la nature qui se rendent chez Horst ne doivent pas s'attendre au confort. Un panneau solaire fournit à Horst de quoi brancher trois lampes et un lecteur de CD. Pour la nourriture, l'approvisionnement se fait au petit village de pêcheurs à quinze minutes de Koh Ra. Bien sûr, Horst n'a pas le téléphone. Pour le contacter, le mieux est de passer par le resort de Golden Buddha Beach, situé sur une île voisine. La responsable, Laurie (01 230 4744), lui transmettra votre message et vous indiquera comment vous rendre sur place. **FT.**

Travelbag Adventures, basé à Londres. "Nous leur proposons des voyages comprenant des balades à pied, du rafting autour de Chiangmai, et éventuellement un safari nautique en fin de séjour." Version plus "soft", l'aventure en famille a aussi ses amateurs. "On ne s'adresse pas à des Rambos", explique Jean-Michel Limandas d'Asia Voyages. "Pour nos clients, 10 à 15 kilomètres de VTT par jour offrent déjà un bon bol d'air et de découverte."

Krabi offre un des plus beaux sites de varape au monde

Autour de la "rose du Nord", le trekking est devenue une véritable institution, à tel point que certaines zones sont maintenant saturées. "Tous les chemins sont balisés et on croise du monde en permanence. Le côté "aventure" a disparu", se plaint le responsable d'une agence basée à Chiangmai. Le trek de la rivière Mae Tang, l'un des plus pratiqués, est surveillé par la police touristique, qui contrôle les entrées, les sorties et les accréditations des guides. Par contre, dans les parcs nationaux du sud du pays, à Khao Soke notamment, les pistes sont encore assez désertes et certaines zones ne voient passer

que peu de touristes. Malgré tout, les chercheurs d'aventure se rabattent aujourd'hui sur des activités plus sportives. Le rafting se développe à toute



vitesse et permet de découvrir des zones où la nature est encore vierge (voir l'encadré sur Guy Gorias). Le VTT ou Mountain Bike, qui permet de couvrir de plus grandes distances

que la balade à pied, fait de plus en plus d'adeptes. "Nous proposons un trip de 35 kilomètres autour de Chiang Dao, au nord de Chiangmai. Cela permet de passer dans plusieurs villages de minorités ethniques et d'y dormir une nuit", explique Alex Brodard, de la compagnie Wild Planet. "Beaucoup de touristes, adeptes du VTT dans leur pays d'origine, sont assez surpris d'en trouver ici et s'empressent de les enfourcher."

En Thaïlande, l'aventure prend le sens de "vacances sportives dans un environnement naturel et non sophistiqué", comme l'explique Roland Neveu, co-auteur du premier guide sur l'aventure et l'éco-tourisme dans le royaume (voir encadré: la bible verte du royaume). "Bien sûr, pour le rafting, ce n'est pas le Népal", explique-t-il, "mais, par exemple, Krabi offre un des plus beaux sites de varape au monde."

La spéléologie est aussi amenée à se développer. Les grottes de Thaïlande commencent tout juste à être répertoriées. Autour de Mae Hong Son, une équipe australienne en a dénombré plus de deux-cents depuis 1986. La plus longue fait 15 kilomètres et plonge à plus de trois cents mètres sous terre. Certaines cavités, à Krabi notamment, possè-

"Caveman" contre la mafia des nids d'hirondelles

O n aurait tendance à l'oublier: l'afflux de touristes en Thaïlande est une source de revenus se chiffrant en milliards de bahts. Pour conserver leur poule aux oeufs d'or, certains n'hésitent pas à employer la manière forte, allant jusqu'aux menaces de mort et à la tentative d'assassinat. Le 27 octobre dernier, Panwong Hiranchaj, responsable des opérations de la



société SeaCanoe, a pris trois balles dans la peau, tirées par un homme embusqué devant les locaux de sa compagnie à Phuket. Ayant échappé de très peu à la mort, Panwong marche encore aujourd'hui avec des béquilles. A l'origine de cette tentative de meurtre, se trouve un conflit entre le fondateur de SeaCanoe, le célèbre John "Caveman" Gray, et les hommes de la "mafia des nids d'hirondelles".

John Gray, un grand barbu américain d'une cinquantaine d'années, est le premier à avoir introduit les balades en mer en kayak dans le royaume, en 1989. C'est dans la baie de Phang Nga que ce défenseur farouche de l'environnement a découvert le paradis de ses rêves: deux îles, forteresses de roches, qui abritent en leur centre une baie d'une richesse naturelle intacte. Le seul moyen de parvenir au coeur des îles est de pénétrer, en kayak, par des grottes seulement accessibles à marée basse. Jusqu'en 1993, SeaCanoe était le seul opérateur à emmener des touristes sur place. Les guides, formés par John Gray, faisaient du voyage un véritable retour vers le passé. "Notre but était de montrer aux gens à quoi ressemblait la terre avant que les hommes la peuplent. L'expédition se faisait dans un silence total et personne ne devait mettre pied à terre sur les plages de la baie",

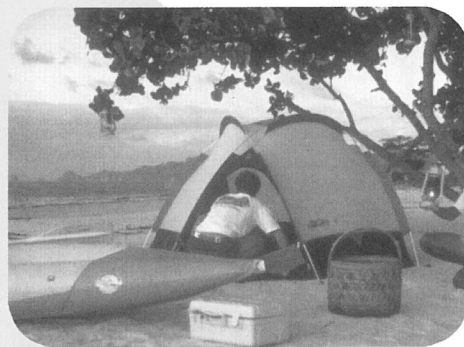
explique John Gray. Toujours pour des raisons écologiques, un maximum de 24 personnes par jour étaient introduites sur les sites.

Mais le succès de "Caveman" (l'homme des cavernes) a fini par attirer les convoitises. Aujourd'hui, plus de dix-sept opérateurs proposent des balades en kayaks dans les îles en question. Certains jours, plus de mille touristes se rendent sur le site, détruisant petit à petit son environnement préservé pendant des milliers d'années. John Gray, qui s'élève contre l'exploitation dévastatrice des îles, réclame purement et simplement la fermeture du site par les autorités. Evidemment, cela n'est pas du tout du goût de P.P. Cabana Bird's Nest Co, société qui dispose d'une concession de ramassage des nids d'hirondelles dans ces îles. Même si aucun de ces oiseaux n'y a fait son nid depuis des années, la compagnie s'est depuis le 1er octobre dernier arrogée le droit de faire payer 100 bahts à chaque touriste pénétrant dans les grottes d'accès. Le pactole généré par cette extorsion se monte donc à plusieurs dizaines de millions de bahts par an.

Les guides de SeaCanoe, qui se sont refusés à céder au chantage, ont été repoussés par des hommes en armes lorsque ils ont tenté d'approcher les îles. Les autres opérateurs, unis depuis au sein d'un Canoe Club formé à l'initiative du TAT lui-même, versent leur obole à P.P. Cabana sans rechigner.

John Gray ne veut accuser personne de l'attaque dont a été victime son manager. Il reste cependant persuadé que la querelle en cours est à l'origine de cette agression. Quelques jours plus tard, l'Américain a lui-même reçu une menace de mort: "Cher Khun John, prochain programme: "le dernier

repas du Caveman". So Long et Adios." "Caveman", désormais accompagné d'un garde du corps, se déplace le plus discrètement possible à Phuket. L'enquête de police est toujours en cours, mais John Gray affirme qu'elle ne donnera rien. En attendant, il se bat pour la préservation des deux îles. Une enquête gouvernementale a constaté récemment l'absence de nids d'hirondelles sur le site et pourrait conduire à l'annulation de la concession de P.P. Cabana Bird's Nest. Mais la lutte de "Caveman" est loin d'être terminée: non content d'être un écologiste forcené, il compte également s'attaquer "au climat de corruption" qui règne dans le pays". Utopique ou suicidaire? Courageux en tout cas. **ET.**



NATURE TRECK

SÉJOUR COMBINÉS EXTENSION DE VISA

- * 1 JOURNÉE: AVION & TRANSFERT 7860B
- * 2 JOURS / 1 NUIT / CONSULAT:
HÔTEL & TRANSFERT AÉROPORT
3500B SINGLE 3100B CHAMBRE DOUBLE

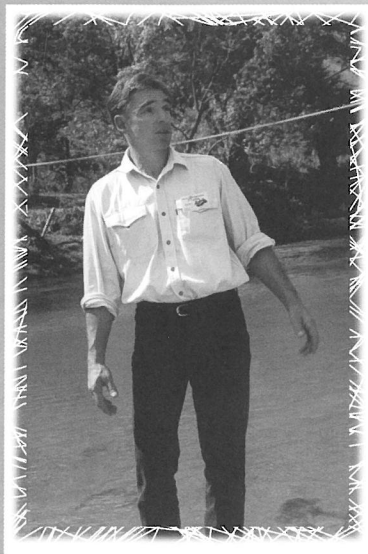
DÉCOUVERTE DE LA NATURE

- * TREKKING / CANOË / V.T.T. À KANCHANABURI
2 JOURS: 2500B
- * RAFTING À MAE HONG SORN
3 JOURS 4900B
- * TREKKING & CANOË À KAOSOK SURATHINEE
3 JOURS 4800B
- * RANDONNÉE À VÉLO À 40KM DE BANGKOK
1 JOURNÉE: 650B

AUTRES DESTINATIONS NOUS CONSULTER INFORMATION & RÉSERVATION:

NATURE TRECK Co., LTD.
88 CHONNIVET LARDYAO JATUJAK BKK 10900
TÉL / FAX: 911 04 49 TÉL: 585 74 00

Guy Gorias, l'homme de Paï



Guy Gorias, aventurier aux yeux rêveurs, est le pionnier du rafting en Thaïlande. Ce Français d'une quarantaine d'années fut le premier à descendre en raft une rivière de Thaïlande, la Mae Tang, à l'ouest de Chiangmai, en 1988. Maître nageur sauveteur, Guy Gorias est aussi kinésithérapeute. C'est d'ailleurs à l'occasion d'un stage de massage traditionnel à Chiangmai qu'il découvrit la Thaïlande en 1987.

Deux ans plus tard, il ouvrait "Thai Rafting Adventure", le premier centre de rafting du royaume, proposant aux adeptes des rapides et des éclaboussures "Hollywood Chewing-gum" de rejoindre Mae Hong Son depuis Paï par la Mae Tang. La descente de 45 kilomètres dure deux jours

et donne l'occasion aux aventuriers en herbe de passer une nuit dans un campement en pleine jungle. "C'est du raft soft, de niveau 3 au maximum", explique Guy Gorias. "Ce n'est pas le Colorado, mais une expédition dans un véritable sanctuaire naturel. Nous passons à côté de sources chaudes, de cascades, au milieu de la jungle où la rivière est la seule voie de communication."

Le Français possède aujourd'hui une douzaine de bateaux, qui peuvent embarquer jusqu'à soixante-dix personnes. Les gilets de sauvetage, les casques et les filins de sécurité font partie de l'équipement obligatoire, ce qui n'est pas toujours le cas chez les concurrents de Guy Gorias. Installé dans la petite ville de Paï, il a ouvert avec sa femme Swan un restaurant-guest-house, où il accueille ses clients. A ceux qui n'auraient pas la fibre rafting, Guy Gorias propose des balades en VTT, des treks dans la jungle à la recherche de grottes et de cascades. Les plus aventureux seront sans doute tentés par les expéditions en 4X4 le long de la frontière birmane, à la rencontre des populations karen. Au total, plus de 1200 personnes ont profité en 1998 des services de Thai Rafting Adventure, dans ce trou de verdure où chante une rivière... **ET.**

Contactez Guy au (053) 699 274 ou par e-mail: raftad@loxinfo.co.th

dent d'étonnantes gravures rupestres et des restes d'occupation humaine datant du néolithique. Il est évidemment déconseillé de s'y aventurer sans matériel et sans guide. Ceux qui n'aiment pas les bruits des p'tits zoziaux - ils semblent d'ailleurs être de plus en plus nombreux - se lancent dans des randonnées en véhicules motorisés, motos ou 4x4. Cette activité a littéralement explosé ces

dernières années, surtout dans le nord du pays. Les cheveux dans le vent, les petits sentiers de montagne et l'air pur - pas pour les bestioles qui prennent les fumées d'échappement dans la gueule - attirent une clientèle jeune et éprise de liberté. A Chiangmai, les loueurs de motos et de véhicules 4x4 se sont multipliés, souvent sans aucun contrôle des autorités. Des problèmes d'entretien des

véhicules, sont à l'origine de pas mal d'incidents. Un des principaux opérateurs de tourisme d'aventure a récemment supprimé de son programme les balades à motos, après que des 250 cc louées sur place sont tombées en panne plusieurs fois. "C'était trop de responsabilités", explique le responsable de cette société. "Nous n'avons pas les moyens de contrôler le matériel et fournir une assistance mécanique était trop difficile."



"N'importe qui peut monter sa boîte de rafting"

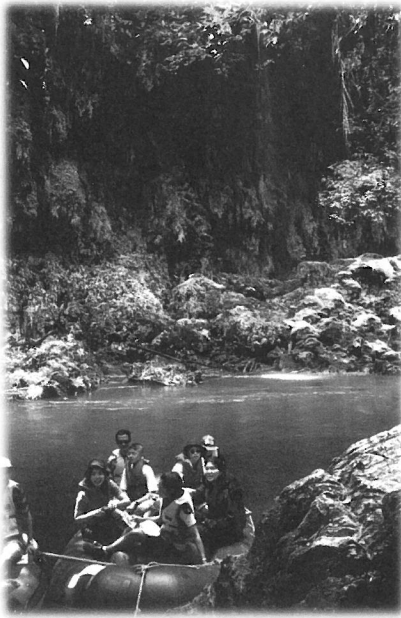
Certains affirment qu'il n'y a pas d'aventure sans risques. Mais l'afflux de touristes en mal de sensations fortes pourrait bien un jour se terminer en drame, tant se sont multipliés les pièges à touristes qui ne tiennent aucun compte de la sécurité de leurs clients. On rapporte de nombreux cas où des guides, non-professionnels, ont perdu leurs groupes dans la montagne. Un Japonais serait décédé - nous n'avons pu le vérifier - l'an dernier en faisant du rafting dans le Nord de la Thaïlande. "Aujourd'hui, explique Roland Neveu, n'importe qui peut monter sa boîte de rafting, sans même prouver qu'il sait nager, sans avoir à fournir de gilets de sauvetage ou de casques à ses clients. La chance du royaume, c'est de ne pas avoir encore eu d'accident retentissant. Le jour où cela arrivera, peut-être que le gouvernement

L'aventure en famille à deux pas de Bangkok

Si voyager avec femme et enfants, prend souvent la forme d'une "expédition", elle diffère légèrement de ce que l'on peut attendre d'une aventure de voyage...

C'est pour répondre justement aux besoins de vivre l'aventure en famille tout en évitant les sentiers battus que nous avons déniché un voyage à la découverte de la vie dans les campagnes thaïlandaises. Idéal pour passer un week-end au vert à quelques kilomètres de Bangkok!

Le week-end commence aux environs de Nakorn Pathom, à quarante minutes de Bangkok. Nous sommes sur le lac Olarn, pour s'adonner aux joies du ski nautique câblé, où pour les plus doués, au ski nautique tout court. Après quelques heures à patauger dans l'eau, nous repartons pour visiter des plantations d'orangers, de cocotiers ou de "farangs"; où nous participons avec les fermiers à la cueillette et goûtons leurs produits. Certains choisiront la balade en vélo le long



des rizières et de fermes d'orchidées (qui n'ont rien à voir avec celles destinées aux touristes!), jusqu'à un village entièrement bâti de maisons traditionnelles en bois. Vous apprendrez alors à observer les oiseaux se nourrissant des insectes pullulant dans les rizières gorgées d'eau. Vous pouvez aussi suivre la rivière Tajin, ou rivière aux quatre noms car elle change d'appellation tout au long de son parcours, sur un gros bateau poussif ou en speed-boat, avec un arrêt à un marché charmant, au bord de l'eau, composé d'une multitude de bicoques en bois. Si le coeur

vous en dit, vous pouvez même rejoindre la mer! Les plus sportifs pourront pagayer sur de petites embarcations.

Pour la nuit, on vous proposera de dormir chez l'habitant, dans de jolies maisons traditionnelles, au choix au bord d'une rivière, face à un étang, ou le long d'un verger. Pour ceux qui auraient gardé une âme de scout, sachez qu'il est possible de camper.

L'avantage de cette formule est qu'elle est à la carte: vous choisissez les activités que vous souhaitez pour votre week-end, le type d'hébergement... Vous pouvez aussi ne partir qu'une journée, pour un bon dimanche à la campagne!

Dorothee Huot

Pour le ski nautique uniquement: contactez, à Bangkok, Olarn Issara Enterprise Co. Ltd, Charn Issara Tower, 16th floor, 942/43 Rama 4 Rd. Tél.: 235 2358, 234 4279, 234 2850-9 ext. 124,140,144. 400 bahts pour deux heures.

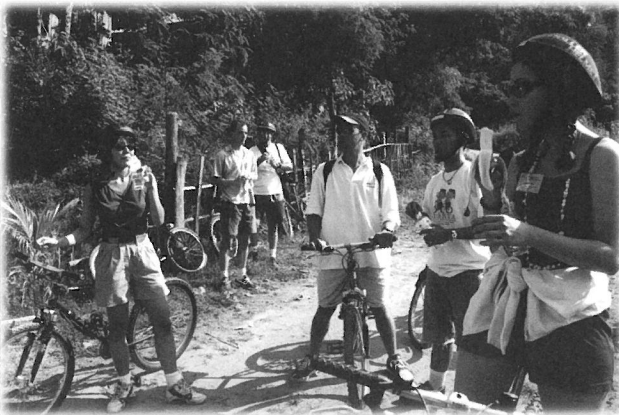
Adresse du site: Buddhamonthon IV Rd, T. Klongyong-Bangphasi, Nakorn Pathom. Tél.: (034) 298 059-60.

Pour organiser une journée ou un week-end: contactez Nature Treck, Khun Porntip, au 585 74 00 ou 911 0449. Comptez environ 2000 bahts par personne pour un week-end. L'agence organise aussi des week-ends vers Nakhon Nayok avec comme activités proposées: vélo, baignade, marche, canoë et balade à cheval (pour la nuit: camping, hôtel ou resort).

➤ prendra conscience des problèmes de sécurité et de formation."

En plus de la santé des touristes, le développement forcené du tourisme d'aventure met en danger le cadre même de ces activités. Bien sûr, les forêts thaïlandaises n'ont pas attendu l'arrivée de tous les Bidochons de la planète pour se faire ratiboiser et polluer, mais cela n'arrange pas les choses. Conscient de l'impact du tourisme sur l'environnement, le gouvernement thaïlandais a récemment mis sur pied un Bureau national de l'Eco-tourisme, chargé de réglementer le secteur.

Le TAT est cependant accusé par certains de ne tenir aucun compte de l'environnement. "Ils font venir de plus en plus de monde, sans se préoccuper de la qualité des visiteurs. La campagne Amazing Thailand, c'est juste une histoire d'argent", constate John "Caveman" Gray, de SeaCanoe à Phuket (voir encadré).



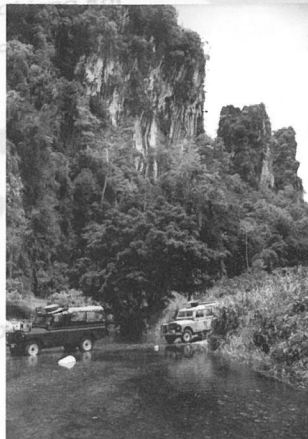
La centaine de parcs nationaux sur tout le territoire sont sous la menace de l'invasion touristique. Khao Yai, qui fut en 1961 le premier parc national, en est l'un des meilleurs exemples. "Avec ses hôtels et ses parcours de golf (...). Khao Yai est maintenant si populaire en tant que destination de week-end pour les Bangkokois que son intégrité environnementale est menacée", écrit Michael

Rivers dans le guide "Thailand Adventure and Ecotourism".

Sans véritable maîtrise du secteur par le TAT, sans contrôle des activités sur le terrain, sans formulation de règles de sécurité précises et sans formation de guides locaux agréés, l'aventure thaïlandaise pourrait donc tourner rapidement au Disneyworld anarchique. Les tour-opérateurs, qui trouvent aujourd'hui leur bonheur dans le royaume, pourraient s'en détourner un jour. "Le taux d'absorption des activités d'aventure est limité",

explique Brian Wood. "Dès qu'il y a trop de monde, on perd la notion d'aventure. Malheureusement l'objectif du TAT ne semble pas être celui du tourisme de qualité." Entre Tarzan et George de la jungle, les autorités devront se résoudre à faire un choix.

François Tourane



Indochina Caravan: la découverte tout-terrain

L'ouverture sur les pays du Mékong est l'un des derniers axes développés par la campagne Amazing Thailand. Le royaume se veut être la porte d'entrée régionale des voyageurs à destination du Cambodge, du Laos et du Vietnam. Depuis peu, ces trois pays ont entrouvert leurs routes aux véhicules en provenance de Thaïlande. Indochina Caravan, opérateur basé à Bangkok, s'est engouffré dans la brèche et propose des mini-croisières jaunes à travers l'Indochine. Les amateurs peuvent s'engager avec leur propre véhicule, louer un 4X4 à l'organisation ou participer en tant que simple passager.

Les trois itinéraires au programme d'Indochina Caravan rejoignent les capitales

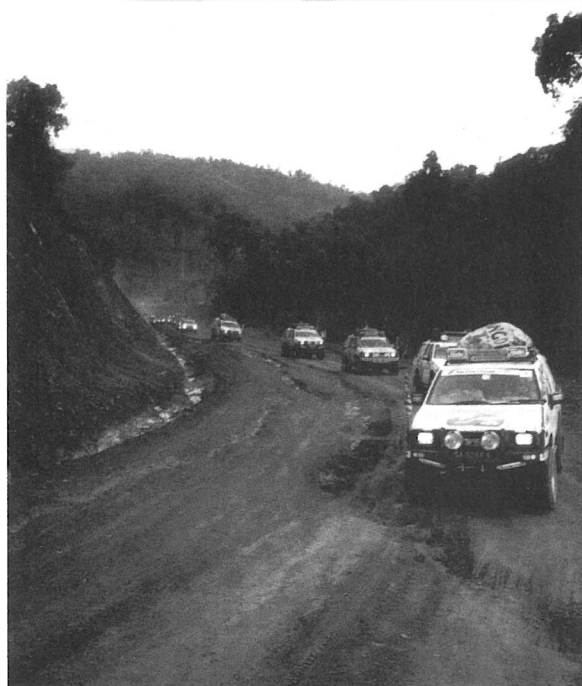
des anciens empires de la région. Le premier, sans doute le plus fabuleux, vous mènera par la route de Bangkok à Siem Reap, au Cambodge. La route, si l'on peut appeler cela une route, vous mènera en deux jours au pied des temples d'Angkor, à travers les rizières et les petits villages cambodgiens. La sécurité du convoi est assurée par la présence de voitures de la police cambodgienne. Même si la menace khmère rouge a quasiment disparue, il faut en effet toujours se garder d'éventuels bandits de grand chemin! Que ceux qui n'aiment que l'aventure sans risque aillent donc faire une balade à dos d'éléphant dans un parc à touristes de Chiangmai!

Luang Prabang, capitale de l'ancien royaume du Lane Xang, est la destination finale du second voyage d'Indochina Caravan. Ce long périple de 2300 km aller-retour depuis Bangkok vous permettra également de découvrir Vientiane, capitale tranquille du Laos d'aujourd'hui.

Le dernier itinéraire emprunte un trajet que très peu de voyageurs ont pu prendre depuis la fin de l'Indochine française: il rejoint, à travers le Laos, l'ancienne capitale impériale de Hue, au centre du Vietnam. Les participants de la caravane ont ensuite la possibilité de se rendre, en bus, à Danang (anciennement Tourane) et dans la charmante ville ancienne de Hoi An. "La circulation au Vietnam est si terrible que nous déconseillons à nos clients d'aller plus loin que Hue en voiture", explique Warawan Nganthavee, d'Indochina Caravan.

Les trois voyages sont calculés sur une durée de quatre à six jours, ce qui permet de les caser assez facilement dans un emploi du temps d'expat bangkokoïse. Pour ceux qui possèdent un 4X4 et ne le maîtrisent pas assez à leur goût, l'opérateur propose des stages de conduite tout-terrain dans le Parc national de Khao Yai. **ET.**

Contacteur: Khun Warawan, (662) 377 5370-2, E-mail:nature@bkk.a-net.net.th



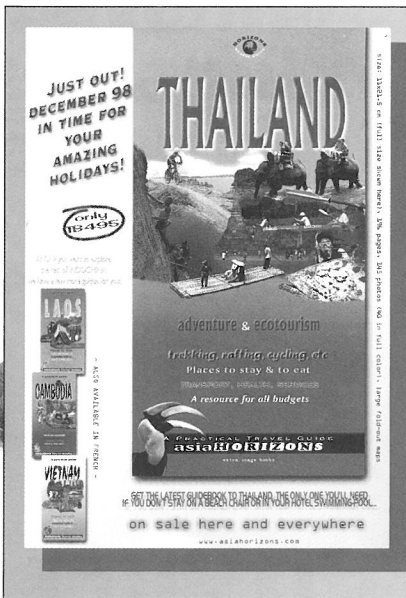
...Awareness Travelling...

NATURE TRAILS:
Le seul Tour Operator spécialisé dans les circuits culturels et de découverte de la nature.

**Spécialiste de l'observation des oiseaux et de la vie sauvage.
Découvertes naturelles et culturelles dans le monde entier.**

Nous préparons un programme mensuel pour les activités suivantes:
Observation d'oiseaux, randonnées à pied, séjours culturels.
Nous proposons aussi des programmes de séjours, réservations pour groupes ou individuels.

Pour toute information, contactez:
Nature Trail Co.,Ltd
Tél: 374 66 10, 735 06 44 Fax: 735 06 38
E-mail: ntrails@samart.co.th
http://www.ntrails.co.th



La Bible verte du royaume

La collection des guides de voyage Horizons vient de s'enrichir d'un nouveau volume sur la Thaïlande, qui s'adresse aux amoureux de la nature et aux aventuriers de tout poils. Il recense toutes les activités sportives que le royaume peut offrir: en l'air, sur mer, sous mer, sur terre, sous terre, le long des rivières ou contre les falaises. Les auteurs du guide, Michael Rivers et Roland Neveu, ont quasiment testé tous les "trips" qu'ils décrivent. "Comme il s'agit du premier guide sur le sujet, on a eu pas mal de difficulté à réunir les informations, en les collectant sur Internet, dans les journaux ou simplement en se baladant sur le terrain", explique Roland Neveu. Les points forts du guide: le recensement des principaux parcs nationaux du royaume et la description des activités proposées par les bases militaires thaïlandaises récemment ouvertes aux touristes. En vente environ 500 bahts partout où on vend des guides.

L'aventure tous azimuts

Collé au mur

La Thaïlande offre aux grimpeurs parmi les plus beaux sites de varape au monde, sur les falaises de Krabi et Koh Phi Phi. A Krabi, le rocher de Phra Nang est l'un des plus fréquentés, par des grimpeurs venus du monde entier, et comporte plus de trois cents voies. Dans le nord, cette activité est encore peu pratiquée, bien que quelques voies aient été ouvertes sur une falaise de trente mètres à Sam Kamhaeng, 15 kilomètres au nord-est de Chiangmai.

Contact Krabi: King Climbers (075) 612 914, e-mail: kingclimbers@iname.com

Bipèdes

Les balades à pied, ou trekking (ça fait plus sportif), restent l'activité la plus prisée des touristes en Thaïlande en dehors du farniente sur la plage et de la chasse nocturne dans les endroits pas fréquentables. Il est donc difficile de faire l'inventaire de tous les chemins qui ne mènent nulle part. Voici cependant deux endroits qui ne devraient pas vous déplaire. Tout au nord, près de la frontière laotienne, le Parc national de Mae Jarim s'étend sur 270,000 raïs dans la province de Nan. C'est un véritable sanctuaire naturel, dont la

forêt vierge abrite encore des tigres, des ours et quantité d'oiseaux exotiques. Plus au sud, le Parc national de Khao Sok, dans la province

de Surat Thani, offre parmi les plus beaux sites du royaume. En poussant au-delà des endroits les plus accessibles, il est possible d'y effectuer des balades impressionnantes au coeur de la jungle, ou en longeant le lac au coeur du parc. Dans les deux endroits précités, il est possible de camper et donc d'envisager des "treks" de plusieurs jours.

Contact pour Khao Sok: Francis, un charmant Irlandais qui connaît le coin comme sa poche, gérant de "Our Jungle House", à deux pas de l'entrée du Parc national. E-mail: FRANCIS.ROGERS@hotmail.com, Fax: (076) 441 068.

Quand on partait de bon matin...

Les adeptes du travail à la chaîne trouveront leur bonheur dans le nord du pays, où il est maintenant facile de louer des VTT un peu partout. Attention cependant à ceux qui souhaiteraient tenter l'aventure tous seuls: les cartes de la région ne sont pas forcément très précises, ni à l'échelle. D'autre part, plus près de Bangkok, le parc national de Khao Yai offre aussi des possibilités de balades en VTT, à une heure et demie de Bangkok par la route.

N'hésitez pas à contacter deux agents spécialisés: Wild Planet (tel: 712 81 88 et e-mail: info@wild-planet.co.th) et Asia Voyages (tel: 256 7168, e-mail: jean-michel@east-west-siam.com)

Vroum...

Rien ne vous empêche de louer des motos 250 cc et de partir au petit bonheur la chance sur les chemins de terre du Nord ou du Nord-est à la rencontre de tribus perdues dans la montagne. Chiangmai est la base idéale de départ pour ce genre de trip. Mais attention: mieux vaut être calé en mécanique, car la maintenance des bécanes n'est pas forcément assurée. A notre connaissance, il n'existe plus de tour-opérateur qui offre des expéditions en motos...

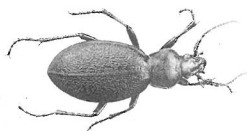
Re-vroum...

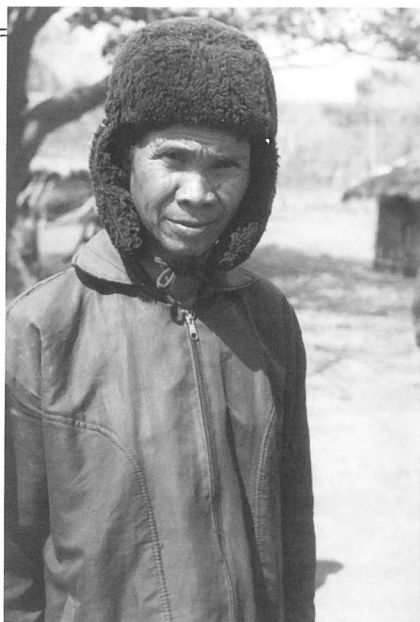
La plupart des endroits qui donneraient envie de jouer au Camel Trophy en Thaïlande sont situés dans les parcs nationaux et donc interdits à cette activité. Mais les chemins cabossés ne manquent pas sur tout le territoire. Indochina Caravan propose aux apprentis des stages de conduite tout-terrain près du parc de Khao Yai.

Une adresse de location de 4x4 à Chiangmai: North Wheels, Tel: (053) 216 189, e-mail: nwcarent@loxinfo.co.th

En l'air

Les merveilleux fous volants adeptes du parapente ou du paramoteur se rendront à Pattaya, où ces activités sont surtout pratiquées sur la plage de Jomtien. A Bangkok même, on trouve un club d'ULM sur Ram Intra Road, à 700 mètres du croisement avec





Chez les Khmers verts

encore taper la cloche avec le péquenot du coin. Le tourisme vert au Cambodge, c'est possible. Les vieux aigris vous diront de vous méfier des mines antipersonnel, des bandits, des khmers rouges féroces qui mugissent dans la campagne etc... Ils n'ont pas complètement tort. Ainsi, nous vous déconseillons d'aller admirer le coucher de soleil du haut du mont Samkos dans les Cardamones.



Imaginez la tête que ferait un paysan khmer chez qui vous souhaiteriez faire du camping à la ferme. «Bonjour, je m'appelle Jean-Jacques. Je suis venu renouer avec la nature et les valeurs vraies de la vie. Ca ne vous dérange pas trop si je plante ma tente entre la rizière gadouilleuse et la mare à poissons où vous jetez vos détritrus?» Si la perspective de ce type de tourisme a peu de chances de voir le jour au Cambodge, on peut néanmoins se gonfler les poumons d'air pur, gambader gaïement dans les chemins vicinaux ou

Ca pourrait être le dernier. Toutefois, la situation politique s'étant stabilisée et la sécurité devenant meilleure, vous avez aujourd'hui la possibilité de vous rendre dans quelques endroits enchanteurs où vous pourrez écouter le gazouillis des oiseaux et oublier le dur chant de la Honda Dream ou du tuk-tuk en rut.

Le meilleur moyen pour avoir vraiment le calme, loin des civilisations émettrices de décibels, est de s'envoler vers les lointaines

régions du nord-est, chez les tribus montagnardes. Royal Air Cambodge propose des vols à bord de bimoteurs chinois plusieurs fois par semaine pour Rattanakiri et Mondolkiri. Rattanakiri a déjà commencé à se préparer à l'arrivée des touristes. Les hôtels, guest-houses et restaurants pourvoient à tous vos besoins. Vous pourrez faire des treks, rencontrer des Jaraïs, faire la sieste au bord du lac ou, si vous êtes très chanceux, apercevoir un Kouprey, une sorte de vache des forêts, mythique au Cambodge. A Mondolkiri, les amoureux du rien seront conquis : pas de temples pré-angoriens, pas de plages, pas de parc d'attraction, rien. Il existe quelques guest-house dont une qui loue des petits bungalows de bois pour environ 10 dollars par nuit. Il faudra aussi y commander vos repas. En effet, il n'y a pas de restaurant et les étals du marché sont désespérément vides. La seule activité consiste en balades pédestres. Vous croiserez peut-être une famille phnong partie faire son marché à dos d'éléphant. La zone n'est pas minée et la délinquance presque inexistante. Si vous allez en forêt, attention aux serpents, aux sangliers, et si vous vous éloignez, aux tigres. Il n'y en a presque plus, mais ce n'est pas une raison pour aller les nourrir.

Martin Lejehan

Sukhapiban 2. (Tel: 517 56 96). Les parachutistes, eux, n'ont qu'à se laisser planer jusqu'aux lignes suivantes...

Gard'vous!

Pour ceux qui auraient vraiment envie de jouer les Rambos, l'armée thaïlandaise a récemment ouvert certaines de ses bases aux touristes. Sauts en parachute, tir au M-16 et à l'arme de poing, cours d'escalade, stages de survie en jungle, rien ne vous sera épargné. La base d'entraînement de Lop Buri, à 150 kilomètres au nord de Bangkok est sans doute la plus accessible. Sir, Yes, Sir!

Contact: *Special Welfare School*,
(036) 412 192

Stalagmites

La spéléologie, est à n'en pas douter, l'une des activités qui a le plus d'avenir en Thaïlande. Tel un bon gryère, la terre du royaume ne manque pas de trous à explorer. Pour l'instant, Kanchanaburi, Mae Hong Son et le Parc national de Kaoh Sok offrent les grottes les plus accessibles. Dans le nord-est, près de Korat, les grottes de Wua Daeng sont

plus difficiles d'accès, car il faut marcher à travers une jungle épaisse pour arriver jusqu'à l'entrée. Nous vous renvoyons au guide de Roland Neveu pour ses amples explications sur le sujet.

Eclaboussures

Si vous êtes un fan des gros boudins jaunes et des vagues de fraîcheur dans ce monde de brutes, le rafting est ce qu'il vous faut. Malheureusement, beaucoup d'opérateurs sont assez peu scrupuleux en matière de sécurité et on ne peut guère vous les conseiller sans risquer de finir au tribunal pour complicité d'assassinat. Seul Guy Gorias, établi à Paï, a toute notre confiance (voir encadré). Il fournit même des sacs étanches pour vos biens les plus précieux. Sinon, pour les casse-cou, il paraît que la rivière Lam Nam Wah, dans la province de Nan, est un must. Casques et gilets obligatoires.

Gaies pagaies

Sur rivière ou en mer, les balades en kayak sont surtout l'occasion d'observer la nature au plus près. Des rivières du nord à la baie de

Phang Nga au large de Phuket en passant par la fameuse rivière Kwaï, de nombreux opérateurs proposent des excursions en kayaks (souvent appelés canoës par erreur). Vous n'avez donc que l'embarras du choix. Pour les balades en mer et l'exploration des îles, l'enseigne SeaCanoe à Phuket est sans doute la plus sérieuse. Il y a aussi quelques bonnes adresses à Samui, Blue Stars et les Safaris magiques de Mr Ung. Ceux qui n'ont pas encore d'expérience de descente en rivière peuvent contacter Wild Planet pour effectuer un stage sur la rivière Kwaï.

Bubulles

L'aventure sous-marine en Thaïlande est un trop vaste sujet pour que nous en traitions ici, mais rassurez-vous: nous y consacrerons un dossier dans les mois qui viennent!

Thank you, Sir!

Un grand merci à Roland Neveu pour son aide précieuse dans la réalisation de ce dossier.



Visites ministérielles

La grande offensive

On n'avait jamais vu cela: deux membres du gouvernement français en visite officielle en Thaïlande la même semaine. Les passages de Jacques Dondoux, secrétaire d'Etat au Commerce extérieur et d'Alain Richard, ministre de la Défense (voir p20), ont renforcé la présence commerciale et politique française en Thaïlande.

Dondoux: en selle, messieurs!

Les souvenirs d'une visite ministérielle s'évanouissent souvent rapidement. Les amuse-gueule, les discours d'encouragement et de bonnes intentions, les photos officielles, tout cela ne fait que rarement avancer le shmilblick du business. Tout au contraire, la visite du secrétaire d'Etat au Commerce extérieur, Jacques Dondoux, du 22 au 24 février dernier, devrait laisser une empreinte durable dans la communauté d'affaires française, celle des grands groupes en tout cas. Accompagné d'une délégation de plus de 45 personnes, dont vingt dirigeants d'entreprises françaises, Jacques Dondoux a fait forte impression auprès de ses interlocuteurs thaïlandais. Il a rencontré les ministres les plus importants du gouvernement thaïlandais, mettant à chaque fois en selle les entreprises de l'Hexagone concernées. L'un des points forts de sa visite a été la négociation d'un futur accord de coopération bilatéral dans le domaine spatial, avec l'appui du Centre national d'Etudes spatiales (CNES). Dans le domaine des télécommunications, la France a proposé son aide au royaume dans l'établissement d'une autorité de régulation. Les projets de Thomson CSF - gestion des fréquences - et les ambitions d'autres compagnies françaises comme France Telecom, Alcatel et TRT ont été présentés par Jacques Dondoux à Suthep Taugsuban, ministre en charge des Télécom-

munications. Le secrétaire d'Etat français a également appuyé les candidatures d'Alstom et de la RATP pour la fourniture de matériel roulant pour le métro souterrain de Bangkok et la gestion du réseau.

Sans doute pour ne pas apparaître uniquement en position de demandeur, Jacques Dondoux a annoncé un financement d'aide aux projets de chemins de fer thaïlandais de 15 millions de dollars US. Peut-être avait-il en tête - sait-on jamais - de leur vendre un de ces jours un beau TGV?

"Malgré la crise, le potentiel de dynamisme de la Thaïlande reste intact", a expliqué à la presse Jacques Dondoux, ajoutant que "la France s'appuiera sur la Thaïlande pour avoir, à nouveau, une politique d'expansion dans le Sud-est asiatique." Le temps où les ministres faisaient une pause-pipi à Bangkok avant d'aller s'extasier sur les merveilleuses dictatures exotiques des pays voisins toucherait donc à sa fin...

Les hommes d'affaires venus à Bangkok avec Jacques Dondoux ont ainsi profité du voyage pour se remettre en course sur des projets qu'ils avaient quelque peu négligés. Bien que le représentant de Renault se soit montré très discret, on parle d'un nouveau retour de la firme automobile en Thaïlande -

à moins que le choix d'une implantation régionale se porte sur les Philippines. La plupart des groupes industriels français auront une grande carte à jouer dans la série de privatisations annoncées par le gouvernement (cf ci-contre). "La stabilité politique et la volonté affichée de réformes font de la Thaïlande le bon élève à suivre dans la



région, mais nous sommes encore dans l'attente que le tissu industriel et bancaire se reconstitue", explique Christian Aubin, conseiller du Président de la BNP.

En trois jours, Jacques Dondoux a beaucoup semé pour le renouveau commercial français en Thaïlande. Reste à savoir si c'était des petits cailloux ou de bonnes graines...

François Tourane

Les PME en veulent plus

Les parents pauvres de cette nouvelle vigueur hexagonale sont malheureusement les PME-PMI. Bien-sûr, une vingtaine d'entre elles ont, fièrement, présenté leurs produits à Jacques Dondoux lors d'une exposition suivie d'un déjeuner à l'Oriental. Elles ont pu entendre de beaux discours qui mettaient en avant leur courage et leur exemple. Mais elles ont surtout rit jaune en lisant au dessus d'un stand: "Les grands groupes aident les PME". Interrogés par *Gavroche*, la plupart des responsables de ces grands groupes n'ont su clairement expliquer comment ils aidaient concrètement les PME françaises. Ils évoquent la coûture du "piggyback", qui consiste à emmener dans leurs bagages des PME françaises sur des projets à l'étranger ou se rabat-

tent sur des initiatives du PEE, des Conseillers du Commerce extérieur ou de la Chambre de Commerce.

Les PME à participation française installées ici ont cependant profité de la visite ministérielle pour faire entendre leur voix. "Etant des sociétés de droit thaïlandais, nous n'avons pas le droit de répondre aux appels d'offre de l'Etat français pour des marchés à l'étranger. La France ne se sert donc pas de l'expertise française à l'étranger", regrette un patron de PME. Cette question sensible a été abordée avec Jacques Dondoux par un représentant des PME installées en Thaïlande. On attend sa réponse avec impatience.

Louis Cholon

Privatisations: à vos marques !

Les chefs d'entreprise français venus "dans la valise" du secrétaire d'Etat au Commerce extérieur ont pu participer à un séminaire sur les privatisations organisé par le club Actim Thailand. Le Dr Areepong Bhoocha-oom, directeur du bureau des entreprises d'Etat au ministère des Finances, leur a présenté l'ensemble des secteurs que le gouvernement entend privatiser dans les prochaines années. De l'énergie aux télécommunications, en passant par les transports et le traitement des eaux, il y en a pour tous les goûts. Les banques françaises, dans leur rôle de conseillers auprès des acheteurs et des entreprises privatisables, auraient aussi à tirer leur épingle du jeu.

Mais les représentants des grands groupes français présents à ce séminaire, tout en marquant leur intérêt pour le processus en cours, ont aussi émis quelques réserves. Jacques Cizain, directeur international d'EDF, a fait remarquer que les "partenaires stratégiques

recherchés par le gouvernement ne peuvent se contenter de détenir une minorité des parts". Il faisait notamment référence aux 33 à 42,5% de la compagnie nationale d'électricité EGAT qui devraient être mis sur le marché prochainement. Selon Jacques Cizain, les investisseurs tiennent aujourd'hui à avoir l'assurance qu'ils pourront avoir le contrôle des compagnies en question.

"Si l'on demande seulement à un partenaire stratégique d'agir comme un banquier, on ne peut pas appeler cela une privatisation", a renchéri un représentant du groupe Suez Lyonnaise des Eaux, qui s'intéresse de près à la privatisation du secteur de la distribution et du traitement des eaux. Selon le Dr Areepong, le gouvernement devrait décider du sort des deux compagnies nationales de ce secteur avant la fin de l'année.

Jean-Marie Chevallier, vice-président des Aéroports de Paris (ADP) nous a confirmé l'intérêt de sa société pour la privatisation

des aéroports régionaux du royaume - Phuket, Hat Yai, Chiangmai, Chiangrai - qui devrait se faire d'ici à la fin de l'année. Ils sont aujourd'hui à 100% publics et devraient être privatisés à hauteur de 75%. Le gouvernement cherche aussi un second partenaire stratégique, à même de prendre une participation de 30% dans AAT, la compagnie qui gère les aéroports de Bangkok. "Le problème, c'est que ces deux partenaires stratégiques auront des intérêts divergents, ce qui pourra amener des situations de conflit à terme", explique Jean-Marie Chevallier.

Enfin, toujours dans le domaine aérien, la Thai Airways devrait être privatisée à 49% d'ici 2002. Le Dr Areepong a indiqué qu'Air France était la seule grande compagnie internationale à ne pas avoir engagé de discussions avec le gouvernement à ce sujet. Visiblement, la porte est ouverte...

François Tourane

GSP: la bonne occase

Profitant de la venue de Jacques Dondoux, le "lobby des crevettes" a remis ça. Dans un encart publicitaire publié dans le *Bankgok Post* le jour de l'arrivée du secrétaire d'Etat français, une association d'agriculteurs thaïlandais a encore une fois attaqué la France. Les "agriculteurs" (on ne sait pas officiellement qui se cache derrière ce groupement) ont repris leur couplet sur l'origine française



Jacques Dondoux

d'une décision européenne sur la fin des tarifs douaniers préférentiels (GSP) pour dix-huit catégories de produits thaïlandais. Selon eux, plus de vingt millions de paysans dans le royaume souffriraient d'une pauvreté directement due à la volonté française de protéger les intérêts de ses anciennes colonies.

Pas plus étonnés que cela par ces chiffres ahurissants, les journalistes thaïlandais présents à la conférence de presse de Jacques Dondoux l'ont assailli de questions à ce sujet. "Et pourquoi la France est-elle contre la Thaïlande?", "Pourquoi la France a-t-elle supprimé les tarifs GSP à la Thaïlande?", "Est-ce que vous craigniez cette visite en Thaïlande?", etc.

Visiblement assez exaspéré par ces questions sans fin, le secrétaire d'Etat français a mis les choses au point et - opportunément - botté en touche du côté de Bruxelles, où se prennent les décisions européennes. "Vous êtes un peu paranoïaques", a-t-il expliqué. "Se disputer sur la crevette avec la Thaïlande serait de notre part une politique stupide, surtout au moment où l'économie de votre pays repart." Jacques Dondoux a rappelé que les exportations de produits thaïlandais vers la France ont augmenté de 18% en 1998 et que dans l'autre sens, les importations de produits français - hors Airbus - ont chuté de 23%. Il a indiqué également que la Thaïlande n'était pas exempte de reproches en terme de tarifs douaniers et plaidé pour une réduction des taxes à l'importation sur les vins français. Contre-attaque ou croche-pied? **ET.**

Brèves de visite

Lapsus de traducteur: "la France est-elle favorable à la candidature de M. Supachai à l'OMS?" (Organisation mondiale de la Santé). A l'OMC (Organisation mondiale du Commerce), à laquelle postule le ministre thaïlandais du Commerce, on en est malade.

La Thaïlande a encore beaucoup de progrès à faire en terme d'image. Jacques Dondoux, discutant avec un responsable français d'agence de voyages à Bangkok, lui a essentiellement posé des questions sur le tourisme sexuel. Amazing, non?

Sur l'heure consacrée au déjeuner entre les PME et Jacques Dondoux, vingt minutes ont été consacrées aux discours et vingt-cinq à des questions qui n'avaient rien à voir avec les problèmes des entreprises (associations d'expatriés, parité hommes-femmes, politique de Lionel Jospin, récit d'expatriée qui "travaille beaucoup"). Certains hommes d'affaires se sont dits frustrés...

Commentaire du Dr Areepong, du ministère des Finances thaïlandais: "la privatisation de BMTA (la compagnie de bus de Bangkok) n'intéresse peut-être pas les Français car cette société est trop petite." Ou bien la fumée noire dégageée par les bus aveugle-t-elle les investisseurs?

Confirmation: le club d'affaires franco-thaï, co-présidé par Jérôme Monod, patron de la Lyonnaise des Eaux, se réunira enfin pour la seconde fois à Bangkok début juin. M. Monod sera accompagné dans sa visite d'une importante délégation de patrons français. Encore quelques week-ends à passer au bureau pour nos amis du PEE!

Attention, convoi exceptionnel!

«B&J Services», PME française spécialisée dans le transport exceptionnel, achemine depuis juillet d'énormes pièces (générateurs, turbines...) venues du monde entier pour le projet «Tri Energy Ratchaburi». Notre reporter a suivi les péripéties de route de deux transformateurs de 181 tonnes chacun qui fourniront de l'électricité à la future centrale de Ratchaburi. Récit.



Colonne de raffinerie, 455 tonnes, 81 mètres de long

Le tonnerre gronde. Le convoi, composé de trois camions et d'un transformateur fixé sur une remorque, est surpris par l'orage en pleine côte, à 70 kilomètres environ de Nakornratchasima. Un second transfo est immobilisé plus bas. La moustache conquérante et la chemise entrouverte, Jean-Louis Couturet, le responsable logistique, connaît la consigne: «sécurité avant tout». Mais il peut difficilement faire stopper les poids lourds maintenant. Le convoi terminera l'ascension. L'autre transfo sera acheminé demain au même endroit. Puis ce sera la descente sur 25 kilomètres, version soft du «Salaire de la peur»...

Comme tous les soirs, une fois le client, en l'occurrence l'américain Black and Veatch, prévenu par e-mail de l'emplacement exact du convoi, Jean-Louis Couturet peut enfin décrocher et se mettre en quête d'un endroit où passer la nuit. Direction Nakorn-ratchasima. L'occasion d'étudier une portion de

route que les camions emprunteront le lendemain: «l'escorte de police qui doit nous précéder en permanence ne viendra pas avant huit heures demain matin et elle s'en va à seize heures.. Nous sommes tributaires de tout», explique-t-il, un peu désabusé.

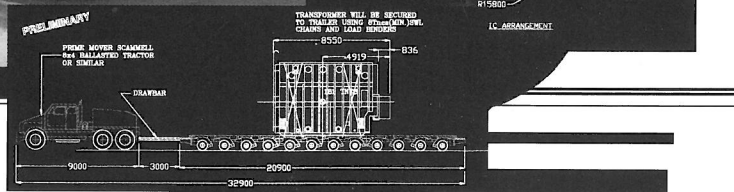
Le convoi est en route depuis cinq jours. Parti du port de Laemchabang (à 160 kilomètres au sud-est de Bangkok), il mettra une dizaine de jours pour atteindre sa destination finale: Ratchaburi, tout près de la frontière birmane. Un remake de la Grande Boucle. Cette course à étapes de 900 kilomètres à travers le pays (cf. carte) fait attraper le tournis aux compteurs... «Pour les pièces légères, nous empruntons un itinéraire de 350 kilomètres. Mais les transfos ne pourraient pas passer sous les ponts piétonniers. Du coup, on fait 600 bornes supplémentaires...», précise Jean-Louis.

Quatorze hommes et trois camions

Le soleil se lève sur Nakornratchasima. Dans

son hôtel, devant sa tasse de café, Jean-Louis étudie minutieusement l'itinéraire. La bible du responsable logistique contient toutes les informations glanées précédemment par les ingénieurs (résistance des routes, stabilité des ponts, hauteur des câbles...). Jean-Louis a déjà en tête le programme d'aujourd'hui: montée du second transformateur puis descente des deux transfos un par un avec deux camions devant et un derrière pour faire hennir les 1300 chevaux en montée et hurler les freins en descente. Sur la partie plane du trajet, un seul camion par convoi est utilisé, le troisième suit en cas de coup dur.

Jean-Louis Couturet appelle son assistant, pour s'assurer que les mécaniciens ont procédé aux dernières vérifications avant le départ: «Il faut être très vigilant. Le transformateur est placé sur une plate-forme. Nous vérifions en permanence le centre de gravité», explique-t-il.



Du cartable à l'attaché-case

Ban Chang, entre Rayong et Pattaya: les herbes folles ont laissé place à une succursale stratégique de l'entreprise «B&J», spécialisée dans le transport «du colis de 1 kilo à la pièce de 1,400 tonnes». En règle générale, toute pièce hors normes: plus de 12 mètres de long et plus de 3 mètres en largeur et en hauteur.

Les lunettes imposantes, l'embonpoint joyeux, Jean-Pierre Grzelczyk, 50 ans, entre dans son entreprise. Neuf ans déjà que le directeur de «B&J» a débarqué en Thaïlande avec pour tout bagage un cartable et quelques oiseaux de mauvaise augure: «tout le monde me disait, tu verras, c'est très dur, tu vas rentrer au bout de deux ans!». N'en déplaise

aux esprits chagrins, Jean-Pierre se plaît rapidement dans le royaume. La vie est agréable et les affaires tournent. Avec au départ un camion et deux remorques, le Français finit par accrocher quelques noms prestigieux à son tableau de chasse (Foster Wheeler, Fluor Daniel, Sankyu Thai...) et des

projets de grande renommée (autoroute de Don Muang, centrale électrique de Bangkok sud, raffinerie Esso Thailand...). Au total, 140 clients aux Etats-Unis, en Corée, en Hollande... sur des projets d'infrastructures routières, de centrales électriques ou de complexes pétrochimiques.

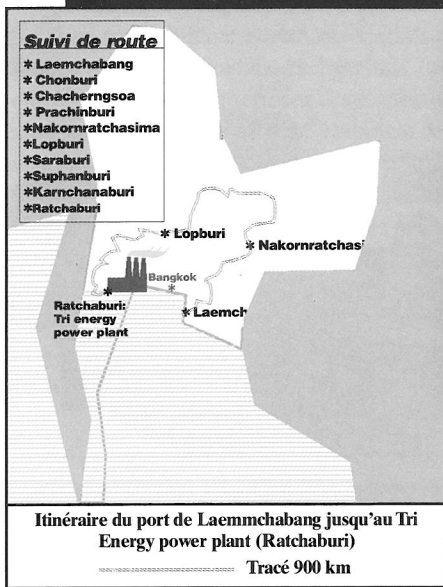
Mais Jean-Pierre Grzelczyk n'est pas du genre à roupiller sur ses lauriers: «une entreprise, c'est comme un resto: même si vous y mangez toujours bien, si vous êtes déçu une seule fois, vous n'y retournez plus!» Le directeur est donc particulièrement attentif quand il recrute ses employés: «nous regardons leur parcours professionnel et nous leur faisons passer un check-up médical. Ils ont aussi un essai pratique de quatre mois, qui nous permet de noter leurs aptitudes et leur comportement». Rien n'est jamais acquis et une fois l'embauche décidée, Jean-Pierre reste en permanence derrière ses gars; 160 employés permanents thaïs et cinq expatriés: «tous les matins, ils nettoient le parc et je leur fais faire de la gym». Le patron a même décidé dernièrement de faire un dépistage surprise des amphétamines à tous ses employés! La discipline a du bon: B&J vient d'obtenir la certification «ISO 9002», un label qui lui permettra d'avoir accès directement aux appels d'offres internationaux.

Philippe Martin est ingénieur. Il est aussi un des cinq expatriés de B&J. Il a contribué à sa manière à la réussite actuelle de l'entreprise. Son meilleur souvenir: le transport d'une dizaine de pièces de plus de 300 tonnes, qui avait nécessité sept kilomètres de modification de route coûtant la bagatelle de 120 millions de bahts au client: «il y a énormément de tension. Une pièce endommagée peut retarder de plus d'un an le chantier. Un an d'inactivité, ça se compte en milliards de dollars!»

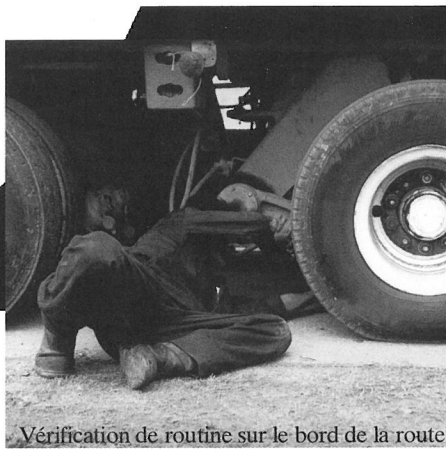
A quelques bureaux de là, Jean-Pierre est au téléphone pour régler les préparatifs de la future installation de B&J au Vietnam: «à terme, nous souhaitons aussi être présents au Laos, en Birmanie, au Cambodge, en Malaisie. Je pourrais ainsi être acteur de méga-projets sur toute l'Asie». Pas de risque de routine: «chaque jour est un challenge; on crée, on innove! Y' a pas un colis qui s'attache pareil!» **E. S**



Jean-Pierre Grzelczyk le directeur de «B&J» (à droite) et son responsable logistique, Jean-Louis Couturet



Itinéraire du port de Laemchabang jusqu'au Tri Energy power plant (Ratchaburi)
Tracé 900 km



Vérification de routine sur le bord de la route

Ses craintes sont bientôt dissipées: le convoi reprend son ascension. Le responsable logistique suit les poids lourds de sa camionnette et s'assure que son équipe est bien en place. Ils sont quatorze en tout, du superviseur au chef de convoi, en passant par l'opérateur qui vérifie le niveau des suspensions hydrauliques jusqu'aux manoeuvres qui contrôlent le trafic. Six hommes, chargés de soulever les câbles électriques et les mécaniciens complètent l'effectif. Le plus gros de la pression repose sans doute sur les chauffeurs: «on ne les lâche pas comme ça dans la nature. Avant de prendre un volant, ils font équipe pendant trois mois avec un autre chauffeur qui leur apprend le métier», explique Jean-Pierre Grzelczyk, le patron, venu observer les manoeuvres.

Vérifications de routine

De son côté, Jean-Louis se concentre sur la route: «on est au radar! On suit les numéros, car les lieux-dits en thaï ne sont pas indiqués sur les cartes. T'arrives jamais à savoir où t'es!» Jean-Louis a tout de même le temps de se retourner: le convoi monte à une allure

d'escargot (entre 2 et 3 km/h). A priori, il ne s'attend pas à trop de mauvaises surprises: «nous faisons des simulations par ordinateur pour savoir qu'à telle intersection, il faudra passer à vingt centimètres près. Si on ne passe pas, c'est parce qu'on n'a pas su manoeuvrer». Minutieux, le responsable logistique note toutes les modifications de route, qui seront ensuite rentrées sur ordinateur.

Jean-Louis Couturet en a vu d'autres: «ce convoi fait 3 mètres 65 de large... Ça va! Parfois nous prenons toute la largeur de la route. Les automobilistes ralentissent, surtout quand ils voient un farang en tête du convoi!» Jean-Louis arrête ses explications pour revenir à hauteur du convoi stationné en contrebas. Rien de grave: «nous vérifions l'huile, nous resserrons les freins. Il vaut mieux perdre

un petit quart d'heure et être sûr de rouler après». Le convoi reprend la route et les pick-up leur valse: ils le dépassent, soulèvent les câbles électriques au passage du transfo puis repassent devant le convoi: «pour les câbles plus lourds, nous sommes obligés de demander une semaine à l'avance à la compagnie d'électricité de passer. S'ils ont une urgence au dernier moment, on est bloqués...»

Fin de journée et début des cauchemars

Le responsable logistique reprend un peu d'avance pour rédiger quelques notes et téléphoner. Mais les communications ne passent pas. Heureusement, le convoi quitte bientôt les pentes escarpées (7%) et arrive au village de Ban Kabaolak pour la pause casse-croûte: «ça permet aux gars de récupérer et aux moteurs de refroidir, ils peuvent chauffer jusqu'à plus de 180 degrés».

Jean-Louis en profite pour faire le point. Il est obligé de revoir ses objectifs à la baisse. Les camions n'auront guère fait plus de 60 kilomètres aujourd'hui: «on va laisser ce transfo en bas de la pente. Le temps de rechercher l'autre et de l'amener ici, la journée sera finie».

Le convoi reprend sa marche avec le second transfo. Jean-Louis baisse sa vitre et dépasse les camions sur la gauche: «j'aime bien écouter le régime du moteur de temps en temps». Le deuxième transfo arrive finalement lui aussi à bon port: «on pourrait faire 10 kilomètres de plus, mais on ne sait pas si on va trouver un parking». Le convoi ne bougera plus. Tout le monde s'active une dernière fois. Les employés font le plein (350 litres par camion) et connectent les mastodontes pour qu'ils soient fin prêts à partir demain. Les mécaniciens procèdent aux dernières vérifications. Jean-Louis remarque une protection à réajuster en haut d'un des transfos. Les soucis du responsable logistique ne sont pas tout à fait terminés: «on a passé le plus gros morceau, mais je ne fais jamais de pronostics. Combien de fois je me réveille la nuit, il y a un gros ravin et les camions en bas avec les grosses pièces...»

Emmanuel de Solère

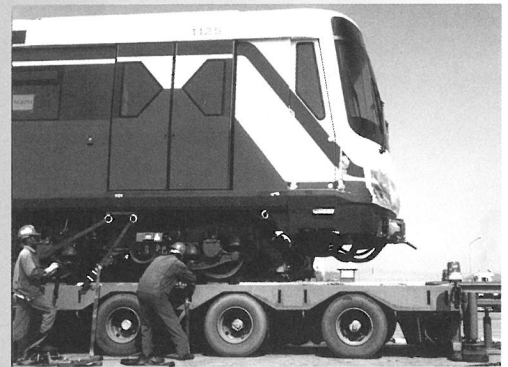


L'ascension du transformateur s'effectue à l'aide de trois camions



Méto «maousse costo»

Vingt-deux mètres de long, 3 mètres 20 de large, 3 mètres 95 de haut, 35 tonnes... Ce ne sont pas les mensurations de l'hippopotame du zoo de Dusit, mais celles d'un des 114 wagons du futur métro de Bangkok. Paré des couleurs nationales thaïlandaises, il porte une autre empreinte tricolore, celle de «B&J Services». L'entreprise française travaille main dans la main avec les Allemands de «Siemens», chargés de la fabrication et de l'installation des rames. Chaque mois, entre neuf et douze wagons quittent ainsi le port de Brême en Allemagne pour celui de Laemchabang, à 160 kilomètres au sud-est de Bangkok.



Plus de 10,000 kilomètres, 30 jours de traversée... B&J intervient pour décharger les navires, à l'aide de camions conçus pour l'occasion et équipés de remorques à suspensions hydrauliques. Après les fastidieuses formalités de douane, la phase la plus délicate de l'opération commence. Deux équipes se relaient pour effectuer le chargement puis le transport des wagons de Laemchabang vers Bangkok (Morchit), via Minburi.

Au total, 200 kilomètres de route et bien des précautions: «ce matériel est très fragile. Chaque wagon représente sept pages de procédures!», explique Jean-Pierre Grzelczyk, directeur général de B&J. La vigilance est donc de mise: «c'est pas seulement: on charge, on roule! On regarde au préalable quelles routes choisir, les difficultés du parcours: ponts, dénivelés..., les différentes administrations à contacter: autoroutes, polices locales...». Le convoi prend ensuite la route, précédé d'une voiture escorte munie d'un gabarit qui indique la hauteur du convoi et dissuade les obstacles indéliçats et hauts perchés de venir percuter les wagons. Tous les 20 kilomètres, le camion s'arrête pour vérifier ses attaches. Jean-Pierre Grzelczyk est en contact régulier avec ses chauffeurs, par radio ou par téléphone. Le tout est orchestré par la police locale qui règle la circulation.

Bloqué une ou deux heures à cause de l'interdiction faite aux camions de rentrer dans Bangkok avant 21heures, le précieux convoi arrive à destination en fin de soirée. Des techniciens de Siemens prennent le relais et procèdent au déchargement.

Le mécanisme est bien rodé: la première livraison date d'octobre 1998. Les derniers wagons arriveront en novembre prochain. En attendant, Jean-Pierre Grzelczyk est heureux d'être de l'aventure: «on parle du métro en Thaïlande depuis 25 ans: Singapour a montré l'exemple dans les années 80. Aujourd'hui, le rêve des Bangkokois devient réalité. On participe au développement de la capitale. C'est plaisant d'entendre les commentaires du public. Il commence à y croire!» E. S

Objectif emploi: 3^{ème} forum des carrières

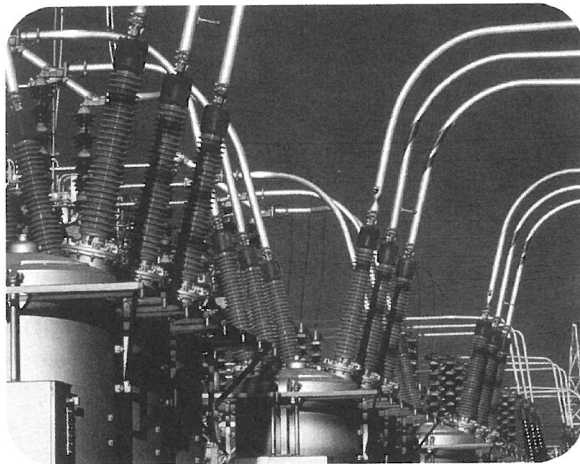
La Chambre de Commerce Franco-Thaïe organise son troisième Forum des Carrières, destiné aux Thaïlandais recherchant un emploi dans des entreprises françaises. Il aura lieu à l'Hôtel Méridien Président les vendredi 2 et samedi 3 avril, de 9h à 19h30. L'an passé, dix-huit entreprises françaises étaient présentes et plus de trois mille Thaïlandais s'étaient déplacés. Depuis un an, le marché de l'emploi local a beaucoup changé. "On est passé d'un marché de l'employé à un marché de l'employeur", analyse Philippe Capsié, directeur Thaïlande

d'Adecco, numéro un mondial du service aux entreprises dans le domaine de l'emploi. "A salaire égal, les entreprises demandent aujourd'hui une qualification supérieure. De façon générale, les salaires proposés ont aussi légèrement baissé. On recherche moins de personnel dans le marketing et la finance, et plus de vendeurs avec une bonne expérience."

Le vendredi 2 avril, les Français à la recherche d'un emploi seront aussi les bienvenus. Un débat, des formations aux techniques de recherche d'emploi et des rencon-

tres professionnels - candidats leur seront proposées. Mais attention: les places sont rares. "Les sociétés françaises cherchent surtout à employer des Thaïlandais. Nous avons très peu de demandes concernant des Français ou même des étrangers. Et quand c'est le cas, il s'agit la plupart du temps de contrats locaux.", explique Philippe Capsié. Pour de plus amples renseignements sur ces journées, contacter Manuela Royet à la CCFT au 661 46 98.

**Méridien Président Hôtel,
Ploenchit Road.**



EDF se branche en Thaïlande

Electricité de France - EDF - sera la prochaine entreprise française à établir son bureau de représentation régional à Bangkok. Pierre Moriette, directeur régional d'EDF, nous a confirmé le déménagement de ses bureaux de Singapour en Thaïlande dans les mois qui viennent. "Dans la région, nos principaux projets se trouvent

au Laos - barrage de Nam Theun 2 - et au Vietnam - centrale à gaz à cycle combiné de Phu Mi. En Thaïlande, nous sommes intéressés par les privatisations en cours, notamment celle de la centrale de Ratchaburi", explique Pierre Moriette.

15% du chiffre d'affaires de la compagnie française proviennent aujourd'hui de ses activités internationales. L'objectif d'EDF est de faire passer rapidement ce chiffre à 30%. **ET.**



La chronique de Lexibus

Etrangers et loi foncière - la désillusion

Le Sénat thaïlandais se montre toujours conservateur et réticent à approuber les projets de loi soumis par le gouvernement et destinés à faire revenir les investisseurs étrangers.

Après la loi sur la faillite et celle des saisies et exécutions des garanties réelles, dont le contenu fut furieusement combattu par les Sénateurs, voici maintenant une autre gros morceau sur la planche des phuyais (anciens) de la Chambre haute: la loi foncière et ses aménagements permettant aux étrangers de se porter acquéreurs de terrains en Thaïlande.

Conscient de la nécessité d'attirer les étrangers vers le marché moribond de l'immobilier, le gouvernement avait demandé au Sénat l'application de la procédure d'urgence pour l'adoption de la nouvelle législation. Tout en approuvant le texte dans son principe, ce dernier a préféré le renvoyer devant une commission sénatoriale chargée

d'examiner le projet de loi article par article. Le but est visiblement de limiter au maximum ce que les barons du business thaï ressentent comme une "mainmise" des étrangers sur la propriété foncière.

Pourtant, l'ouverture de ce marché aux étrangers telle que prévue par le texte du gouvernement est bien modeste. La superficie d'un terrain acquis par un étranger ne pourra excéder un rai (1,600 m²) et ne pourra être exploité qu'à des fins résidentielles. C'est donc surtout pour écouler les milliers de maisons invendues ou abandonnées par des acquéreurs devenus indigents dans les centaines de moobans (littéralement villages) qui ont essaimé autour des grandes villes que l'on pense faire appel aux bourses des étrangers.

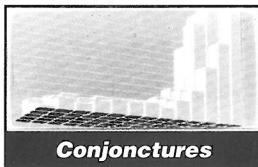
De surcroît, tout aspirant propriétaire devra obligatoirement investir directement en Thaïlande au moins 25 millions de bahts. Et pour éviter que les étrangers se lancent dans cette chasse gardée qu'est la spéculation foncière, la loi habilite le Land Department à

faire vendre le terrain si ce dernier n'est pas effectivement utilisé à usage d'habitation dans un délai de deux ans après l'acquisition. Il faut croire que toutes ces dispositions restrictives ne suffisent pas à apaiser les craintes des phuyais. La commission sénatoriale propose d'ajouter au texte d'autres mesures, à commencer par le maintien par les propriétaires étrangers d'investissements à long terme. Elle envisage aussi d'augmenter la somme minimale d'investissement et de limiter à cinq ans la période pendant laquelle les étrangers pourront acheter du terrain.

Autres bonnes idées: limiter les acquisitions aux personnes juridiques et à des zones géographiques spécialement désignées.

C'est un haut fonctionnaire du Land Department qui l'aurait dit: "on a besoin de vous, farangs, mais vous n'êtes pas les bienvenus". Dont acte... Espérons que la raison l'emportera sur la crainte dans le texte final.

Rubrique réalisée avec le cabinet Pollak & Co, avocats et conseillers juridiques à Bangkok.



Conjonctures

Les fluctuations du baht ou l'économie sur les cimes du désespoir. Par le Poste d'Expansion Economique

Les plus pessimistes ou les plus critiques, quelques fois, les plus désespérés, l'affirment: la science économique n'est capable que d'une chose, savoir demain pourquoi ce qu'elle a dit hier n'est pas arrivé aujourd'hui. Quelques fois, le faux pas surprend. Le 10 mars 1997, s'exprimant au sujet de la crise thaïlandaise, Michel Camdessus, Directeur Général du FMI, déclarait : "Je ne vois aucune raison pour que cette crise aille plus loin". Le 2 juillet 1997, le gouvernement adoptait le régime des changes flexibles. Au 28 janvier 1998, le baht se dépréciait d'environ 126% par rapport à sa valeur du 2 juillet. Depuis, alors que certains experts annonçaient un baht à 80 contre le dollar, son appréciation est réelle mais son futur toujours incertain. En matière de prévision, plus particulièrement, de prévision de change, l'exaspération que provoquent les économistes est légitime. Ne seraient-ils bons qu'à compter les coups? Se sont-ils trompés? L'argument qu'ils avancent est connu: les hypothèses de départ n'étaient pas les bonnes, l'environnement, i.e. le contingent, ne pouvait être pris en compte. D'abord, expliquer cette relative impuissance de l'économie permet de mieux cadrer son champ des possibles. Ensuite, revenir sur l'évolution du baht autorise à dresser un scénario probable pour les mois à venir. L'écueil de la prévision de change à moyen-court terme (moins d'un an) est que les outils disponibles opèrent à environnement con-

stant. Suffit-il d'un accident de quelque nature que ce soit (par exemple, un tremblement de terre à Tokyo, inévitable mais imprévisible selon les experts, constituera la plus formidable crise financière mondiale qui ait jamais eu lieu), pour que toutes les prévisions s'avèrent fausses. Cette prévision de moyen-court terme, même si elle intéresse l'industriel ou le consommateur pour ses plans d'investissements et de dépenses, se développe essentiellement dans le cadre d'une activité bien précise: celles des marchés financiers. Le but des prévisionnistes qui retiennent comme horizon la journée, la semaine, le mois ou le trimestre, est de battre le marché: il faut devancer la conjoncture.

La sorcellerie économique

Malheureusement, il n'existe pas de machine à faire de l'argent, sauf peut-être à très court terme en utilisant des techniques graphiques sophistiquées puissantes. Alors, les revues spécialisées désignent des "market wizards", les sorciers du marché, qui sentent les courbes (ce que d'ailleurs le célèbre financier Georges Soros avait déclaré). L'analyse est reléguée à un second plan: cette sorcellerie ne reconnaît qu'un seul dieu, le dieu hasard. Le travail de la science économique est tout autre. Il s'agit d'identifier les facteurs fondamentaux qui déterminent à long terme l'évolution d'une grandeur, ici, les taux de change. Or, traditionnellement, lorsqu'un pays adopte un régime de change flexible, quatre variables orientent ce change: l'inflation, les taux d'intérêt, la balance des paiements

(solde commercial + transfert des revenus + mouvements de capitaux) et l'évolution des actifs financiers (la bourse). A ceux-ci, il convient aussi de rajouter une variable d'envergure: l'environnement international. La forte appréciation du baht depuis son plus bas en janvier 98 repose d'abord sur le maintien de taux d'intérêt élevés qui ont pu limiter l'inflation. C'est à ce titre que la politique du FMI, au delà des critiques qui se font montre aujourd'hui, a bien fonctionné. Ensuite, le fort excédent commercial (en raison de l'effondrement des importations qui semble toutefois s'être arrêté) explique que cette appréciation se soit maintenue. Enfin, les mouvements du Dollar contre le yen et le deutschmark, reposant en partie sur les problèmes personnels de Bill Clinton et sur la décision de la Fed de baisser les taux courts américains, ont favorisé cette appréciation. La prévision de change pour les mois à venir retient deux hypothèses: l'une sur des facteurs domestiques, l'autre sur l'environnement international. Les premiers sont une légère contraction de l'excédent courant, au mieux un maintien, en raison du ralentissement du commerce international pour 1999 et de la nécessaire reconstruction des stocks, une poursuite de la baisse des taux d'intérêt. Les seconds: stabilité relative du Dollar face au yen et l'euro à court terme, fléchissement vraisemblablement à moyen terme, action concertée du G7 et des agences internationales suffisante pour contenir les effets de la crise. Au total, le cours moyen USD/THB devrait s'établir à 37-38 en 1999.



Pas sérieux s'abstenir

Mourir pour Rangoon

En laissant entrer, en juillet 1997, le rat birman dans la maison Asean, les responsables de la vénérable organisation devaient bien s'attendre à quelques désagréments. Le gros gaspard, les narines frémissantes et blanchies par son dernier rail, les griffes rougies par le sang des partisans d'Aung San Suu Kyi, n'a pas manqué de troubler les relations de l'Asean avec ses voisins. L'Europe, vierge effarouchée - qui laisse cependant ses hommes d'affaires palper du narco-dollar birman sans piper mot - a affiché sur sa porte un "niet" brejnevien. Pas question que les officiels de la junte viennent en Europe pour participer à une réunion Europe-Asean. Du coup, la solidarité aseanaise a provoqué l'an-

nulation de la rencontre en question. Plus question non plus, pour certains pays européens et les États-Unis, de participer à une réunion régionale sur la drogue organisée par Interpol à Rangoon.

L'Asean, déjà ébranlée par sa première crise de croissance, est mise en capilotade par son refus de voir la peste noire dont souffre la Birmanie. Affirmons le sans détours: le seul moyen, pour l'Asean, de retrouver des relations saines - et profitables - avec ses partenaires occidentaux, c'est la bonne vieille méthode du coup de pied dans le cul. "Dehors, la Birmanie! Revenez nous voir quand vous serez de bons démocrates, comme nos amis cambodgiens." Mais le courage politique ne semble pas à la mesure des ambitions économiques des dirigeants des pays de la région.

L'Europe, par contre, fait montre d'une intransigeance qui lui fait honneur. Refuser de s'asseoir à la même table que d'infâmes dictateurs et ainsi manquer une occasion de dialogue avec des partenaires asiatiques en position de faiblesse ne manque pas de panache. Portant haut l'étendard des droits de l'Homme, la vieille Europe affiche là sa première décision véritablement politique, puisqu'elle engage l'avenir de relations multilatérales.

Les voisins de derrière, les Chinois populaires, s'en paient une pinte de bon sang rouge. Grands amis des Birmans, ils n'attendent qu'une chose: que les blancs au gros nez s'en aillent pour pouvoir, tel le Grand Méchant Loup, souffler sur la maison de paille des petits cochons du Sud.

François Tourane

Dernière minute

Foire aux bijoux et pierres précieuses

Du 10 au 13 mars se tient au Queen Sirikit National Center la foire des bijoux et pierres précieuses. Réservée aux professionnels du 10 au 12 mars, de 10h à 18h, elle est ouverte au public le 13, de 10h à 17h. Or, argent, pierres, boîtes à bijoux, outils ou équipements, il y a de quoi réjouir tous les amateurs et les orfèvres. Mesdames, sa-chez que Nina Ricci propose des prix très intéressants sur ses bi-joux de perles noires de Tahiti (hall Plenary, B8, B10). Gare aux folies!

Dîner de gala de la Croix Rouge

Le Comité de la Croix Rouge organise un gala pour soutenir ses activités en Thaïlande. Venez nombreux le jeudi 11 mars à 19h30, dans les jardins de la résidence de France, 35 Soi Rong Phasi Kao (Soi 36), Thanon Charoen Krung.

1.600 bahts par personne. *Pour réserver, contacter Marie-Christine Marchand, fax: 287 0882, Marie-Joséphine Pilotaz, fax: 381 4423, Chantal Borderie fax: 652 0296.*

Vente de peintures au profit d'orphelins et handicapés

Jusqu'au 12 mars, des artistes thaïs ou étrangers vendent des toiles au profit de l'orphelinat de Pattaya ainsi que des écoles pour aveugles, sourds et handicapés. Les prix des oeuvres varient entre 1.000 à 150.000 bahts.

Lobby of Lake Rachada Office complex, Radchadapisek Road, entre Ocean Tower 1 et CTI Bldg, du lundi au vendredi de 9h à 18h, le samedi, de 9h à 14h. *Renseignements auprès de M. Davies, Akko Collector's House, 259 1436.*

Au revoir Marie-Hélène!

Marie-Hélène du Havana Resort de Pattaya quitte la Thaïlande et remercie tous ceux qui sont passés au Havana. Bonne chance pour la suite!

Ouverture d'un restaurant italien au Méridien

Le cadre de ce nouveau restaurant est impressionnant et les pizzas et lasagnes, testées par *Gavroche*, sont tout à fait à la hauteur. N'attendez pas pour les goûter!

Matteo Restaurant, le Méridien Président Arcade, Unit G-01, 973 Ploenchit Rd.
Tél: 656 0112-4

Excelsior à Pattaya

Excelsior Travel a ouvert une succursale à Pattaya dans les locaux du nouvel Espace Francophone, lieu réunissant Alliance Française, bureau Consulaire, représentation du Poste d'Expansion Economique ainsi qu'un espace Entreprises. Il est situé sur la Beach Road, entre le restaurant Nang Nual et l'hôtel Siam Bayshore. L'agence de voyages ouvre tous les jours, sauf le dimanche. *Tél: (038) 710 803*

Fêtez la Saint Patrick dans les pubs



Saint Patrick fut le premier évêque d'Irlande, au 5ème siècle après J.C., et en est même devenu le patron. Aussi, le 17 mars, jour de la Saint Patrick, les Irlandais font la fête. Ce qui n'est pas peu dire: ambiance garantie dans les pubs!

Bangkok compte quelques bars irlandais qui ne laisseront pas passer cet événement national. Au O'Reillys, un groupe sera présent pour l'occasion, de nombreux lots seront à gagner sans oublier des promotions spéciales et une profusion de Guinness et de Kilkenny. Au Delaney's, autre pub irlandais, la soirée devrait aussi être animée.

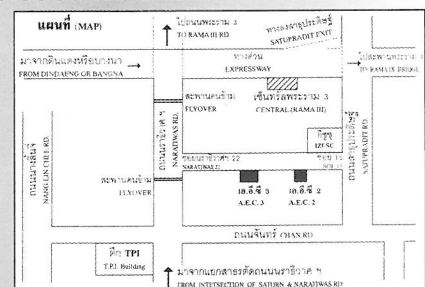
*O'Reilly's Irish Pub, 62/1-4 Silom Rd (au coin du soi Thaniya).
Delaney's, 1-5 Sivadon bldg, Convent Rd, Silom..*

AEC Apartment 3

Calme, meublé,
vue panoramique, balcon,
de 32m² à 70m².
A 5 min du Central Rama 3.
Sauna, salle de gym, superette,
blanchisserie, restaurant. 9 étages.
Ascenseur. Cuisine américaine.
Salle de bains, baignoire.
Baies vitrées. Très clair. Satellite.
Gardiennage 24h/24.
Parking voiture.

Du studio au 2 pieces de 5400 à 14 000 bahts

**Dans résidence
neuve,
à 10 minutes de
l'Alliance
Française,
Satupradit
Soi 15**



245/1 Satupradit Soi 15, Chongnonsri, Yannawa,
Bangkok 10 120

Tél: 674 18 16 Fax: 674 18 37

Cerfs-volons

Les 20 et 21 mars prochains, Bangkok accueille le festival annuel de cerfs-volants. Le cerf-volant est un passe-temps populaire en Thaïlande depuis plusieurs siècles, dès les périodes Sukhothai et Ayutthaya. Le sport a pris une envergure nationale lorsque le Roi Rama V a donné l'autorisation de les faire voler devant le Grand Palais, sur le parc Pramane Ground, connu aussi sous le nom de Sanam Luang. Depuis, tous les ans, le ciel au-dessus du Grand Palais devient un terrain d'aviation. Venez donc admirer ces superbes oiseaux de papier, venus du monde entier, assister aux concours et aux spectacles aériens. La Thaïlande présentera en particulier Chula et Pakpao, représentant le mâle et la femelle, deux cerfs-volants mythiques.



Festival du film asiatique



ASIAN FILM FESTIVAL

March	2.00 to 4.00 p.m.	4.30 to 6.30 p.m.	7.00 to 9.00 p.m.	9.30 to 11.30 p.m.
5	Teenage Textbook (Singapore)	Such a Life! (Taiwan)	The Wall (Thailand)	A Story from Chikamatsu (Japan)
6	Butterfly and Flowers (Thailand)	Christmas in August (South Korea)	Made in Hong Kong (Hong Kong)	Such a Life! (Taiwan)
7	Ten Girls from Dong Loc (Vietnam)	The Bewitching Braid (Macau)	Dybbuk of the Holy Apple Field (Israel)	Sharaku (Japan)
8	Misfortune's End (Vietnam)	The Flight (India)	The Soong Sisters * (Hong Kong)	Mulleya Mulleya (South Korea)
9	Thereafter ** (India)	Dybbuk of the Holy Apple Field (Israel)	Death at the Door Steop (Sri Lanka)	Made in Hong Kong (Hong Kong)
10	O-Negative (Thailand)	The Bewitching Braid (Macau)	The Price of Freedom (India)	Days of Being Wild (Hong Kong)
11	Death at the Door Step (Sri Lanka)	Ten Girls from Dong Loc (Vietnam)	Christmas in August (South Korea)	The Flight (India)
12	The Price of Freedom (India)	The Flight of the Bee (Tadzhikistan/Korea)	I Wish (Uzbekistan/Japan)	Misfortune's End (Vietnam)
13	Teenage Textbook (Singapore)	Sharaku (Japan)	(tba)	I Wish (Uzbekistan/Japan)
14	Thereafter ** (India)	Forever Fever (Singapore)	The Flight of the Bee (Tadzhikistan/Korea)	(tba)

note : **Starts at 1.30 p.m. *Starts at 6.30 p.m. tba = to be announced

Programmation de l'Alliance Française

 Sathorn Tai, tél.: 213 2122-3.

Prix d'une place: 30 bahts, en vente sur place le jour de la séance.

Si vous avez manqué des séances lors du Festival du Film Français le mois dernier, ne soyez pas désespéré: l'Alliance Française vous propose en mars une rediffusion de certains films.

Jean de Florette

jeudi 4 mars, 19h30.

122 minutes, couleur, 1986.

Film de Claude Berri, d'après Marcel Pagnol.

Avec: Gérard Depardieu, Yves Montand, Daniel Auteuil.

Un petit village dans le sud de la France, au milieu de la garrigue. Jean de Florette, un citadin, s'y installe, dans une ferme possédant sur ses terres une source naturelle. Mais, César Soubeyran et son neveu Ugolin, deux voisins avides, n'ont qu'une idée: le faire partir.

Manon des Sources

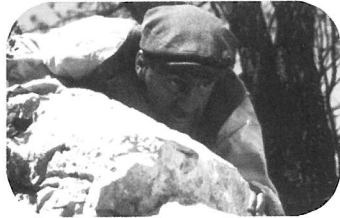
samedi 6 mars, 18h.

114 minutes, couleur, 1986.

Film de Claude Berri, d'après Marcel Pagnol.

Avec: Emmanuelle Béart, Yves Montand, Daniel Auteuil.

Dix ans plus tard. Manon, la fille de Jean de Florette est devenue bergère dans les collines. Elle est déterminée à découvrir la vérité concernant la mort de son père et assouvir sa vengeance envers les hommes qui en portent la responsabilité.



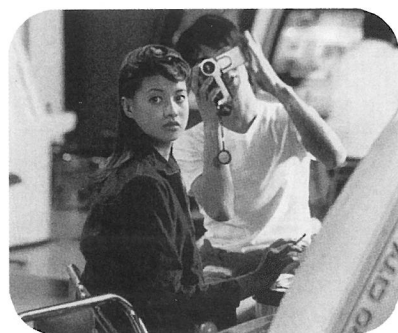
Tokyo Eyes

jeudi 11 mars, 19h30.

90 minutes, couleur, 1998. Film de Jean-Pierre Limosin.

Avec: Hinano Yoshikawa, Shinji Takeda, Kaori Mizushima, Takeshi Kitano.

Tokyo, fin de siècle, vie nocturne, musique techno et jeux vidéo. La police recherche un tueur surnommé "Quatre Yeux": derrière des lunettes épaisses, il tire sur ses victimes et les rate à chaque fois. Une jeune fille le découvre. Il s'avère très différent du tueur fou que présentent les médias.



Sitcom

samedi 13 mars, 18h.

80 minutes, couleur, 1998. Film de François Ozon.

Avec: Evelyne Dandry, François Marthouret, Marina de Van, Adrien de Van, Stéphane Rideau, Lucia Sanchez.

Une famille française: le père est ingénieur, la mère passe de ses cours de gym à ses séances de psychanalyse, le fils est étudiant en droit et la fille un peu artiste. Ils ont une femme de ménage espagnole. L'arrivée d'un rat domestique va faire éclater cette apparente harmonie.

Post Coïtum, Animal Triste

jeudi 25 mars, 19h30.

97 minutes, couleur, 1997. Film de Brigitte Roüan.

Avec: Brigitte Roüan, Patrick Chesnais, Nils Tavernier.

Diane aime son mari, ses deux enfants et se passionne pour son travail. Bref, elle vit une existence tranquille et heureuse. Jusqu'au jour où elle rencontre Emilio, jeune, beau, qui va totalement bouleverser cet équilibre. Elle vit avec lui un amour fou, passionné, persuadée qu'il s'agit là d'une nouvelle vie qui commence. Gare à la chute...

On connaît la chanson

samedi 27 mars, 18h.

122 minutes, couleur, 1997. Film de Alain Resnais.

Avec: Pierre Arditi, Sabine Azéma, Jean-Pierre Bacri, André Dussolier, Agnès Jaoui, Lambert Wilson.

Comédie musicale moderne, dans laquelle des extraits de chansons entrecourent les dialogues de façon inopinée. Le film est drôle, léger, ses personnages attachants: Camille et son impossible sujet de thèse, Odile sa soeur surexcitée, Nicolas, un peu paumé et Simon, l'amoureux transi de Camille, qui se voit ravir sa douce par Marc, le pédant.

Le Bossu

samedi 20 mars, 18h.

135 minutes, couleur, 1997. Film de Philippe de Broca.

Avec: Daniel Auteuil, Fabrice Luchini, Vincent Pérez, Marie Gislain, Philippe Noiret.

Le cavalier Lagardère attendra seize années pour venger son ami le Duc de Nevers, tué par Gonzague devenu depuis le roi de la finance à Paris, sous les jours somptueux de la Régence. Seize années pour assurer le triomphe de la morale, sauver l'honneur et... trouver l'amour.

L'autre côté de la mer

jeudi 18 mars, 19h30.

89 minutes, couleur, 1997. Film de Dominique Cabrera.

Avec: Claude Brasseur, Marthe Villalonga, Roshdy Zem...

Georges Montero, petit patron pied-noir, est resté en Algérie après l'indépendance. Il arrive pour la première fois en France pour se faire opérer, alors que la guerre civile fait rage dans son pays. Son chirurgien est un beur qui a coupé tous liens avec la culture algérienne. Georges se retrouve face à un dilemme: s'installer en France ou retourner en Algérie, à ses risques et périls.

Seins et saints, sur toile



Elizabeth Romhild a des sources d'inspiration plutôt variées. Son exposition regroupe en effet deux séries de toiles: la première est consacrée à la Femme, dans son aspect sensuel voire érotique, et la seconde... aux temples et moines de Thaïlande. Ne cherchez pas de lien scabreux entre ces deux thèmes, il n'y en a pas, si ce n'est un même coup de crayon et un véritable sens des couleurs. Les encres de l'artiste sont originales et dégagent en quelques traits de fortes impressions. L'exposition a lieu tout au long du mois de mars à la 2 Oceans 23 Gallery Studio, ouverte du lundi au samedi, de 10h à 17h. Il est possible de prendre rendez-vous pour une visite en dehors des heures d'ouverture.

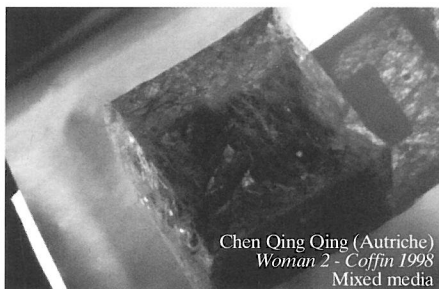
2 Oceans 23 Gallery Studio,
18/3 Soi Prasarnmitr, Sukhumvit Soi 23.
Tél: 259 9425. Ouvert du lundi au samedi de 10h à 17h.



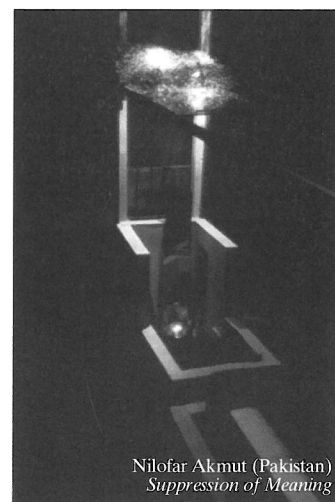
Femmes

Du 13 mars au 4 avril, les femmes sont à l'honneur à Bangkok. Womanifesto II est un projet organisé par le Studio Xang et le Bangkok Metropolitan Administration dont l'objectif est d'exposer les oeuvres artistiques de femmes uniquement. Cette année, elles sont vingt-huit à y participer, venues de onze pays différents. L'événement a lieu en face du Wat Pra Kaeo, dans le parc Suan Saranrom, où le public, du 14 au 26 mars, pourra voir les artistes travailler. L'exposition, en plein air,

sera inaugurée le 27 à 16h par le gouverneur de Bangkok et durera jusqu'au 4 avril. Femmes, on vous aime...



Chen Qing Qing (Autriche)
Woman 2 - Coffin 1998
Mixed media



Nilofar Akmut (Pakistan)
Suppression of Meaning

Un bol d'air... visuel!

Envie de frais, de verdure et de calme? Venez donc faire un tour à l'exposition de deux artistes thaïlandais, Pradit Tangprasartwong et Phisit Prathumchat. Au nom évocateur de "Bangkok relax", l'exposition regroupe leurs aquarelles peintes dans les environs de Bangkok. Et pour être "relax", elles le sont! Paysages paisibles, rivières ombragées, arbres et fleurs: une pose visuelle appréciable après la tourmente de la ville.

Les deux artistes présentent leurs toiles à la Rotunda Gallery jusqu'au 11 mars.
Rotunda Gallery, Neilson Hays Library,
195 Suriwongse Rd.
Ouvert du mardi au samedi de 9h30 à 16h et le dimanche de 9h30 à 14h. Tel/fax: 233 1731.

Musique classique

Lorothai présente Olivier Charlier au violon, accompagné de Victor Khor au piano, dans un concert de musique classique le 23 mars à 19h, au Royal Ballroom de l'hôtel Oriental. Au programme: Bach, Grieg, Brahms, Massenet et Ravel, sous le patronage de l'ambassade de France. Les bénéficiaires de la soirée iront à des oeuvres de charité.

Prix: 1500 bahts (cocktail et concert).
Réservations auprès de l'Oriental au 236 0400
ext. 3315 / 3316s ou chez Lorothai au 671 0155-6
(Khun Worraya).

Trio de flûtes traversières

L'Alliance Française présente un concert dédié à la flûte traversière, le 10 mars. Trois flûtistes français nous joueront en première partie des oeuvres classiques, Vivaldi, Scarlatti, Mozart, Haydn. En deuxième partie, seront présentées des oeuvres contemporaines, spécialement écrites pour trois flûtes, avec des influences de musiques du monde entier. Michel Boizot, François Daudin Clavaud et Xavier Saint Bonnet ont créé leur "Trio d'Argent" en 1984 et donnent des concerts partout dans le monde depuis 1989.

Le Trio d'Argent, concert à l'Alliance Française le 10 mars à 20h (29 Sathorn Tai).
150 bahts (100 bahts pour les étudiants).



SEAWORLD DIVE TEAM

**CROISIÈRES PLONGÉE AUX ÎLES
SIMILAN, SURIN ET RICHELIEU ROCK
N'EN REVEZ PLUS ...
EMBARQUEZ MAINTENANT !**



Tel/Fax: (076) 341595
Email: seaworld@phuket.ksc.co.th
117/3 Rat-U-Thit Song Roi Pee Rd. Patong Beach
www.seaworld-phuket.com

LA BOUCHERIE



**LE SPECIALISTE DE LA VIANDE,
VOUS SOUHAITE UNE BONNE
ANNEE 1999**

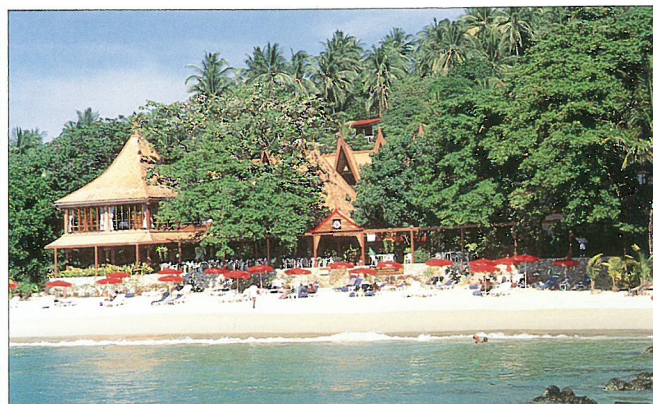


83/61 Soi Sansabai, Patong Beach
Tél: (076) 344 581

LE BOATHOUSE

Sur la plage de Kata à Phuket

«Un Hôtel pour ceux qui ne
veulent pas être à l'hôtel»
Une plage exceptionnelle !...



THE BOATHOUSE WINE & GRILL
tout simplement le meilleur !...



Une excellente table, un service raffiné,
des prix raisonnables.

Une cave unique: 350 vins

Prix d'excellence du *Wine Spectator*
Magazine en 1995, 1996, 1997 et 1998

Au dîner, piano et guitare

Mercredi: Samba, Bossa Nova - Samedi: Jazz

Réservations recommandées.

The Boathouse, Kata Beach,

Phuket 83 100 - Thaïlande

Tél: (076) 330 015

Fax: (076) 330 561

E-mail: theboathouse@phuket.ksc.co.th

internet: www.theboathousephuket.com

LE BOATHOUSE

vous y reviendrez !...



MACASSAR BANGKOK
 OUVRE SES PORTES!
 GRAND CHOIX DE
 MEUBLES & ANTIQUITÉS
 DE QUALITÉ EN
 PROVENANCE DE
 THAÏLANDE, D'INDE,
 D'INDONÉSIE, DES
 PHILIPPINES ET DE
 CHINE.

VENEZ VISITER
 NOTRE MAGASIN,
 À L'ANGLE DU SOÏ
 13 DE SILOM,
 OUVERT DE
 10H30 À 20H30
 LA SEMAINE ET DE
 12H À 18H00 LE
 DIMANCHE



PARKING DISPONIBLE

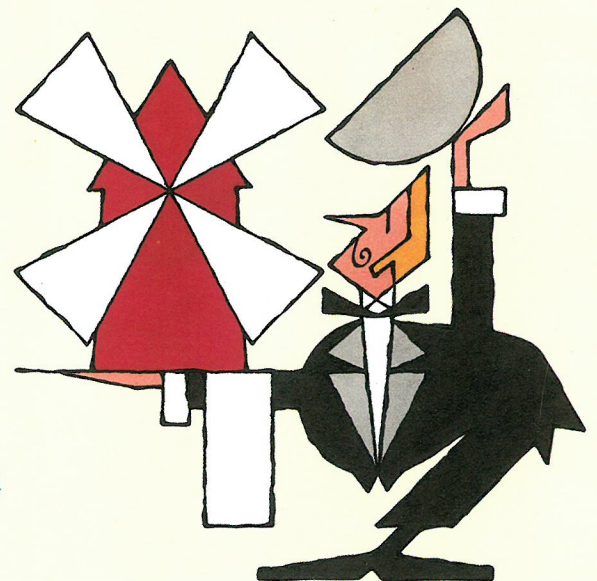
717/1-2 SILOM ROAD, BANGRAK, BANGKOK 10 500. TÉL: 635 07 75 FAX: 635 07 76

Le Moulin de Sommai

*Élu en 1998 l'un des 3 meilleurs
 Restaurants Français de Bangkok*

- ◆ Chef français
- ◆ Toute la semaine, formule déjeuner
 (une entrée, un plat, un dessert)
 400 bahts net
- ◆ Fermé uniquement le dimanche midi

Nouvelle Carte



93 / 3A, Langsuan Road, Lumpini, Patumwan, BKK. Tél: 652 25 13 Fax: 251 30 58

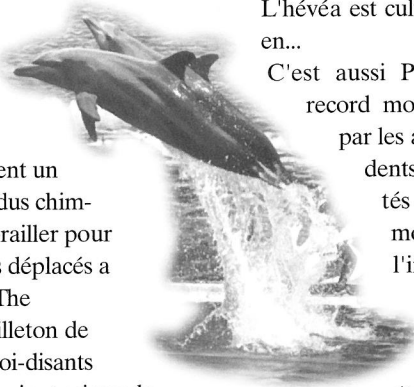


L'île aux trésors

par Franck Couture

Y a-t-il des écolos à Phuket ?

Mauvaise nouvelle pour les amoureux de la mer et de sa faune: onze dauphins et un dugong ont été retrouvés morts au large de Trang le 25 janvier. Ce sont des pêcheurs d'un village côtier qui les ont retrouvés, flottant au large. L'Institut de recherche marine de Phu-keet a examiné les corps afin de déterminer la cause des décès. Les autopsies n'ont rien donné de concluant. Cependant, les autorités suspectent fortement un virus dû à des résidus chimiques. Au lieu de brailler pour quelques cocotiers déplacés à Maya Bay (voir "The Beach" et son feuilleton de pré-opening), les soi-disants "écolos" locaux feraient mieux de s'occuper de savoir ce qui tue leurs dauphins. Il est vrai que la communauté des mammifères marins n'a pas plusieurs millions de dollars à balancer par la fenêtre, elle.



île à risques

C'est vrai qu'il fait beau, et que tout va bien pour la plupart des gens qui vivent ici ou y passent des vacances. Toutefois la colonne "Faits divers" et autres statistiques macabres sont à garder en mémoire.

Extraits :

Phuket détient le record des infections HIV au sud de la Thaïlande. Sur la seule période de janvier 1999, trente nouveaux cas ont été déclarés. C'est évidemment sans compter toutes les infections contractées ici et déclarées ailleurs (Nord-Est de la Thaïlande pour les dames et Europe pour les messieurs, pour ce qui est de la tendance générale). L'hévéa est cultivé à Phuket, profitez-en...

C'est aussi Phuket qui détient le record mondial (non officialisé par les autorités locales) d'accidents de la route. 90% des accidents sont en général assis sur une mobylette au moment précédant l'impact. Les raisons de l'hécatombe sont multiples, citons les principales:

le casque, bien qu'obligatoire, est plus souvent posé dans le panier avant de la Honda Dream que sur la tête de la future victime. Cela laisse donc à la victime à venir assez de temps pour s'emparer dudit casque et de le vêtir en cas de contrôle de police, mais rarement en cas de confrontation inopinée avec un camion venant en sens inverse. Les camions, bus, minibus et autres engins roulants déplaçant un volume plus important que le vôtre ont priorité, même venant en sens inverse. Cette règle de conduite à Phu-

ket, pourtant élémentaire, n'est que peu connue des touristes. Le choc culturel est donc souvent violent.

Les rescapés d'accidents n'ont en général que peu de chances de survivre, et pour cause: il n'y a pas de Samu à Phuket.

Les chances sont donc grandes que l'on vous ramasse et vous jette à l'arrière d'un pick-up. C'est bien souvent à ce moment précis qu'intervient le fameux "coup du lapin", car évidemment, la règle de ne pas toucher un blessé avant l'arrivée du médecin ne peut être respectée ici, le médecin ne se déplaçant pas.

Si toutefois vous arrivez vivant à l'hôpital le plus proche, assurez-vous d'avoir vos cartes de crédit pour les présenter aux urgences. Certains hôpitaux ne vous laisseront pas rentrer sans elles, d'autres plus compréhensifs vous soigneront tout de même. Le fait que vous soyez farang est pour quelque chose dans cette générosité, les cas de victimes thaïes laissées sur le carreau à l'entrée des hôpitaux privés, n'étant pas chose rare en Thaïlande. Attention, même si l'on vous soigne, gare à la facture à la sortie, qui elle aussi est as-sassine.

Si la mobylette ne vous tente plus, il ne vous restera plus grand choix, sinon de prendre un pick-up local. Les taxis n'étant apparemment pas autorisés à Phuket, c'est avec le sourire que vous devrez accepter la somme exorbitante que vous demandera le chauffeur. Et si vous n'acceptez pas l'arnaque, n'oubliez surtout pas de sourire: Kenneth Nelson, un touriste anglais a oublié ce rictus en refusant l'offre d'un pick-up le 25 janvier dernier à Phuket Town. Du coup, le chauffeur l'a mal pris, est descendu de son véhicule, a retiré son ceinturon et a lacéré le visage de Monsieur Nelson qui a dû être hospitalisé. Amazing manque de savoir-vivre, non?

Où trouver
GAVROCHE
dans les îles?

A Phuket

Boontarika,
Fuji Express,
Alliance Française,
The Book Patong,
C'est si bon,
Black Cat,
Siam Cafe.



Tout va bien!

Assez parlé de choses tristes, passons donc à ce qui intéresse tout le monde: la météo. Et bien, il fait enfin beau, ce qui n'est pas trop tôt me direz-vous, car la belle saison s'est plutôt faite désirer cette année. Ce n'est que depuis mi-février que le ciel est au bleu fixe, alors que tout le monde l'attendait depuis novembre. Si la prochaine saison des pluies est aussi longue à venir que l'a été cette "haute saison", un bon conseil: réservez d'avance vos vacances à Phuket pour le mois de juin.

Brèves de plage

Compilées par Dany C. Moa

Présence ministérielle

La récente visite d'une délégation ministérielle a permis aux membres du gouvernement de faire le point sur les besoins en infrastructures encore nécessaires sur l'île de Koh Samui. Le Ministre Pitak Intarawittayanan a, entre autres, pu rencontrer les professionnels du tourisme. Gageons que ce passage sera profitable à tout le monde sur l'île, l'avenir du tourisme en dépend certainement.

Franchement

Les "franchises" ne se comptent plus sur l'île. Elles jalonnent les rues et ont en commun leur origine américaine, à l'exception notoire de Adidas. Une marque française a toutefois réussi à attirer l'attention, et pour cause: il s'agit d'une marque de dessous féminins, Daniel France. Déjà Vu est une boutique de dessous chics, sur Chaweng Boulevard. Messieurs, craquons!

Immobilier va

Quand l'immobilier va, tout va! Le moins que l'on puisse dire est bien que l'immobilier ne cesse d'aller, d'aller et d'aller encore. Sans cesse, de nouvelles maisons de rêve se construisent dans des coins de paradis, souvent isolés. En effet, de nombreux Européens viennent à Samui établir leur coin de retraite, en bord de mer, loin des regards curieux et de la foule.

Trottoirs notoires

Le long de la célèbre route de Chaweng, de beaux et hauts trottoirs viennent d'être installés, pour les amoureux de la marche à pied, aimant se promener aux heures moins chaudes. Chaweng s'habille de ses dernières parures et sera bientôt sortable.

On marche avec la lune

Cet astre est l'occasion de fêtes mensuelles hors du commun, l'une, la Full Moon à Koh Phan Ngan le 28 mars, sur la plage de Hadrin, l'autre à Chaweng Beach, Koh Samui pour la Black Moon, le 14 mars.

Bon appétit

La cuisine thaïlandaise n'est plus à louer, sa réputation a fait le tour des palais! Il est désormais possible d'apprendre cet art thaïlandais sur Koh Samui. Une école, ou plus précisément un institut de cuisine thaïlandaise, se propose de faire découvrir les recettes typiques à travers des stages d'initiation, ou plus selon le temps disponible. L'institut est sur Chaweng Boulevard (ancien Soi Colibri), en face du Central Hotel. Tél: (077) 413 172.

Pluies diluviennes

La météo n'est plus ce qu'elle était, moins fiable et plus surprenante que jamais. Le beau temps se faisait attendre sur l'ensemble du sud de la Thaïlande. Le mauvais temps a même battu des records samedi 13 février. Des pluies diluviennes se sont abattues sur Samui durant deux jours, causant des dégâts importants: effondrements, glissements de terrains et inondations ont donné à l'île un air de lendemain de cataclysme. De mémoire d'anciens, du jamais vu! L'art de rebondir des habitants de l'île a néanmoins déjà eu raison des dommages.

Où
trouver
GAVROCHE
dans les îles?

A Koh Samui

A Chaweng:

Saver Mart,
Lek Super,
Fair Price Super,
Pupe Super,
Martin Bar,
Samui Evasion,
La Niçoise.

A Lamai:

Weekender Super,
Ruongthong Super,
La Crêperie.

A Bophut:

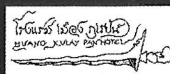
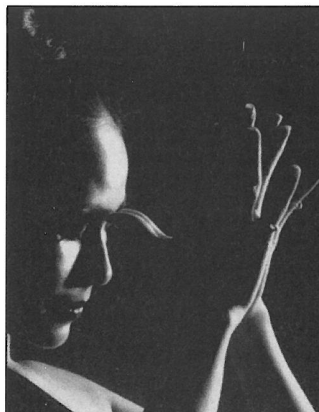
La Librairie
Française.

A Maenam:

SR Minimart.

A Nathon:

Nathon Bookshop.



Private - Peaceful - Perfect

- Situé sur la plus belle plage de Samui
- Hôtel à l'architecture, décoration et service uniques et pour la génération du nouveau millénium
- Climatisation dans chaque chambre, Téléphone, télé, satellite et minibar
- Budsaba Restaurant: petit déjeuner ou dîner dans les salothais de bord de plage
- Kulabar: le tout nouveau pool bar

MUANG KULAY PAN HOTEL & BUDSABA RESTAURANT, NORTH CHAWENG BEACH, KOH SAMUI,
TEL: 077 230 850, 077 422 305, FAX: 077 230 031, E-mail: Kulaypan@sawadee.com
Bangkok office: (02) 713 06 68-9





Exotissimo Travel Co.Ltd.

SUKHUMVIT (en face de Rajah Hotel)
21/17 SUKHUMVIT SOI 4 BANGKOK 10110
Tél: 253 52 40/1 Fax: (662) 254 76 83

Transfert provisoire des activités de l'agence de
Silom à l'agence de Sukhumvit.

NOUS PARLONS FRANCAIS

SÉJOURS COMBINÉS

Hôtel et avion inclus - Départ de Bangkok

<i>Vietnam</i>	420 US\$
3 jours 2 nuits	Visa inclus
<i>Laos</i>	310 US\$
3 jours 2 nuits	
<i>Cambodge</i>	270 US\$
3 jours 2 nuits	
<i>Birmanie</i>	330 US\$
4 jours 3 nuits	Visa inclus
<i>Tokyo</i>	565 US\$
4 jours 3 nuits	
<i>Bali</i>	445 US\$
4 jours 3 nuits	
<i>Kuala Lumpur</i>	310 US\$
4 jours 3 nuits	
<i>Singapour</i>	270 US\$
4 jours 3 nuits	
<i>Hongkong</i>	288 US\$
4 jours 3 nuits	
<i>Nepal</i>	540 US\$
4 jours 3 nuits	
<i>Penang</i>	270 US\$
4 jours 3 nuits	

ANGKOR WAT

3 jours / 2 nuits:

490 US\$

inclus Avion - Hôtel -
Petit déjeuner - Transferts

THAILANDE

<i>Transport, hôtel et petit déjeuner inclus</i>
<i>Chiangmai</i> 3 jours 2 nuits 75 US\$
<i>Pattaya</i> 3 jours 2 nuits 55 US\$
<i>Hua-Hin</i> 4 jours 3 nuits 90 US\$
<i>Koh Samet</i> 3 jours 2 nuits 60 US\$
<i>Phuket</i> 4 jours 3 nuits 98 US\$
<i>Koh Samui</i> 4 jours 3 nuits 96 US\$

Note: Les tarifs des séjours combinés sont valables
sur la base d'un hébergement pour 2 personnes.

BILLETS D'AVION

A / R départ de Bangkok

<i>Paris</i>	563 US\$
<i>Europe</i>	557 US\$ (17 villes en Europe)
<i>Penang</i>	183 US\$
<i>Singapour</i>	135 US\$
<i>Hongkong</i>	176 US\$
<i>Kuala Lumpur</i>	289 US\$
<i>Manille</i>	235 US\$
<i>Tokyo</i>	314 US\$
<i>Jakarta</i>	300 US\$
<i>Séoul</i>	286 US\$
<i>Colombo</i>	347 US\$
<i>Dempasar</i>	315 US\$
<i>Katmandou</i>	321 US\$
<i>Sydney</i>	443 US\$
<i>Taipei</i>	223 US\$
<i>Melbourne</i>	443 US\$
<i>Kul-Sin</i>	269 US\$
<i>Los Angeles</i>	557 US\$
<i>San Francisco</i>	557 US\$
<i>Honolulu</i>	543 US\$
<i>Delhi</i>	300 US\$
<i>Sin-Dps</i>	315 US\$
<i>Hkg-Mnl-Hkg</i>	285 US\$

Réservation par Fax (662) 254 76 83 ou Internet E-mail: Exotvlth@linethai.co.th

Livraison et envoi des documents sur demande.

PARKING GRATUIT

note: Pour certaines destinations, les taxes d'aéroport
sont à ajouter aux tarifs communiqués
Nos tarifs peuvent être modifiés sans préavis

One night in Bangkok!

Techno, dance, rap ou disco: Gavroche vous emmène faire la tournée des grands Ducs dans quelques boîtes de Bangkok. Pour les Barbie Girls à la recherche d'un Saturday Night ayant Something Special...

Par Dorothee Huot et Danaï Marchetti.

Leo Grotto

Musique: elle change des habituels Ricky Martin et autres Spice Girls qui, il faut bien le reconnaître, lassent quelque peu! Au Leo Grotto, on danse plus sur de la techno ou du rap. Bref, bonne musique selon nous. Seul point négatif: elle est vraiment trop forte pour la taille de la salle!

Cadre: le Leo Grotto est une petite boîte intime, au cadre agréable. Piste de danse arrondie, surmontée d'une estrade où se trouve le DJ, quelques tables, deux bars: les essentiels sont bien là! On joue sérieusement des coudes à partir de 1heure du matin, mais après tout, cela facilite les rencontres!

Fréquentation: les habitués du Leo Grotto sont assez jeunes (c'est le royaume des pantalons trois fois trop larges et des tennnis à semelles compensées), en majorité thaïlandais. Très bonne ambiance.

Leo Grotto, CTI Bldg, 1er étage, Sukhumvit 55 (au niveau du pont descendant de Petchburi Road). Ouvert du dimanche au jeudi de 18h à 2h, les vendredis et samedis de 18h à 3h, le dimanche de 18h à 2h. Entrée le samedi soir: 200 bahts, une boisson incluse.



Taurus

Musique: le Taurus donne plutôt dans la techno underground, avec parfois des tubes thaïlandais. Tous les jeudis, soirée disco funk, idéal pour se trémousser sur quelques bons vieux tubes, YMCA et compagnie! Qualité de son excellente, tout à fait adaptée à la salle, et pour une fois, la musique n'est pas trop forte.

Cadre: la salle est très haute de plafond, ce qui donne une impression d'espace, avec deux écrans géants. Une deuxième salle se situe juste à côté, dans laquelle un groupe se produit tous les soirs, ambiance plus tranquille, jazz ou pop thaïe.

Fréquentation: assurément, c'est la jeunesse dorée de Bangkok qui fréquente le Taurus, il suffit, pour s'en assurer, de jeter un oeil aux luxueuses voitures garées devant! On vient au Taurus avec son portable, habillé dernier cri et les jeunes filles sont souvent bien jolies! En revanche, la boîte est archi bondée les vendredis et samedis soir, à tel point qu'on ne peut plus y bouger un doigt de pied!

Taurus, Sukhumvit soi 26 et 22, tél.: 261 3991.

Ouvert tous les jours de 18h30 à 2h30. Entrée 500 bahts, deux boissons incluses. Black Label: 2000 bahts la bouteille.



Concept CM2

Musique: là, en revanche, aucune surprise. Les groupes et chanteurs aux tubes planétaires passeront forcément, avec même de fréquentes répétitions. Ah, les Barbie Girls, elles valent bien une dizaine de diffusions par soir non?! Un groupe local ou international se produit très souvent en début de soirée.

Cadre: est-il réellement nécessaire de présenter le CM2, ses multiples serveurs aux tenues parfois hallucinantes, son karaoké, ses diverses petites salles et ses alcôves, ses écrans et sa piste de danse entourée de tables basses? Il y a de l'espace, plusieurs bars et une estrade pour ceux qui aiment se déhancher au vu et au su de tous! **Fréquentation:** Indéniablement, le CM2 accueille énormément de farangs, et pour être encore plus précis, ce sont surtout les hommes qui s'y rendent, la population thaïe étant elle en majorité féminine.

Concept CM2, Novotel Siam Square, Siam Square Soi 6.

Tél.: 255 6888. Ouvert tous les jours de 19h à 2h.

Entrée gratuite du lundi au jeudi; 200 bahts par personne du vendredi au dimanche (une boisson incluse).



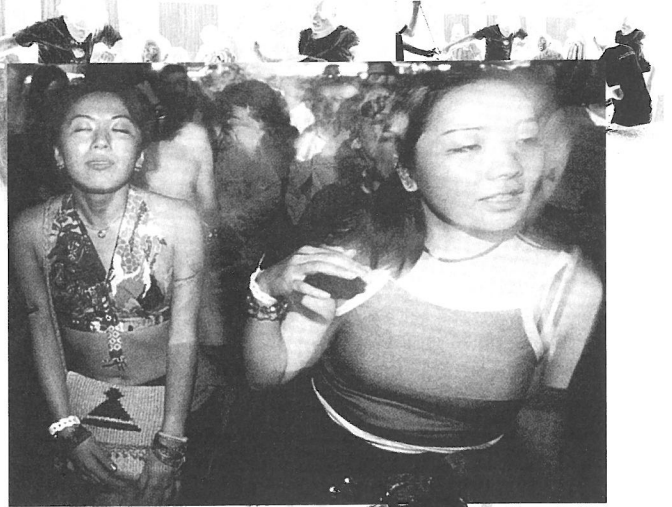
Phuture

Musique: elle ressemble à celle du Taurus, quoique plus violente, genre hardcore. De quoi faire vibrer le sol. Assez désagréable d'ailleurs lorsqu'on a l'estomac fatigué! Tous les soirs de 19h à 22h environ, live music, généralement des reprises de grands succès commerciaux.

Cadre: la boîte est immense, avec une grande salle où se trouve la piste de danse, entourée de tablettes. Un étage la surplombe où il est possible de s'asseoir plus confortablement, voire d'y manger un morceau.

Fréquentation: beaucoup d'acteurs thaïlandais aiment s'y rendre, de même que la Jet Set. L'ambiance générale est sympathique, mais il y a vraiment trop de monde le week-end! On préfère toutefois le Taurus, son principal concurrent.

Phuture, Hôtel Chao Praya, Rachadaphisek, tél (693 81 22-5). Ouvert tous les jours de 19h à 3h, parfois plus tard. Entrée 500 bahts, deux boissons incluses.



A vos consoles!

Mordus ou amateurs, nous avons pensé à vous! Voici quelques jeux testés, et approuvés, par notre spécialiste es-Playstation. Vous pouvez nous faire confiance, le Gavrochien moyen est un fan de jeux vidéo!

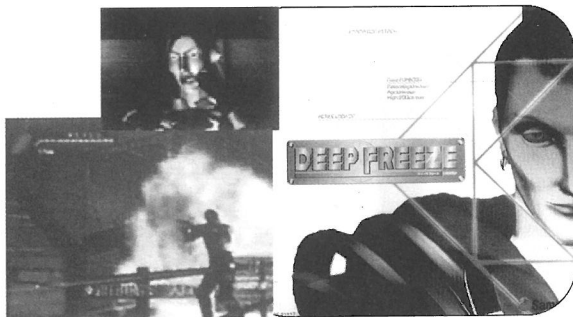
L'opinion de GAVROCHE

★ à oublier!

★★ pas mal, mais sans plus.

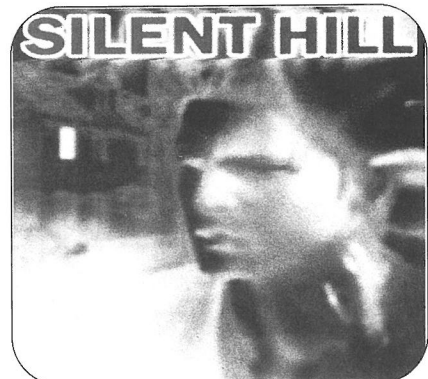
★★★ vaut le coup d'être testé.

★★★★ excellent!



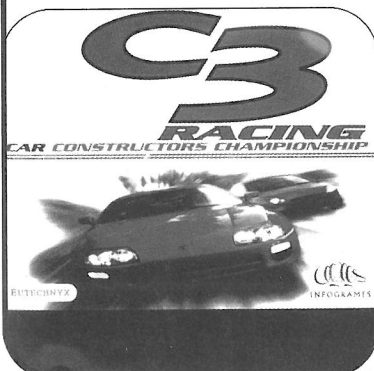
Deep Freeze ★★★

Des terroristes ont pris en otage des gens que vous devez libérer. Pour cela, vous disposez d'une mitraillette et d'une radio vous permettant d'être en contact permanent avec d'autres soldats. Le scénario est donc basique, voire banal, mais le graphisme de certaines scènes est excellent. Divertissant.



Silent Hill ★★★★★

Attention, cardiaques s'abstenir, ce jeu vous garantit de terribles frissons! Ambiance manoir hanté, avec pour seul guide, une lampe de poche et pour seule arme, un pistolet ne contenant que 15 cartouches. Votre rôle: retrouver votre fille. Mais gare aux vampires, démons et autres morons. La musique est extrêmement bien étudiée et vous met tout de suite dans l'ambiance. Le scénario est excellent, digne d'un film cauchemardesque, genre "Shinning". Un seul conseil: évitez d'y jouer avant de vous coucher!



C3 Racing ★★

Voilà un jeu qui vous permettra de tester les récentes voitures de sport (Ferrari, la NSX de chez Honda et autres) sur 30 circuits de course, de onze pays différents. Le jeu est équipé de l'option Analog: ceux possédant une manette vibrante apprécieront les sensations de leur conduite. Si par mégarde, vous avez un accident, votre voiture ne sera plus la même: direction abîmée, boîte de vitesse cassée, il vous faudra conduire avec tous ces inconvénients. Autant quitter le jeu et recommencer! Quelques points négatifs: certains circuits sont vraiment trop difficiles et il y a trop d'options possibles. Résultat: on s'embrouille un peu sur les manipulations à effectuer.

Himali Cha Cha: l'Inde, côté cuisine

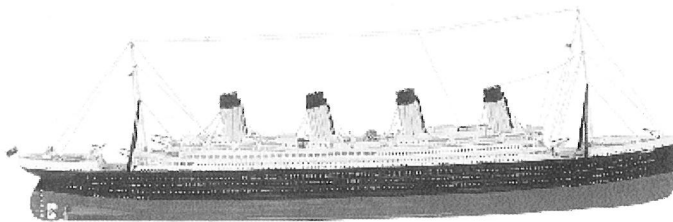
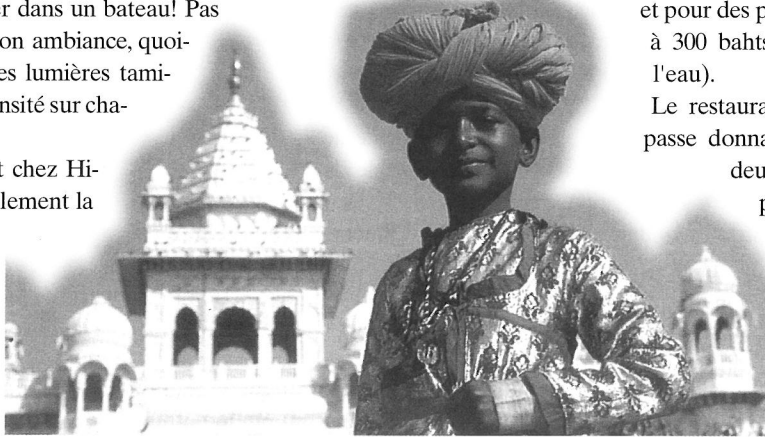
Himali Cha Cha est un restaurant indien qu'on aime bien. Pas pour son cadre, qui n'a rien d'exceptionnel, si ce n'est une pièce un peu en pente, donnant la sensation, lorsqu'on se trouve sur les tables près du mur, de manger dans un bateau! Pas spécialement non plus pour son ambiance, quoique calme et feutrée, sous des lumières tamisées, dont on peut régler l'intensité sur chaque table.

Non, ce qu'on aime vraiment chez Himali Cha Cha, c'est tout simplement la cuisine. Si vous voulez goûter de bons plats indiens, typiques, alors c'est l'adresse idéale. Poulet tandoori, curries variés, masalas, raita, riz au safran, nans au fromage, aux oignons ou nature, toutes

les senteurs indiennes sont là. On y mange «à la thaïe»: en partageant plusieurs plats, ce qui permet de goûter un peu à tout. Le service est de plus très rapide. Quantité et qualité, tout y est et pour des prix très raisonnables (compter 200 à 300 bahts par personne, pour un repas à l'eau).

Le restaurant est situé dans une petite impasse donnant sur Charoen Krung Road, à deux pas de l'hôtel Oriental. Ce qui permet d'enchaîner apéritif sur la terrasse de l'Oriental et délicieux dîner indien: la soirée est garantie. Allez, bon appétit!

*Himali Cha Cha,
1229/11 New Rd (au fond d'une
impasse), tél: 235 1569. Ouvert
aussi pour le déjeuner.*



Comme sur le Titanic!

Le Novotel Lotus de Bangkok organise le jeudi 18 mars un dîner de gala avec pour thème original... le Titanic! L'hôtel vous propose même le menu de gala qui fut servi sur le paquebot, au restaurant français Café Parisien. Vous mangerez donc strictement la même chose que les infortunés voyageurs, en espérant toutefois que vous boirez moins d'eau!

L'ambiance au Novotel devrait être plus détendue, grâce à l'orchestre symphonique de Bangkok et à un couple de danseurs qui vous concocteront un spectacle de claquettes. Le dîner est prévu pour 250 personnes. Réservez à l'avance au 261 0111, ext.4107. Pour le Cocktail du Capitaine et le dîner, comptez 1000 bahts (nets) par personne, une liste de vins et cigares sera proposée en supplément.

Dîner sous des salas

Tous les mercredis soir, le Siam Intercontinental Hotel organise des soirées de charme, à la découverte de la culture et de la cuisine traditionnelle thaïlandaise. Des musiciens et danseurs vous plongent dans l'ambiance des temples et palais d'autrefois, pendant que vous dégustez un menu thaïlandais, évidemment. Le cadre contribue à créer une ambiance typique: le dîner est servi dans les jardins de l'hôtel, sous des salas. Enfin, pour vous donner l'impression d'être dans un village, des artisans travaillent sur place. Comptez 800 bahts par personne (taxes et service non inclus).

*Tous les mercredis soir, à partir de 19h au Siam Intercontinental Hotel, 967 Rama 1 Rd.
Renseignements et réservations au 253 0355.*

Tahiti à Bangkok

Lagons bleus, fleurs odorantes, douceur des vahinés et cuisine raffinée... Ah, Tahiti! Et bien ne soupirez pas comme ça! Du 11 au 21 mars, vous pourrez goûter aux saveurs culinaires de ses îles et admirer ses danseurs et danseuses, tout cela en ne vous déplaçant qu'au Pathumwan Princess, à Bangkok. L'hôtel propose pendant dix jours un festival tahitien autour de sa piscine, tous les soirs de 19h à 22h. A cette occasion, la société Asialuxe vous présentera sa superbe collection de bijoux en perles noires de polynésie.

Enfin, sachez qu'un prix superbe est à gagner: un voyage à deux dans les îles françaises du Pacifique, avec 7 nuits au romantique Bora Bora Lagoon Resort. Allez, tenter votre chance!

Festival tahitien, 895 bahts par personne pour le buffet et le spectacle (taxes et service non inclus).

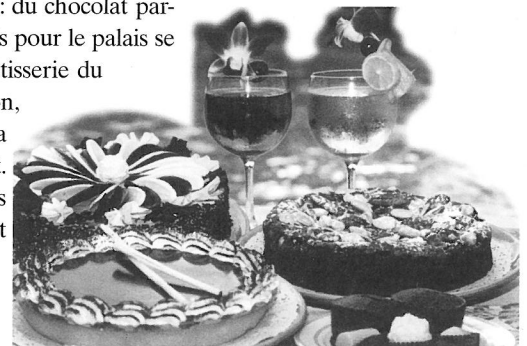
*Pathumwan Princess, 444 Phayathai Rd, Pathumwan.
Réservez (assez tôt) au 216 3700, ext. 20605 ou 20609.*



A s'en faire péter le bide!!

Glace au chocolat, tarte au chocolat, gâteau au chocolat, brownies ou cookies au chocolat: du chocolat partout, rien que du chocolat. Ce paradis pour le palais se trouve à La Brioche, boulangerie-pâtisserie du Novotel Siam Square. Mais attention, série limitée: le carnaval du chocolat a lieu du 6 au 12 mars uniquement. Alors, ne le manquez pas et tant pis pour les kilos ou les crises de foie: c'est bon le chocolat!

*La Brioche, Novotel Siam Square,
Siam Sq. Soï 6.*



Programme de cinéma

Centre Culturel et de Coopération Linguistique de Vientiane

En mars, le centre, situé avenue Lane Xang, présente quatre films, tous les jeudis à 20 heures. Prix: 500 kips (gratuit pour les étudiants).

Itinéraire d'un enfant gâté

Jeudi 4 mars

1985. Comédie dramatique de C. Lelouche. Avec J. P. Belmondo et R. Anconina.

A cinquante ans, un homme décide de se faire passer pour mort. Mais, dans la brousse où il s'est réfugié, leur rencontre va le faire changer d'itinéraire et revenir d'une drôle de manière...

Bleu

Jeudi 11 mars

1995. Drame de K. Kieslowski. Avec J. Binoche.

Julie perd son mari dans un accident de voiture. Malgré tous ses efforts pour oublier le passé, elle entreprend d'achever le concert pour l'Europe que son mari, compositeur, avait écrit.

Brazil

Jeudi 18 mars

1983. Film d'anticipation de T. Gilliane. Avec J. Rice et R. de Niro.

Dans une mégapole futuriste, Sam est devenu un rouage anonyme de la machine bureaucratique. Sa vie bascule dans l'absurde, à cause d'un insecte tombé sur les circuits d'un ordinateur...

La Grande lessive

Jeudi 25 mars

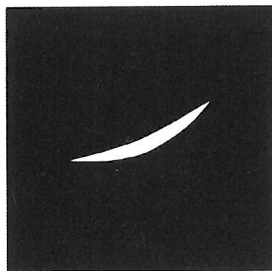
1968. Comédie de J. P. Mocky. Avec F. Blanche et Bourvil.

Inquiet des effets de la télévision sur ses élèves, un professeur de lettres va brouiller les émissions et neutraliser les antennes de réception.



Surfer au Laos !

Plusieurs endroits à Vientiane accueillent désormais les internautes. Pour ceux qui ont les moyens (4 dollars pour 20 minutes), vous pouvez faire un tour au Lao Plaza, au premier étage du grand hôtel. Plus convivial, dans la rue de Luang Prabang, on peut pianoter de 8h à minuit en prenant un verre dans le premier cybercafé de Vientiane. Autre possibilité, l'hôtel Novotel. On peut y envoyer ou consulter des messages du matin jusqu'à 23 heures, même pour ceux qui n'y passent pas la nuit. Enfin, pour les routards, rendez-vous au Planet, avenue Sethathirat. Vous pourrez y surfer jusqu'à 21 heures ou 22 heures à partir de un dollar pour trois minutes. Pour plus d'information: mtr@laonet.net. A noter encore que le poste d'expansion économique de Thaïlande ayant compétence au Laos a récemment lancé un site qui couvre ces deux pays: www.dree.org/thaïlande



Evason...Découvrez le Laos
à partir de US\$ 125+

BIENVENUE, VOUS ETES CHEZ VOUS

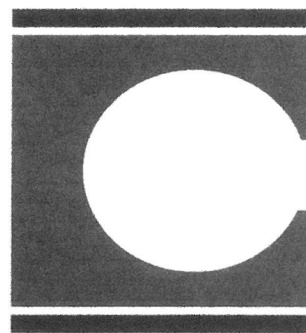
- Visa touriste d'une valeur de US\$ 30 inclus
- Transfert depuis l'aéroport Wattay ou du pont Mitthapab
- 2 nuits avec petit déjeuner en chambre supérieure
- Supplément 2ème personne US\$ 50



Novotel Vientiane, Samsenthai Road, Vientiane, Laos
Tél (+856) 21 21 3570 Fax (+856) 21 213572 e-mail: novotlao@lxinfo.co.th
ou contactez Accor Reservation Service Thailand 00662 2376064

*offre valable jusqu'au 31 décembre 1999

Plus de 300 hotels dans le monde. 50 hôtels & resorts
dans la région Asia Pacifique.



LE CENTRE DE LANGUE FRANÇAISE

- Cours de Français tous niveaux
- Cinéma
- Expositions
- Spectacles
- Bibliothèque & documentation

CENTRE DE LANGUE FRANÇAISE AVENUE LAN XANG, B.P. 6572
VIENTIANE, R.D.P., LAOS TÉL: (856-21) 21 57 64 TÉLÉCOPIE: (856 21) 21 57 66

Parlez-vous français?

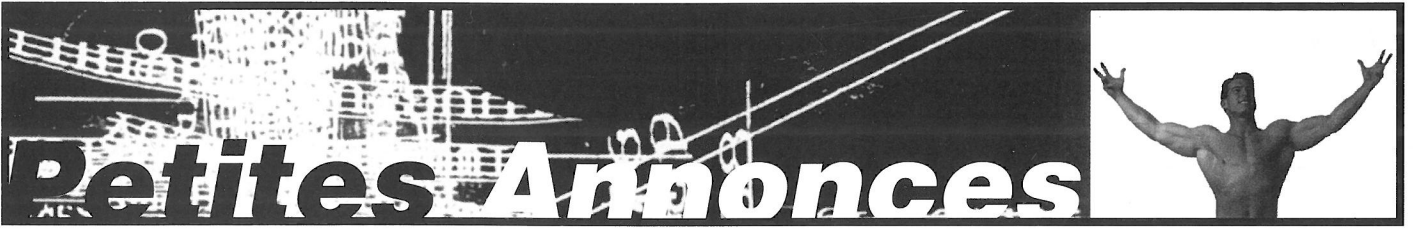
LE CENTRE DE LANGUE FRANÇAISE DE VIENTIANE

will organize from April 19th 1999 • ouvre à partir du 19 avril 1999 des
courses for improvement in French • cours de perfectionnement de français
especially made for • spécialement étudiés pour
tourism professionals. • les professionnels du tourisme.

Limited entry available! • Places limitées!

Register Yourself, • Inscrivez-vous,
Register Your staff, • inscrivez votre personnel,
from March the 8th... • dès le 8 mars...

Informations: M. Oday (856 21) 21 57 64



Petites Annonces

Divers

Mariage

H 39 ans Français bien physiqueent sportif recherche belle jeune femme de 20 à 30 ans pour fonder une famille. Aime le cinéma, le restaurant, la mer, les sorties. Vis à Nice, Côte d'Azur, France. Envoyer photo + maximum renseignements à Xavier Lopez, 232 av de Gairaut, 06100 Nice, France.

Vend

- Camescope Sharp + triport automatique + chargeur, valeur 60 000 B. prix de vente: 30 000 B.
 - Appareil photo Kodak Digital 120, avec 10 megabite de mémoire, valeur 50,000 B, prix de vente: 25,000 B.
 - Organiser Sharp 9000, valeur 20,000 B, prix de vente: 10,000 B.
 - Imprimante HP 690C couleur, 4 000 B.
 - Téléphone sans fil Aiwa, 2,000 B.
 Contacter Lucien, domicile 712 27 19 (répondeur) ou portable 01 823 65 42.

Recherche

Jeune fille parlant anglais, notion français, pour garder fillette de 8 ans l'après-midi et vacances scolaires. Contacter Mme Pellegrin, tél/fax: 671 3481.

Consultations méditatives

Combattez le stress avec une méthode de méditation dynamique et facile. Adoptez une formule simple pour équilibrer votre alimentation. Contactez Patrick au: 01 981 13 56

Recherche

Paire d'enceintes hi-fi puissance minimum 40 watts, petit prix souhaité. Contacter le Gavroche: 253 39 29, 655 59 33

Autos-Motos

Vend Moto Yamaha DT 125 cc, idéale pour Bangkok. Prix: 15,000 bahts. Contacter Vincent au 655 5933.

Vend Moto Suzuki Bandit 400 TBE noire, 20,000 km, prix 50,000 bahts négociable, contacter Olivier Pou au 385 2543, ext. 110 (de 8h30 à 17h30) ou au 01 832 41 68.

Vend cause départ, Toyota Soluna, bleue foncée, achetée en juin 98 à 470 000 bahts, prix de vente 370 000 bahts. 8000 km, état neuf. Renseignements au 01-633-23-71.

Immobilier

A louer

Appartement 3 pièces 50m2 sur Sukhumvit 55 soi Thonglor. Téléphone ligne directe, grande piscine et gym 12000 bahts/mois. Tél: 391 8264.

A vendre ou louer,

Townhouse 200 m2, 3 étages, 4 chb, 3 sdb, cuisine européenne et cuisine thaïe, buanderie, téléphone, TV + UTV. Proche université Kset Sat, quartier calme et vert, 500 m de l'ex-

pressway Vipawadee-Rangsit, 15 min. de Sukhumvit, 15 min. de l'aéroport. Contacter Marc Le Moing. Tél: 01 824 5543. Fax: 02 941 2785.

A vendre cause départ,

Town house, 2 étages, 2 chambres, 2 toilettes avec douche, téléphone, 2 air conditionné, antenne satellite. Située seulement à 150m de Lard Prao, tout près de l'école Badim Deja. Prix souhaité: 2,600,000 bahts (négociable). Contactez Mme Marchetti au: 539 45 78.

Co-location

Dans maison de ville avec petit jardin, calme total en plein centre, Sukhumvit 4 soi Samahan. Salon avec piano, 3 chambres, 2 salles de bain, climatisation, cuisine, maid. Accès Rama IV par la Tobacco Factory Loyer: 26,000 bahts par mois, à partager entre 2 ou 3 co-locataires. Demander Pascal au: 656 9162-7.

A louer / A vendre

Belle villa (repeinte à neuf) avec petit jardin, arborisé, dans rue calme, 1,5km de Pattaya. Entrée grand salon - séjour - cuisine aménagée (frigo No. Frost 350 l., M.L. Philips, cuisinière Four électrique, micro-ondes) - 2 chambres - Salle d'eau baignoire/WC - 3 climatiseurs - TV stat. cable - Téléphone. Le tout très correctement meublé et en parfait état + Extérieur sur sol carrelé, emplacement couvert 2

voitures. A louer 22,000 bahts mensuel A vendre éventuellement Renseignements: DEFIVES-WONGSAKORN, tél./fax: (038) 733.269 après 19h.

A louer / A vendre

Studio 68m², 10ème étage d'un condominium sur Jomtien Beach. Vue droite, accès direct à la mer (250m). Agencement et ameublement contemporains. Toutes facilités incluses. A vendre: 2.000.000 bahts A louer: 15.000 bahts Informations complètes avec photos: <http://hello.to/jomthien> Ou téléphoner à Jeep 038 251 710.

A louer

3 pièces, Petchburi Rd, soi 9 proche Pratunam, World Trade Center, Gaysorn Plaza, Mabunkrong, Siam Center. Grand balcon vue sur piscine, air conditionné, deux toilettes, une salle de bain, une douche, entièrement meublé, 8ème étage, un parking. Prix 25 000 bahts/mois. Contacter M. Jongruk, tél: 01 920 1448, office: 642 6842 ext 112-117.

A louer

Maison Sukhumvit soi 51 à 500m de l'hôpital Samitivej. 2 chb, 2 sdb, séjour, cuisine meublée + possibilité maid. Prix: 20 000 Bahts/mois. Tél: 01 635 23 75

L'OREAL
TECHNIQUE
PROFESSIONNELLE

RIO BEAUTY SALON
76/11 THANON NANGLINCHEE
YANNAWA - BANGKOK 10120

Tél: 286 86 05
8h00 - 20h00
Fermé le mercredi
Parking Gratuit
Rio Residence Hotel

Berlitz

Anglais - Thai
Leçons privées
Groupes de 2-3 élèves
United Center Bldg, 2^{ème} étage,
Plaza Level, Silom
Tél: 231 12 22 Fax: 231 12 19

Times Square Bldg, 14^{ème} étage
Sukhumvit
Tél: 255 60 70-72 Fax: 255 60 75

www.berlitz.com

Demandes d'emploi

Jeune maître nageur sauveteur,
26 ans, recherche travail en Thaïlande.
Expériences avec jeunes (enseignement)
et dans le sport. Parle anglais, français,
néerlandais.
Contacter Frédéric Delbeke,
3 rue des artistes, 7700 Mouscron,
Belgique.
Fax: 00 32 56 34 99 08,
e-mail:johan.dont@skynet.be

Diplômé d'école de comptabilité,
Français 50 ans, 15 ans d'expérience
comme responsable de service,
réside en Thaïlande depuis 2 ans.
Parle anglais
Recherche emploi dans un secteur
comptabilité.
Contact par fax:
(075) 612 914.

Belge, 37 ans,
gradué en comptabilité
et finance (8 ans d'expérience en
Thaïlande) parlant couramment thaï,
français, anglais et néerlandais, cherche
emploi dans le domaine de l'audit,
contrôle de gestion, comptabilité.
Tél: 038 250 928.

Offres d'emploi

Cherche
Chef charcutier-traiteur, 25/30 ans,
parlant anglais pour boulangerie /
pâtisserie - charcuterie / traiteur à
Phnom Penh, Cambode «Comme à la
maison - Delicatessen».
Envoyer CV, références et lettre
motivation.
BP 44- Phnom Penh, Cambodge.
Tél / fax: 00 855 23 360 801.
delicatessen@worldmail.com.kh

Société, direction française,
en décoration florale, recherche
- Chauffeur livreur connaissant bien
Bangkok, notion d'anglais.
- JF thaïe, bonne éducation, parlant
anglais, notion de français, vendeuse et
décoration florale (formation assurée).
- Standardiste caissière,
parlant anglais, notion français
Tél/Fax: 671 34 81,
Mme Pellegrin.

Recherche
Secr. de direction, anglais obligatoire, fr,
th si possible, expérience, ordinateur,
salaire entre 30 000 et 60 000 bahts selon
compétences.
Tél: 01 847 6617, M.Philippe.

**Offres du Comité Consulaire pour
l'Emploi**
Contact: Manuela Royet,
tél / fax: 661 46 98.

IMA Golf Thailand

**Organisation d'événements
Compétitions
Séminaires
Organisateur ou consultant**

Cours de golf par Christophe Hochart,
professionnel français

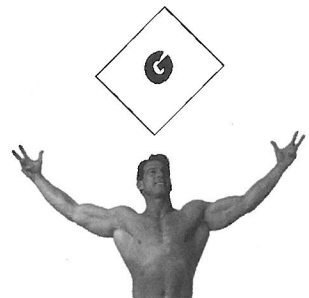
01 827 69 20

Fax: 678 58 78

www.imagolfthailand@yahoo.com



- **Banque française** recherche 2 personnes pour travaux d'organisation, niveau bac +4 ou +5 (ingénieur si possible), bon niveau d'anglais. CDI. Poste basé à Bangkok.
- **Société française** recherche 2 **ingénieurs**. Bon niveau d'anglais. CDI. Poste basé à Bangkok.
- **Soc. Fr. dans secteur biens de consommation** (produits de beauté) recherche 2 assistantes de Direction (Françaises ou Thaïlandaises). Bon niveau anglais et thaïlandais. CDI. Poste basé à Bgk.
- **Tour Opérateur** recherche une **personne française** pour diriger département français. Bon niveau en anglais, moyen en Thaï. CDI. Poste basé à Bangkok.
- **Soc. Fr. recherche une assistante de production**. Bon niveau en thaï, en français, en anglais. CDI. Poste basé à Bgk.
- **Soc. Fr. recherche un ingénieur** dans le domaine du plastique. Bon niveau en anglais, niveau moyen en thaï. CDI. Poste basé à Bgk.
- **Soc. Fr. recherche un technico-commercial** pour gérer l'équipe de vente et assister directeur. Bon niveau en anglais et en thaï. CDI. Poste basé à Bgk.
- **Soc. allemande** recherche une personne pour un poste en **Marketing/Vente**. Bon anglais. CDI. Poste basé à Bgk.



AVR ASIA VEHICLE RENTAL Co.,Ltd.

Location de véhicules

**Tous types de véhicules:
Jeep, 4x4, voitures de ville, Limousine, avec ou sans chauffeur.**




Tél: (856 21) 21 74 93, 22 38 67,
Fax: (856 21) 21 74 93
Portable: (856 20) 51 12 93, 51 10 70
E-mail: avr@loxinfo.co.th

08/3 Lane Xang Avenue, P.O.BOX 4311, Vientiane, R.D.P. Laos Tél: (856 21) 21 74 93

USINE PHARMACEUTIQUE N°2

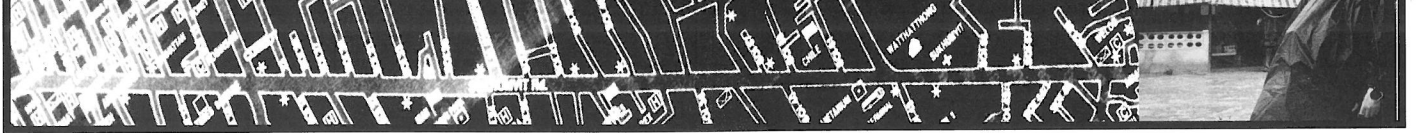
ROUTE DE SOKPALUANG, DISTRICT SISATTANAK,
P.O. Box 2580, VIENTIANE, R.D.P LAOS
TÉL: 31 22 71 FAX: 31 47 22



PHARMACEUTICAL FACTORY N°2

SOKPALUANG RD, SISATTANAK DISTRICT,
P.O. Box 2580, VIENTIANE, LAOS P.D.R
TEL: 31 22 71 FAX: 31 47 22

Guide Pratique



Aéroport

International Don Muang
Tél: 535 11 11, 535 20 81/2
Départs: 535 12 54
Arrivées: 535 13 01
Charters: 535 22 72
Lignes intérieures
Tél: 535 12 53, 535 20 81

Agences de voyages

Asia Voyages
Building One, 11^{ème} étage,
99 Wireless Road,
Bkk 10330.
Tél: 256 71 68/9,
Fax: 256 71 72.
E-mail:
jean-michel@east-west-siam.com
Site internet:
http://www.east-west.com

Excelsior-Editours
5^{ème} étage, Unico Building,
29/1 Soi Lang Suan, Ploenchit,
Lumpini Bangkok 10330.
Tél: 253 37 27, 254 68 67,
252 32 03, 01 481 73 04,
Fax: 254 35 07

Exotissimo
On y parle français.
21/17 Sukhumvit Soi 4,
Bangkok 10 110.
Tél: 253 52 40/1.
Réservations par Fax et E-mail.
Fax: 254 76 83
E-mail: exotvth@linethai.co.th

J.P. Travel
6 Sukhumvit Soi 4, Bangkok
Tél: 252 96 44, 254 9989, 254 8777
Fax: 255 22 33

Marwin Tours Thailand
17th floor 66 Q. House Asoke
Building, Sukhumvit 21 Rd
(Asoke) Klongtoey,
Bangkok 10110.
Tél: 264 24 56-9,
Fax: 264 24 63.
E-mail: marwin@samart.co.th
On y parle français. Agence spé-
cialisée dans l'éco-tourisme et le
soft adventure.

Nature Treck
86 Chonnivet, Lardyao,
Chatuchak, Bangkok 10900.
Tél/fax: 911 0449,
tél: 585 7400.

Thaijet
140/41 Unit D, 19^{ème} étage, ITF
Tower II, 140 Silom Road,
Bangkok 10 500.
Tél: (662) 231 62 10/12,
Fax: 231 62 13
E-mail: calvet@mozart.inet.co.th

Wild Planet
9 Thonglor soi 25, Sukhumvit 55,
Klong Toey, Bangkok 10110.
Tél: 712 87 48,
Fax: 712 81 88
http://www.wild-planet.co.th
Apprentissage du PADI sur
Bangkok et Ko Samui. Treck,
kayak, VTT, escalade, moto, dans la
région de Chiang Mai, à Phuket et
Ko Samui.

Alliance Française

29 Sathorn Tai Rd, Bkk 10120.
Tél: 213 21 22/3
Fax: 213 20 64
e-mail:
alliance-francaise@bkk.a-
net.net.th

Ambassades

Ambassade de Belgique
44 soi Phya Pipat,
off Silom Rd, Bkk. 10500.
Tél: 236 01 50

Ambassade de Birmanie
132 Sathorn Nua Rd, Bkk 10120.
Tél: 233 22 37

Ambassade du Cambodge
185 Rajadamri Rd, Bkk 10330.
Tél: 254 66 30

Ambassade de France
35 soi Rong Phasi Kao, soi 36,
Charoen Krung Rd, Bkk 10500.
Tél: 266 82 50/56

Consulat de France
35 soi Rong Phasi Kao, soi 36,
Charoen Krung Rd, Bkk 10500.
Tél: 266 05 50/53

Service Visas
29 Sathorn tai, Bkk 10120
Tél: 285 61 04/7. Ouvert de 8h30 à
12h. L'après-midi sur rendez-vous
seulement de 13h30 à 15h.
Numéro d'urgence (24h/24):
266 82 50/56

Poste d'Expansion Economique
25^{ème} étage, Charn Issara Tower,
942/170-171 Rama 4 Rd,

GPO Box 1394, Bkk 10500.
Tél: 233 95 22/4, Fax: 236 35 11
**Service Culturel, Scientifique et de
Coopération**
29 Sathorn tai, Bkk 10120.
Tél: 287 15 92/8.

Ambassade du Laos
Ramkhamhaeng, soi 39, Bkk 10300.
Tél: 539 66 67/8

Ambassade du Canada
Boonmitr Building, niveau 11
138 Silom Road Tél: 237 41 25/6

Ambassade de Malaisie
35 South Sathorn Rd, Bkk 10120.
Tél: 286 13 90/2, 287 77 69

Ambassade de Singapour
129 Sathorn tai, Bkk 10120.
Tél: 286 21 11.

Ambassade de Suisse
35 Wireless Rd. GP Box 821,
Bkk 10330.
Tél: 253 01 56 ou 253 01 60
Fax: 255 44 81

Antiquités, art déco

Golden Tortoise Déco
49/2 Sukhumvit soi 49, Bkk 10110.
Tél: 259 66 41, Fax: 261 81 53.
E-mail: tortue@loxinfo.co.th
Meubles coréens.

Golden Tortoise Oriental Antiques
4 Sukhumvit soi 49-4
Bangkok 10110.
Tél: 391 2842
Antiquités & Salon de thé,
dans demeure traditionnelle thai-
landaise, de très bon thés Chinois &
Coréens.

**Thai Tarco
boutique Old Wood:**
Sukhumvit Soi 49,
en face du Villa market.
Tél: 662 47 81
Ouvert 7j/7 de 10h à 16h.
Fermeture dernier week-end de
chaque mois.

Usine:
Fax: (662) 326 79 49
Tél: (662) 738 03 52
Producteur de meubles en Teck:
Tarco Collection, reproductions ou
selon votre design.

Macassar
Meubles, objets de décoration, linge
de table.
717/1-2 Silom Rd, Bangrak,
Bangkok 10500.
Tél: 635 07 75 Fax: 635 07 76
Ouvert du lundi au samedi de
10h30 à 20h30 et le dimanche de
12h à 18h.

Garuda Fine Arts
Galerie d'art
29/7 Ekamai soi 10, Sukhumvit 63,
Klong Toey, Bangkok 10110.
Tél: 714 16 46 Fax: 714 16 47

Associations Francophones

Bangkok Accueil
Présidente: Nicole Berly.
Fax: 259 39 83
Café-rencontres, activités régulières,
visites, conférences et excursions.
Edite le guide "Vivre à Bangkok"
très utile quand on arrive... et après.

Le Club des Francophones
Association internationale fran-
cophone. Programme mensuel:
conversation avec des étudiants
d'universités de français de
Bangkok. Présidente:
Marie-Thérèse Charlemagne
Tél: 237 40 25

A.D.F.E.
(Association Démocratique des
Français à l'Etranger).
Président: Michel Testard
Tél: 439 3665, 439 2926,
Fax: 437 0486

U.F.E.
(Union des Français de l'Etranger).
Présidente:
Martine Hamelin
Une mission dans le monde, servir
les intérêts des Français de
l'Etranger - entraide sociale, infor-
mation, animation.
GPO Box 1325 Bangkok 10112.

Avocats

Maitre Perasit Pensit & Laws
21^{ème} étage, Charn Issara Tower II,
2922/264 New Petchburi Road,
Bkk.
Tel: (662) 308 2724-6,

POUR PARAITRE DANS LE GUIDE PRATIQUE, RENVOYEZ CE FORMULAIRE AU GAVROCHE:

Tél: 253 39 29 Fax: 254 61 05 E-mail: gavroche@loxinfo.co.th

27/20 Soi Nailert, Wireless Road, 10330 Bangkok

Tarifs: ■ Une parution: 500 bahts ■ Trois parutions : 1000 bahts ■ 12 parutions: 3000 bahts

Nom:

Adresse:

Tel: Fax: E-mail:

Texte (30 mots maximum):

Paiement: je joins mon règlement à l'ordre de **Ph&Ph Co Ltd** ■ chèque bancaire ■ En espèces

■ Virement sur le compte Ph&Ph Co Ltd, Thai Farmers Bank, Langsuan Branch Bangkok, Compte No 082-2-42960-2

ligne directe
Me Perasit (662) 308 2983
Portable: 01 629 8150
Fax: (662) 308 2727
Succursales:
Pattaya, Phuket,
Hua-Hin.
Nous parlons français.

Pollak & Co.
Avocats aux barreaux de Paris et Bangkok.
Conseils juridiques internationaux.
Diamond Tower 9ème étage,
427/117 Silom Rd, Bangkok, Bkk 10500.
Tél: 231 50 05, 231 56 14
Fax: 231 55 35
Bureaux au Myanmar:
Cl. 2ème étage Shwegon Plaza,
Yangon, Myanmar.
Tél: (951) 542 949, 542 992
Fax: (951) 542 992
Bureaux à Paris: 217, rue du
Faubourg St. Honoré,
75008 Paris.
Tél: (33 1) 44 95 30 00
Fax: (33 1) 40 74 0934.

Vovan & Associés
(Frédéric Favre),
Bank of America Building, 2nd Fl.,
2/2 Wireless Road, Bangkok 10330.
Tél: 655 7362, Fax: 655 7363
Avocats aux barreaux de Paris et Bangkok. Siège social à Paris:
7, rue de Madrid, 75008 Paris
Tél: (331) 44 90 17 10.
Fax: (331) 44 70 01 64.
Autres bureaux: Marseille, Rome,
Milan, Pékin, Hanoi, Ho Chi Minh-ville. Membre de la Legale Link

Chambres de Commerce

Belge-Luxembourg-Thaïe
3rd Floor, Shinawatra Building,
94 Sukhumvit soi 23, Bkk.
Tél: 258 40 77, Fax: 258 35 70

Canado-Thaïe
CP Tower, 19ème étage, Silom Rd,
Bkk 10500. Tél: 231 08 91/2

Franco-Thaïe
Richmond Tower, 10ème étage,
75/20 Sukhumvit soi 26, Bkk 10110.
Tél: 261 82 76/7, Fax: 261 82 78
Comité Consulaire pour l'emploi et la formation professionnelle
Contactez Manuela Royet au:
661 46 98, Tél-Fax-Répondeur.

Suisse-Thaïe Business Association
G.P.O. Box 821, Bkk 10501
Tél: 267 97 08/10
Fax: 267 97 05

Cave à cigares

Siam Havana Cigars
Dusit Thani Hotel,
Upper Lobby, Rama 4 Rd, Silom,
Bangrak, Bangkok 10500.
Tél & Fax: 233 52 59
Hilton International Hotel, Room
ABC, Promenade Building,
Wireless Rd, Bangkok 10330.
Tél: 267 89 15/6

Chocolatiers

Duc de Praslin Belgium
16 Sukhumvit Road, soi 49/14,
Bkk 10110.
Tél: 381 66 90/1, Fax: 381 23 96

All Plants International
Importation de bonbons et chocolats naturels et sans colorant.
Tél: 203 08 16/7
Fax: 203 08 15

Coiffeurs

Rio Beauty Salon
"Soins des cheveux et du visage"
(L'Oréal). "Salon à la française, le sourire en plus".

71/11 Thanon Nanglinchi,
Yannawa, Bkk. Tél: 286 86 05

Stephane
French Hair Design, Sukkhumvit
Soi 31. Ouvert du mardi au
dimanche de 10 à 20h.
Tél: 662 30 00/1+ Répondeur

Compagnies aériennes

Thai Airways International
485 Silom Rd. Tél: 233 38 10
Bureau pour les vols nationaux:
6 Lan Luang Road.
Tél: 280 00 70/80

Aéroport International:
513 01 21/9
Nouveau service "Hotline":
1566 ou 02 1566 en dehors de Bkk
pour les infos, horaires, etc...
Service réservations 24h/24:
Tél: 628 20 00 ou 280 00 60

Bangkok Airways
Queen Sirikit National Convention
Center, New Rajadapisek Road,
Bkk 10110.
Tél: 535 24 97/8, 229 34 56/83

Compagnie d'Assurance

AXA Insurance Public Company Limited
23ème étage, Unit C Lumpini
Tower, 1168/7 Rama IV road,
Sathorn, Bkk 10120.
Tél: 679 82 77, 285 63 85
Fax: 285 63 83
E-mail: vendome@loxinfo.co.th

Conseillers financiers

S.C.I.I.
(Société de Conseil en Investissements Internationaux)
11/15 Soi Ruam Rudee,
Lumpini Pathumwan,
Bangkok 10330
Contactez M. Didier Böhm ou
M. Philippe Verny.
Bangkok:
Tél: (662) 650 97 36/7
Fax: (662) 251 59 07
Mobile: 01 845 82 63
E-mail: scii@loxinfo.co.th
Genève:
Tél: (001 41) 22 309 30 29
Fax: (001 41) 22 309 30 28.

Biarritz Investment Far East Limited
Conseillers Financiers.
46 soi Ruenrudi, Sukhumvit soi
1, Bkk 10110.
M. Jean-Pierre Carcabal.
Tél: 251 88 47 ou 655 61 28
Fax: 655 61 29
Email: carcabal@ksc9.th.com

Edmond Marro
Bangkok Garden Apartment
516 Tower E, 289/51-53 Thanon
Sathupradit Soi 19, Yannawa
Bangkok 10120, Thailand
Phone/Fax: (662) 672 00 41.
E-mail: marro@ksc.th.com

Dentiste

Siam Dentist
Siam Center, 4ème étage.
Tél: 252 21 36.
Très bon cabinet dentaire.
Demandez le Docteur Wanee.
Prix raisonnables.

Ecoles

Berlitz
Anglais-Thaï. Silom Complex,
22ème étage.

IMMOBILIER BANGKOK

Appartements. Duplex neuf

2-3 chambres.
Joli ameublement,
très clair. Baies vitrées avec grand
balcon.
Piscine, squash.
Près de l'école française.

Loyer:
de 40,000 à 90,000 Bahts

Appartements.

Sukhumvit, Sathorn-Phaholyothin.
1-4 chambres. Cuisine équipée.
Entièrement meublées. Sol en mar-
bre ou parquet. Piscine, tennis et
jardin autour, très calme.
Bonne sélection.

Loyer:
de 20,000 à 90,000 bahts

Maisons

Sukhumvit, Sathorn
Très bon standing,
2-4 chambres.
Jardin bien entretenu.
Sol en Teck.
Avec ou sans meubles.

Loyer:
de 40,000 à 120,000 bahts

Vente d'appartements
à partir de
30 000 bahts le m²

Location de Bureaux
à partir de 250
bahts le m²
Bonne sélection

Appelez: **Youli** (parle français)
Tél: 650 90 10, 01 487 69 69

Tél: 231 36 52/5. Times Square
Building, 14ème étage, Sukhumvit
Rd. Tél: 255 60 70-1

Lycée Français de Bangkok
29 Sathorn Tai Rd, Bkk 10120.
Tél: 287 15 99.
e-mail: lfbangkok@a-net.net.th
Maternelle, primaire, collège et
lycée.

Golf

Moniteur français diplômé PGA
donne cours particuliers et collec-
tifs.
Contactez Christophe Hochart.
Tél: 01 827 69 20.

Hôtels

Hôtel Hilton International
2 Withayu road, Nai Lert Park.
Tél: 253 0123, fax: 253 6509.

Novotel Siam Square
Christera Café & Restaurant
Au buffet ou à la carte, le restaurant
Christera vous propose tout au long
de la journée d'excellents plats
provenant des quatre coins du
monde. Situé au 2ème étage du
Novotel Siam Square, le Christera
vous réserve un accueil chaleureux
et vous offre une vue imprenable
sur Siam Square et son débordement
incessant d'activités.
Concept CM2:
Chacun y trouvera son compte:
une discothèque bien connue par
les plus actifs, un karaoké endiablé
à la pointe de la technologie pour
les amoureux de la chanson.
Siam Square soi 6, Bangkok 10330.
Tél: 255 68 88, Fax: 255 18 24

Novotel Lotus
1 soi Daeng Udom,
Sukhumvit 33, Bkk 10110.
Tél: 261 01 11, Fax: 262 17 00
Vous y trouverez aussi le restau-
rant Coco's Café (9ème étage),
où les serveurs sont aussi
danseurs. Au 8ème étage, se trou-

ve le restaurant Xing Fu, seul
restaurant chinois de Bangkok à
avoir reçu deux prix: meilleure
nourriture et meilleur service.

Pansea Hotels & Resorts
10ème étage, Park Place,
Sarasin Road, Lumpini, Bkk 10330.
Tél: 253 41 45-7, Fax: 254 45 35
www.pansea.com
Une chaîne d'hôtels de luxe, dans
des cadres alliant magnificence et
tradition.

The Pan Pacific Hotel
952 Rama IV Rd,
Suriyawongse, Bangrak, Bkk 10500.
Tél: 632 90 00, Fax: 632 90 11
E-mail: pphbsale@loxinfo.co.th
Ne manquez sous aucun prétexte le
brunch du dimanche

Pathumwan Princess
Mbk Centre, 444, Phayathai Road,
Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 216 37 00-29, Fax: 216 37 30-3.
Site internet:
www.sino.net/pathumwanprincess.
E-mail: ppb@dusit.com

Immobilier

Youli, Agent Immobilier
Parle français.
Tél: 651 31 81 Mobile: 01 487 6969

Management Asia
19ème étage, Ocean Tower II,
75/31 Sukhumvit 19 (Wattana),
Bkk 10110.
Tél: 260 47 88 Fax: 260 52 20
Contacter Jean-Pierre.

Katowa Country Hills
Vend superbes maisons en bois
avec grande terrasse à Kao Yai,
vue magnifique.
Possibilité de location.
Renseignements :
Mme Srirat Sornrak,
Siriraj Co. Ltd,
537 soi Ramkamheang,
43/1 Ramkamheang Rd,
Bangkapi Bangkok 10310.
Mobile : 01 918 92 22 ;
Tél: 934 55 65-7, 539 47 99.
Tél/fax: 539 5042,
Fax: 539 33 36.

Service Apartments

Château de Bangkok
Services-appartements,
29 soi Ruamrudee 1, Ploenchit Rd,
Lumpini, Bkk 10330.
Tél: 651 44 44, Fax: 651 45 00

City Residence
291 Naradhiwas Rajanagarin 24,
New Sathorn Rd, Bangkok 10120.
Tél: 672 02 00, Fax: 672 01 99.
Résidence hôtelière (du studio au 4
pièces), grand jardin tropical et
piscine aux formes harmonieuses,
complexes sportifs, restaurant et
bar (terrace et menu à la carte).
A 5 min. de Sathorn et Silom,
proche de l'école internationale
d'Harrow et du centre commercial
Central Rama 3.
Pour plus d'informations, contacter
le 672 0200.

Riverfront Residence
Service Appartement
Dirigé par Accor Asia Pacific.
184 appartements avec vue sur la
Chao Praya. Petit déjeuner
Continental gratuit, accès centre
sportif gratuit, navette et parking
également. Offre 2nd anniversaire
du 1er mars au 30 juin 99, 2 per-
sonnes, 7 jours, en studio supérieur,
7000 bahts net.
Tarifs longs séjours et courts
séjours sur demande.
SV City, 912 Rama 3 Road,
Bangbongpan, Yannawa,
Bkk 10 120.
Tél: 682 78 88
Hot line: 682 7777.
Fax: 682 78 89
ou 682 79 50
Demander: Jean-Christophe Gras.

Joalliers

Yves Joaillier Ltd.
942/83 Charn Issara Tower,
Rama IV Rd, Bangkok 10500
Tél : 233 32 92,
234 81 22,
233 16 79.

Asialuxe Pearl Ltd.
23ème étage, SSP Tower 3,
88 Silom road, Bangkok.
Tél: 634 1899,
Fax: 634 1898.
Spécialistes des perles de Tahiti
(perles nues et bijoux).

Organisation d'événements

Lorothai
Conférence de presse, réunion de
travail, séminaire, concert, expo-
sition artistique, réception, sympo-
sium. 69 soi Prasartsook, Yenakard
Rd, Kwang Chongnonsee, khet
Yannawa, Bangkok 10120.
Contactez Bernard LORIN:
Tél: 671 01 55,
671 0 156,
Fax: 240 10 92.

Piscines

Piscines Jean Desjovaux
Head office Thaïlande
J.d Pool Thailand Co.
6/2M.2 Thepkrasatri Rd
T. Kohkaew,
Amuang Phuket 83 000.
Tél: (66 076) 239 771/6
Fax: (66 076) 239 776
Bkk Office: (662) 731 74 55
Fax: (662) 731 74 59

Psychologue

Olivier Bertho
111 Thanon Pan, Silom Road,
Surawongse, Bangrak,
Bangkok.
Tél: (02) 235 75 02
Consultations sur rendez-vous.



ManagementAsia

Real Estate and Property Consultants
A ProjectsAsia Company
e-mail: mgeasia@samart.co.th

● **Quartier Sathorn, très belle maison avec grand jardin. Surface totale environ 900 m² en très bon état, parquet, 3 chambres, 3 salles de bains, 2 cuisines, 2 chambres de bonne. Soit vert, calme et gardé.**
Prix: 80.000 bahts/mois.

● **Sathorn Résidentiel. Grande maison, 4 chambres, beau jardin ombragé dans un soi gardé, tout près de l'école.**
Prix: 85.000 bahts/mois.

● **Début Sukhumvit, rare VILLA style «méditerranéen», belle toiture, murs en crépi. Beau living, grande cuisine équipée, 3 chambres, 3 salles de bains, parquet. Dépendances et petit jardin aménagé avec terrasse ombragée. Beaucoup de charme...**
Prix: 70.000 bahts/mois.

● **Petits appartements neufs proche Alliance Française, à des prix intéressants:**
Living / 1 chambre 53 m² Prix: 12.000 bahts/mois.
Living / 2 chambres 74 m² prix: 18.000 bahts/mois.

● **«Town-house» petite maison sur 2 étages, 3 chambres, bien meublée et en très bon état. Cuisine équipée. Terrasse / balcon.**
Prix: 30.000 bahts/mois.

**ET PLEIN D'AUTRES «AFFAIRES» A SAISIR,
SERVICE GRATUIT. Contactez Jean-Pierre:**

Portable: 01 846 99 74

Bureau: 260 47 88 Fax: 260 52 20

Restaurants

Français

Auberge DAB
De 11h à minuit,
1/F One Place Bldg,
540 Ploenchit Rd,
Pathumwan, Bkk 10330.
Menus "Business" du lundi au
vendredi, de 11h à 15h.
Réservations au 658-6222-3.

Le Métropolitain (depuis 1968)
(Pierre Segui) Le plus ancien
restaurant français de Bangkok en
activité. Gaysorn Plaza, rez-de-
chaussé,
999 Ploenchit Road, Bkk 10330.
Tél: 656 11 02, Fax: 656 11 03

Le Bouchon
Convivial et situé au coeur du
quartier chaud de Bangkok! Bonne
cuisine, 37/17 Patpong 2, Bkk 10500
Tél: 234 91 09

Folies café
Nouveau restaurant, pub, pâtisserie,
boulangerie. 29 Sathorn Tai Road,
Bkk 10120. Tél: 679 20 56.

Le Moulin de Sommai
Cuisine familiale servie dans une
ambiance conviviale. Ouvert tous
les jours midi et soir.
Menu Set Lunch à 400 bahts.
93/3A Lang Suan Road,
Lumpini, Bkk 10330.
Chef français.
Tél: 652 25 13, Fax: 251 30 58.

Crêpes & Co
Un très grand choix de crêpes, des
salades et quelques plats copieux
pour les grands mangeurs.
18 Sukhumvit soi 12, Bkk 10110
Tél: 251 28 95 Fax: 252 84 62

Le Café Siam
Restaurant et Gallery
4, soi Sri akson, Chua Ploeng,
Sathorn, 10120 Bangkok.
Tél et Fax: 249 15 72
Nouveau à Bangkok. Plats et
desserts traditionnels français ainsi
que le meilleur de la cuisine thaï-

landaise. Spécialité de cocktails.
Ouverts tous les jours de 18 h à 2h
du matin.

Le Banyan
C'est dans une très jolie maison
thaïlandaise que les hôtes sont
accueillis. Une cuisine haut de
gamme et classique. Une de leurs
spécialités: le canard au sang.
59, Sukhumvit soi 8, Bkk 10110.
Tél: 253 55 56, Fax: 253 45 60.

Internationaux

Coco's Café
Novotel Lotus Bangkok
1 Soi Daeng Udom Sukhumvit 33.
Tél: 261 0111 ext. 4900

International Beer House
Cuisine copieuse.
Le patron est suisse, parle au moins
dix langues et a du caractère, à l'im-
age de ce restaurant de plein air
(plus salle climatisée).
A deux pas du soi Cow Boy.
Sukhumvit soi 23, Bkk 10330.
Tél: 259 10 36

The Barbican
9/4-5 Thaniya Road,
Silom, Bangkok 10500.
Tél: 234 3590, Fax: 266 7747
«Happy hours», de 17h à 19h (du
lundi au vendredi).
Chaque samedi, Latino Party,
chaude ambiance.

Royston Bar & Restaurant
852-854 Rama 4 Rd,
Bangkok 10500
Tél: 235 3057, Fax: 234 7581

Italiens

Vito's Ristorante
Une cuisine raffinée, des mets con-
coctés par un chef italien.
C'est un lieu incontournable pour
la communauté italienne de Bangkok
20/2 - 3 Ruamdee Village, Bkk
10330. Tél: 252 76 16, Fax: 252 18 20

Paparazzi
Le très sympathique chef Fabio
prépare de très, très bonnes pizzas.
Château de Bangkok,

29 Soi Ruamrudee,
Ploenchit Road,
Lumpini, PatBangkok 10330.
Tél: 651 4400,
Fax: 651 4500.

Suisse

Café Swiss
Spécialités:
fondues, raclettes.
Décor de chalet suisse, même
l'odeur du pin y est.
Swiss Lodge 3 Convent Road,
Silom, Bangkok, 10500.
Tél: 233 53 45, Fax: 236 94 25

William Tell
Restaurant suisse avec terrasse.
19/1 Soi 20, Sukhumvit road,
Bkk 10110.
Tél: 258 1516, Fax: 663 4482.
www.william-tell.com

Vietnamien

Tan Dinh
Renommé à Paris, ce restaurant
vietnamien propose une cuisine de
très haute qualité dans un cadre
agréable.
A conseiller.
20/6-7 soi Ruamrudee,
Ploenchit Road, Bangkok 10330.
Tél: 650 89 86, Fax: 650 89 87.
Ouvert de 11 h à 14h30 et de 18h à
23h. Parking gratuit.

Salon de massage

Seiyo
Massage de pieds,
massage thaï traditionnel,
President Tower Arcade (nouveau
Méridien), 2ème étage, 89/114
Sukapibaan 1 rd, soi Olan 2,
Bangkok.
Massage de qualité dans un salon
agréable.

Traiteurs

Folies
Service commercial:
382 soi Amorn, Nanglichee road,
Bkk 10120.
Tél: 286 35 53, 678 41 00, 678 42 36,
Fax: 213 25 84.
Point de vente Nanglichee:
309/3 Nanglichee Road.
Tél: 286 9786

Folies café
29 Sathorn Tai Road,
BKK 10120. Tél: 679 2056

Novotel Lotus
1 soi Daeng Udom, Sukhumvit 33
Road, Bangkok 10110.
Tél: 261 01 11, Fax: 262 17 02.
Contact: Franck Loison (ext 4107)

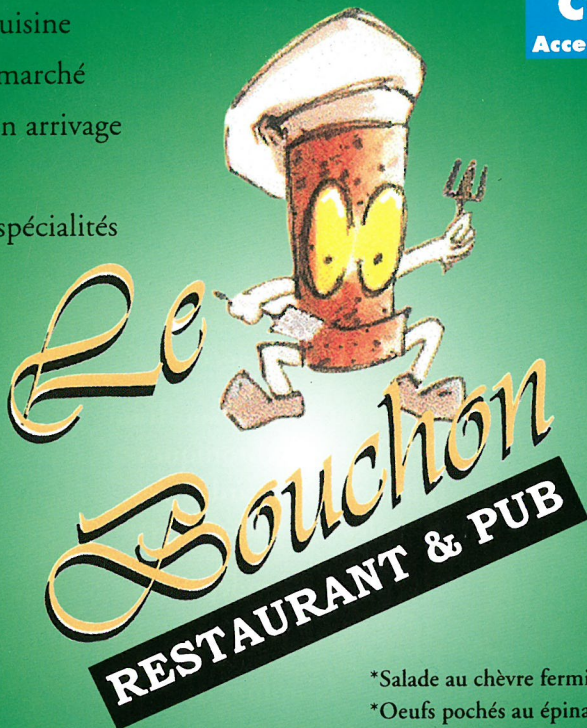
Transports Déménagements

Schenker international
Transports maritimes et aériens
Nos spécialistes en déménagement
sauront vous conseiller et vous
assister par un service personnalisé.
Schenker International, agréé Iso
9002, met à votre disposition son
réseau mondial de 500 agences
dont 29 en France.
Contactez:
John Quarumby
Tél: 259 76 54
ou 259 76 40 Ext.200
Fax: 259 76 52
Schenker, 3683 Rama IV Road,
Klongtoey, Bangkok 10110.

Transpo
134/16 Soi Athakrabi 3,
Rama IV road,
Klongtoey, Bangkok 10110.
Tél: (66-2) 259 0116, 258 1110
Fax: (66-2) 258 6555
E-mail: transpo@ksc15.th.com.

Serge vous propose
sa cuisine
du marché
selon arrivage
et
ses spécialités

CB
Acceptée



Service de 11h30 à 23h30 sans interruption

Ouvert tous les jours

- *Salade au chèvre fermier
- *Oeufs pochés au épinards façon Bouchon
- *Filet de Red Snaper au poivre rouge
- *Filet d'agneau au romarin
- *Fromages de France

37/17 Patpong 2, Surawongse Road, Bangkok.
Tél: 234 91 09

FREE
EVERY LAST
4 DAYS
OF EACH MONTH

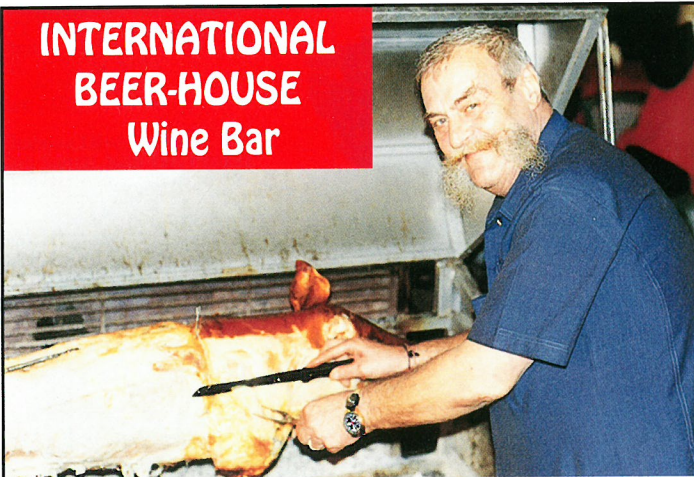
BUY ONE PIZZA
AND ONE BEER

GET ONE
FREE PIZZA
WITH ONE
FREE BEER

PAPARAZZI
ITALIAN RESTAURANT

Château de Bangkok, 29 soi Ruamrudee 1, Ploenchit Road,
Lumpini, Patumwan, Bangkok 10330. Tél: 651 44 00

**INTERNATIONAL
BEER-HOUSE
Wine Bar**



Le Rendez-vous des Francophones!!!

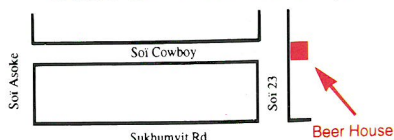
Grand choix de menus

Tous les vendredis : cochon à la broche

Tous les samedis : jambon fumé en croûte

Très beau jardin tropical, parking gratuit

Salle air conditionné, ambiance familiale



Sukhumvit Soi 23. Bangkok 10110. Tél: 259 10 36

**DINER DE GALA
SUR LE TITANIC**

Jeudi 18 Mars 1999, 19.00heures

Le Novotel Lotus sur Sukhumvit 33 aura le plaisir de vous offrir le VRAI menu de gala qui fût servi sur le Titanic, au Restaurant gastronomique "Le Café Parisien". Ce dîner sera précédé par le cocktail du Capitaine Edward J. Smith dans le hall de l'hôtel dès 19.00heures.



Rendez-vous gastronomique, et historique accompagné par l'orchestre Symphonique de Bangkok, et le fameux couple Larry et Hannah en provenance directe de Southampton qui vous feront vibrer au son de leurs claquettes....

Pour une expérience inoubliable au prix exceptionnel de 1,000 baht net par personne incluant gilet de sauvetage, réservez dès aujourd'hui en contactant Mr. Frank Loison, au 261-0111 ext. 4107



On Sukhumvit 33



1 Soi Daeng Udom, Sukhumvit 33 Rd., Bangkok 10110
Tel : 261 0111 Fax : 262 1700

Ne laissez pas **LA GRIPPE** vous abattre

PENSEZ
À VOUS FAIRE
VACCINER AVANT
LA SAISON DES
PLUIES

VOUS RISQUEZ DES COMPLICATIONS SÉVÈRES:

Personnes âgées

Adultes ou enfants souffrant
d'affections chroniques
(pulmonaires, cardiaques,
rénales ou diabétiques)

Sujets immunodéprimés

VOUS NE POUVEZ PAS VOUS PERMETTRE UNE GRIPPE

Professions libérales

Hommes d'affaires

Sportifs

Voyageurs

Elèves ou étudiants avec examens

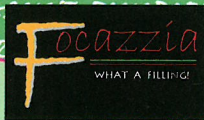
 **PASTEUR MÉRIEUX CONNAUGHT**
GROUPE RHÔNE-POULENC

PROSCIUTTO DI PARMA HAM SALMONE POMODORO
ST. DANIELE VERDE MOZZARELLA PASTA
PROSCIUTTO DI PARMA HAM SALMONE POMODORO
ST. DANIELE VERDE MOZZARELLA PASTA
PROSCIUTTO DI PARMA HAM SALMONE POMODORO
ST. DANIELE VERDE MOZZARELLA PASTA
PROSCIUTTO DI PARMA HAM SALMONE POMODORO
ST. DANIELE VERDE MOZZARELLA PASTA

WHAT A FILLING!



FOCAZZIA - WHAT A FILLING!



Pizza, pasta, and lots of
gourmet dishes. And this is
only the beginning because Focazzia
offers more .. like American jazz music,
warm friendly service, and a cozy trendy
ambiance. Meet Chef Marco, expert from
Vito's Ristorante, and Italian-born Rino,
Focazzia's new Chef Manager
just arrived from Milano.
Welcome! Seven days,
6.30 p.m. - 2.00 a.m.



SIAM SQUARE SOI 6, BANGKOK 10330
TEL: 2556888 FAX: 2551824



GOLDEN TORTOISE

Mobilier Coréen
&
Japonais

NOUVEL ARRIVAGE



Golden Deco

49/2 SUKHUMVIT Soi 49 Bangkok 10 110
Tél: (662) 259 66 41 Fax: (662) 261 81 53

Global Silverhawk
207 Soi Saeng Uthai, Sukhumvit 50
Road Kwang Prakanong,
Khet Klongtoey, Bangkok 10 250.
Tél: (662) 742 98 90/4 Ext.7130
Fax: (662) 741 40 89
E-mail:globalbkk@loxinfo.co.th

Vidéo Club

Vidéo France
21/17 Sukhumvit soi 4,
Bangkok 10110.
Tél: 255 57 03,
Fax: 254 76 83
Du choix, des nouveautés tous les
mois.

Hua-Hin

Sofitel Central Hua-Hin
Tél: 032 512 021-38
Fax: 032 511 014
E-mail:
sofitel_central@hotmail.com

Phuket

Alliance Française
Thanon Pattana, soi 1/3,
Phuket 83000.
Tél/Fax: (076) 222 988

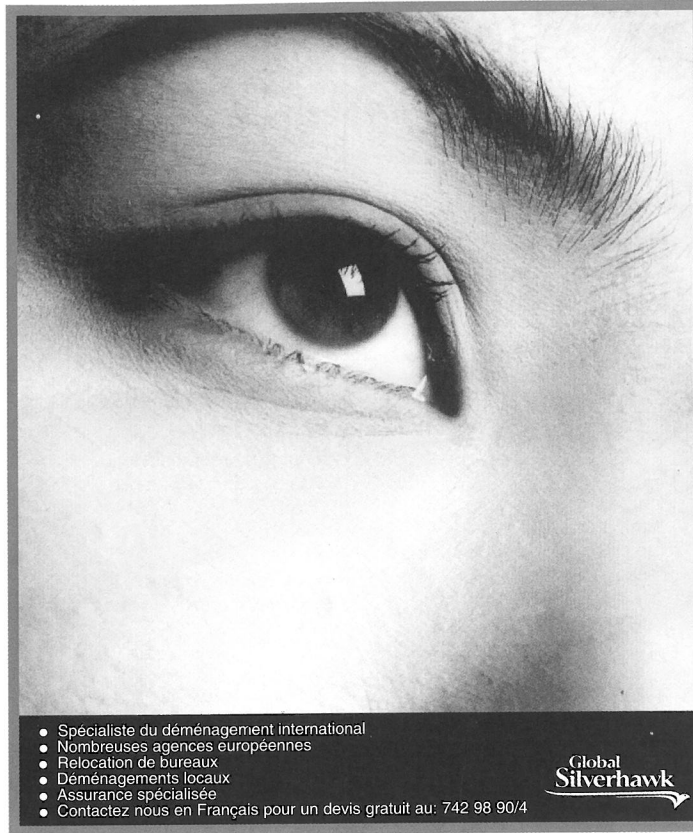
La Boucherie
83/61 Soi Sansabai, Patong Beach.

Promenades en mer sur un voilier
Promenade d'une journée ou
croisière de 3 jours sur un 18m en
bois de teck.
Contactez:
Philippe Bassetti ou Khun Tuk au:
662 15 07 ou 662 03 04.
Fax: 662 03 04.
<http://www.sailingthailand.com>

Swiss Palm Beach
Appartement-hôtel à seulement
150 mètres de la mer, avec piscine,
jardin, bar et restaurant.
Appartements tout équipés.
P.O. Box 37, Patong Kathu,
Phuket 83150.
Tél: (076) 34 20 99,
(076) 34 23 81
Fax: (076) 34 20 98

Thalassa Dive Center
Koh Samui, Koh Tao, Phuket.
Plongées à la journée ou en
croisière.
166/16 Center Point, Chaweng
Beach Road, Koh Samui
Tél/Fax: 077 23 12 27,
01 924 98 56

The Boathouse
Un hôtel pour ceux qui ne veulent
pas être à l'hôtel.
Wine & Grill, cuisine thaïe et
européenne, Kata Beach,
Phuket 83100.
Tél: (076) 33 00 15,
Fax: (076) 33 05 61



- Spécialiste du déménagement international
- Nombreuses agences européennes
- Relocation de bureaux
- Déménagements locaux
- Assurance spécialisée
- Contactez nous en Français pour un devis gratuit au: 742 98 90/4

Global Silverhawk

Samui

Agences de voyages

DJ Paradise Tour
"Une autre façon de voyager"
Agence de voyages - Tour opéra-
teur- Voyages à la carte.
166/16 Centre Point,
Chaweng Beach Road,
Koh Samui.
Tél: 077 23 12 27,
01 924 98 56.
Fax: 077 23 12 27.
E-mail:djparadi@samart.co.th

Samui Evasion
International Travel Service.
Tél/Fax: (077) 230 159, 230 438

Centre de plongée

Thalassa Dive Center
Koh Samui, Koh Tao,
Phuket.
Plongées à la journée ou en
croisière.

166/16 Center Point,
Chaweng Beach Road,
Koh Samui
Tél/Fax: 077 23 12 27,
01 924 98 56

Hôtels

Muang Kulay Pan Hotel & Budsaba restaurant
North Chaweng Beach,
Koh Samui.
Tél: 077 23 08 50, 077 42 23 05,
Fax: 077 23 00 31.
E-mail:Kulaypan@sawadee.com.
Situé sur la plus belle plage de
Samui.

Jungle Park Resort
29 bungalows tout confort, en bord
de plage, restaurant, piscine.
Lamai Beach,
Koh Samui, 84310.
Tél: (077) 41 80 34-37,
Fax: (077) 42 41 10.
E-mail:junglepark@sawadee.com
Site internet: <http://www.kohsamui.net/junglepark>

Bar & Pub

Martin Bar & Pub
Chaweng Beach
TV-Satellite: retransmission de tous
les événements sportifs majeurs et
du journal français tous les jours
(France 2). Grand choix de cock-
tails...Tél: (66-77) 23 04 75

Pattaya

Le Restaurant de Paris
Cuisine traditionnelle.
Central Shopping Arcade, 2nd
Road, Pattaya.
Tél: (038) 720 295

PC. Restaurant & Hôtel
Cuisine thaïe et européenne.
217/15-16 Pattaya 2nd, entre soi 7 et
8, Pattaya 20 260.
Tél: (038) 42 84 27, Fax: (038) 42 85
71

Havana Resort
Soi Bamrong Sap,
Sukhumvit Road,
Pattaya 20 260
(à côté du Green Way).
Tél: 01 862 69 15, (038) 72 34 02.
Fax: (02) 259 55 90

Mercurie Hotel Pattaya Resort
19 Moo 1, Tambol Nágulea,
Amphur Banglamung, Choburi 20
150
Réservations:
(02) 237 60 64 (Bangkok),
(038) 70 27 77 (Pattaya).

Sunset Village
89/5 soi 4, Sukhumvit km
162, Nachontien, Sathhip, Choburi.
Tél: (038) 23 79 40, 23 79 79
Fax: (038) 23 79 41

Ma Maison,
Hotel-Restaurant
Beach Rd, Soi 13,
Tél: (038) 71 04 33/34
Fax: (038) 42 60 66
Les chambres sont confortables, on
aime l'ambiance chaleureuse, avec
le verre de bienvenue et le plateau
de fruits de mer.

L'Hippo, Restaurant
Welkom Inn, Beach Rd, Soi 2et 3.
Tél: (038) 42 25 89
Fax: (038) 36 11 93

Au Bon Coin, Restaurant
216/59 Moo 10, Second Rd,
Pattaya. Tél: (038) 421 978.

Le Colonial
Appartements et chambres à louer.
391/49 Moo 10, Thapraya Rd,
Nongprue, Banglaung, Chonburi
20260 Tél: (038) 36 43 55,
Fax: (038) 36 43 67
Mobile: 01 814 22 76

Avocat & Conseiller d'entreprise



**Maître PERASIT
PENSIT & LAWS**

Nous vous proposons les services suivants:

- Visa d'un an
- Permis de travail
- Procédure d'enregistrement d'une entreprise
- Litiges
- Services de comptabilité

Pour plus amples informations, veuillez contacter notre cabinet:

21ème étage, Charn Issara Tower II, 2922/262 New Petchburi Road, Bangkok 10310 Tél: (66 2) 308 27 24 - 26, ligne directe Me Perasit (66 2) 308 29 83
Portable: 01 629 81 50 Fax: (66 2) 308 27 27 E-mail: pensitr@loxinfo.co.th

Laos

Information:

Vous pouvez obtenir un visa touristique, valable pour un séjour de 15 jours, pour la somme de 30 US dollars, directement à la frontière. Le Pont de l'amitié est ouvert de 8h à 18h.

Ambassades

Ambassade du Laos à Bangkok
Visa touriste pour 1 050 bahts, 520, 502/1-3 Soi Ramkhamhaeng 39, Bangkok, Bangkok 10310.
Tél: 538 36 96 ou 539 66 67/8
Fax: 539 66 78

Ambassade de France à Vientiane
Avenue Setthathirath,
Tél: (856-21) 21 52 57/9
Fax: 21 52 50

Agences de voyages

Lao Air Service LTD
77 Fa Ngum Rd,
Vat Chan
P.O. Box: 5265
Tél: (856-21) 21 33 72; 21 44 68
Fax: (856-21) 21 56 94
Mobile: 020 51 58 70
15 27 59

Lao American Enterprise
Acomodation Worldwide and domestic air ticketing, 62/2 Luangprabang Rd, Khanta, Vientiane.
Tél: (856-21) 22 31 35/ 21 56 32.
Fax: (856-21) 21 98 50.

Lao Travel Service
Voyage individuel et en groupe, éco-tourisme et trekking au sein des ethnies, offres spéciales pour «Visit Laos 99-2000»
Louang Prabang,
08/3 Lane Xang Ave.,

PO Box 2553,
Vientiane,
Lao RPD.
Tél: (856 21) 21 66 03/ 21 66 04.
Fax: (856 21) 21 61 50.

Inter-Lao Tourisme
07/073 Luangprabang Rd,
P.O.Box 2912, Vientiane.
Tél: (856-21) 21 48 32, 21 92 49.

Sodetour Laos
114 Quai FaNgum, Vientiane,
RDP Lao, BP 70.
Tél: (856 21) 21 63 14
Fax: (856 21) 21 63 13.
La meilleure façon de découvrir le Laos.

Compagnie d'assurance

AGL
(Assurances Générales du Laos)
Avenue Lane Xang
2ème étage du Vientiane commercial bank Building.
Tél: (856-21) 21 59 03
(856-21) 21 51 62
Fax: (856-21) 21 59 04

Informatique

Micro-Info Co.,Ltd
Import-export de matériel informatique et logiciels. Sidamdouan Rd, Ban Sibounheuang,
P.O. Box : 5194
Tél: (856)(21)215515
Fax: (856)(21) 212117.

Hôtels

Villa Sisavad Guest House
93/12 Ban Sisavad Neua.B.P.6928
Tél & fax: (856-21) 21 27 19

Pansea Phou Vao
Domaine de Phou Vao,
P.O. Box 50,
Luang Prabang.
RPD Laos
Tél: (856-71) 21 21 94
Fax: (856-71) 21 25 34
Réservations Bkk: 253 41 45/7

Phousi Hôtel
Setthathirath Road,
Luang Prabang.
RPD Laos
Tél: (856-71) 21 21 92
(856-71) 21 27 17-18
Fax: (856-71) 21 27 19

Novotel
Unit 9, Samsenthai Road,
PO Box 585, Vientiane.
Tél: (856-21) 21 35 70
Fax: 21 35 72

Auberge du Temple
Guest house très agréable
Vat Khounta,
Luang Prabang Road,
Vientiane.
P.O. Box 2712
RPD Laos.
Tél & Fax: (856-21) 21 48 44

Duang Champa
Guest house-restaurant
Ban Vat Sene,
Thanon Kingkitsarath (au bord de la Nam Khan)
Luang Prabang.
RPD Laos
Tél & Fax: (856-71) 21 24 20

Location de véhicules

Asia Vehicle Rental Co. Ltd
Tous types de véhicules avec ou sans chauffeur.
08/3 Lane Xang Ave, Vientiane
Tél: (856 21) 21 74 93,
22 38 67,
Fax: (856 21) 21 74 93
Portable: (856 20) 51 12 93,
51 10 70.
E-mail:avr@loxinfo.co.th

Pharmacie

Usine Pharmaceutique numéro 2
Route de Sokpaluang,
BP 2580, Vientiane,
Laos RDP.
Tél: (856 21) 31 22 71
Fax: (856 21) 31 47 22.

Shopping

Yani Prêt-à-porter
Setthathirath Road, Vientiane.
Portable: (856-20) 51 31 90
Fax: (856-20) 21 58 02

Couleurs d'Asie
Khounboulom Road
(opposé à Vat Inpeng),
Vientiane.
Tél: (856-21) 22 30 08
Portable: (856-20) 51 31 90
Fax: (856-21) 21 58 02

Mandalay
Mobilier
Face à l'hôtel Tai Pan,
Vientiane.
Tél: (856-21) 21 87 36

T'Shop Lai
Mobilier
Vat Inpeng Street,
Vientiane.
Tél: (856-21) 22 31 78

Hai Ngeun Mai Kham
Soies, couture, prêt-à-porter
Lane-Xang Hotel (boutique)
Fangum Road,
P.O. Box 280,
Vientiane.
Tél: (856-21) 21 41 02,
(856-21) 21 41 06
Fax: (856-21) 21 41 08

Nikone Handcraft
Décoration d'intérieur
#1, Ban Dongmieng,
Muoung Chanthboury,
Vientiane,
P.O. Box 4437.
Tél: (856-21) 21 21 91
Fax: (856-21) 21 56 28 Box 77
E-mail : nikone@pan.laos.net.la

Restaurants

Le Namphou
Restaurant - Bar
Place Namphou,
Vientiane.
Tél: (856-21) 21 62 48

Le Safran Restaurant
Nokeokoumane Road,
Vientiane.
Tél: (856-21) 22 29 97
ou 21 56 26
Fax: (856-20) 21 29 96

Le Provençal Restaurant
Place Namphu, Vientiane.
Portable: (256-20) 51 34 12

Le Bayou
Setthathirath Road, Vientiane.
Tél: (856-21) 22 22 27
Portable: (856-20) 51 41 20

Le Vendôme
Soi Inpeng, Vientiane.
Tél: (856-21) 21 64 02

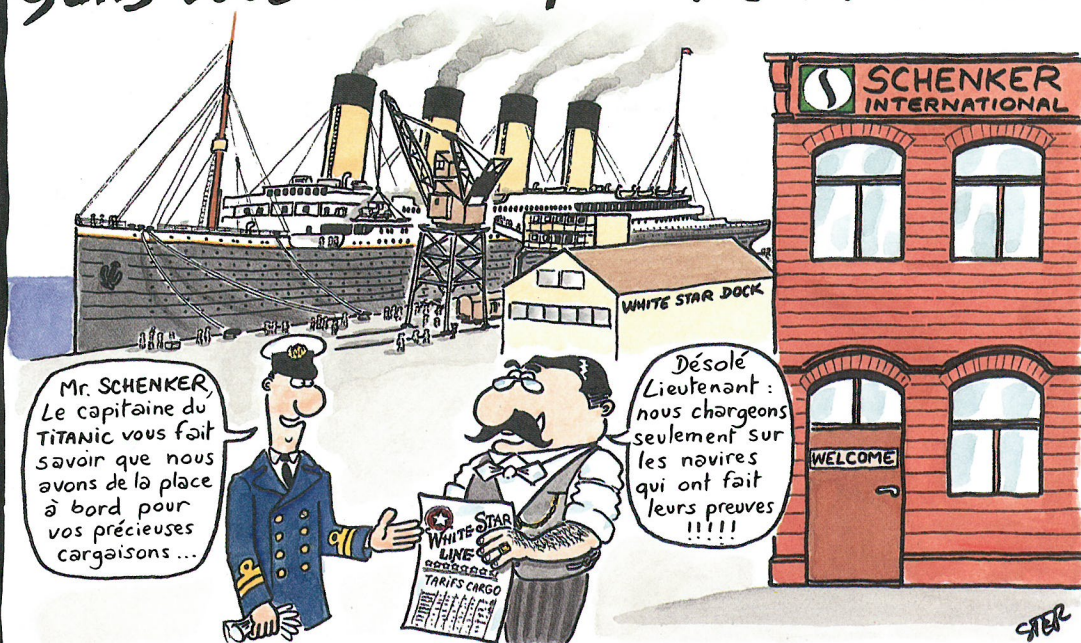
Le Saladier
P.O. Box: Ban Xieng Mouane,
Luang Prabang.
Portable: (856-20) 51 58 24

Le Potiron / La Cave
P.O. Box:
Ban Xieng Mouane,
Luang Prabang.
Tél:(856-71) 21 27 02

La Terrasse
55/4 Nakeokoumman, BP 568,
Ban Mixay, Vientiane
Tél: (856-21) 21 85 50



Avec SCHENKER, prenez la mer sans vous en faire pour vos AFFAIRES !



À BANGKOK
 John Quarmbly
 (en français)
 Tél. : 259 7654
 Wolfgang Taubert
 Tél. : 260 5544
 Fax : 259 7652-3
 Tél. : 259 7640-51

À CHIANG MAI
 Mrs Dounghathai
 Tél. : (053) 200 301-2
 ou (053) 282 525
 Fax : (053) 200 303

Nos experts sont à votre disposition pour répondre à toutes vos questions en matière de déménagement et transports internationaux. Consultez-nous, un devis vous sera proposé, sans engagement de votre part !



SCHENKER INTERNATIONAL

Sur les 5 continents 400 bureaux dont 4 en Thaïlande

Café SWISS

RESTAURANT

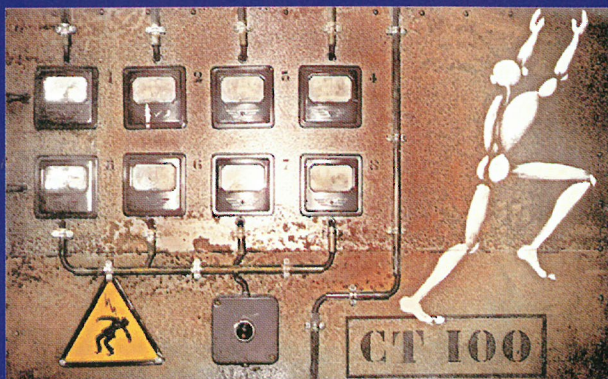


❄
 Ouvert tous les jours de 6h00 à 23h00
 Au "THE SWISS LODGE"
 3 Convent Road, Silom.
 Réservations au 233 53 45
 E-mail: info@swisslodge.com
 Web site:
 www.swisslodge.com

Dans l'ambiance chaleureuse d'un chalet suisse, dégustez fondues, raclette, émincé de veau à la zurichoise, roesti, menu du jour et bien d'autres réjouissances.

HERE COME TWO OPTIONS FOR YOUR MAINTENANCE CARE.

The original



The updated



COMPUTERISED MAINTENANCE MANAGEMENT SYSTEM (C.M.M.S)

- 14 INDEPENDENT MODULES
- 2 STOCK MANAGEMENT'S LEVELS
- 5 PLANNED MAINTENANCE'S LEVELS
- BASED ON ORACLE'S OLAP TECHNOLOGY
- EASY INTERFACE WITH OTHER SOFTWARE
- TRAINING & MAINTENANCE ON SITE

Copernic Co., Ltd.

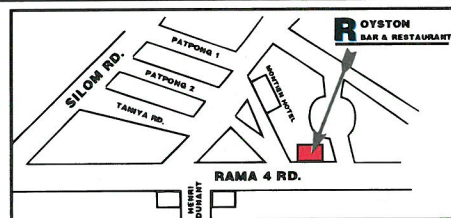
75/15 Ocean Tower II, 15th Floor, Sukhumvit Soi 19 (Asoke)

Tel: (662) 661 6890-91, Fax: (662) 661 6892, E-mail: copernic@bkk2.loxinfo.co.th



Soups
Salads
N.Z Lamb Chops
T-Bone Steaks
Sirloin Steaks
Red Snapper
Grilled Salmon
Baked breast of Duck
Spaghetti

ROYSTON
BAR & RESTAURANT



852-854 RAMA 4 ROAD, BANGKOK 10 500

TÉL: 235 30 57 FAX: 234 75 81

OUVERT TOUS LES JOURS DE 11H À 1H00 DU MATIN



PEUGEOT
SODEXA

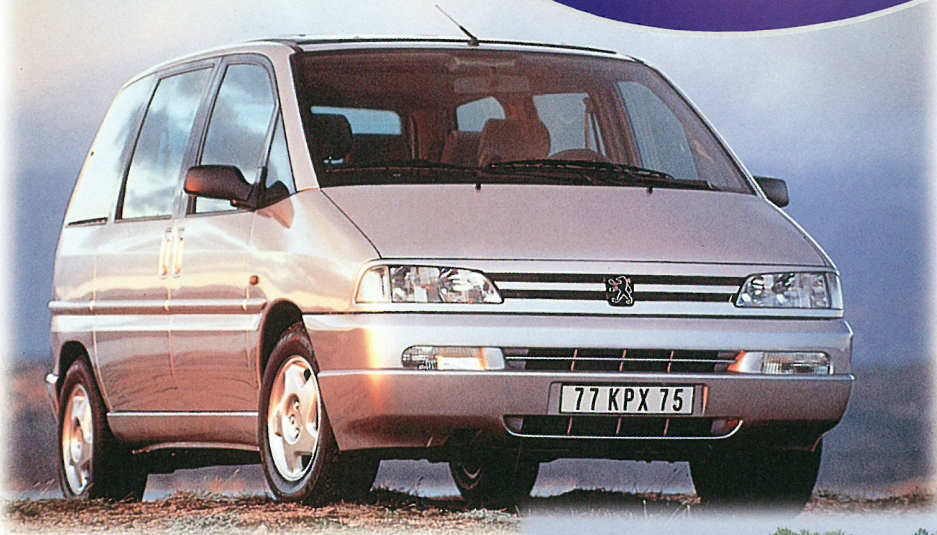
*Vos vacances en FRANCE ou en EUROPE approchent...
Avez-vous pensé à votre location de voiture PEUGEOT?*



Peugeot 306
17 jours - 3 825 FRF

**Offre
Spéciale 99***
Réservations avant le 10/04
4 jours de location
supplémentaires gratuits

*Versement acompte 20% à la réservation
*Encaissement du solde 21 jours avant le départ



Peugeot 806
17 jours - 7 500 FRF



Peugeot 206
17 jours - 4 120 FRF

PEUGEOT - Modèles 99

- Vehicules disponibles: 106-206-306-406-605-806
- Prix hors taxes
- Voitures neuves garanties par le constructeur
- Kilométrage illimité
- Livraison et restitution dans 50 points d'Europe (villes et aéroports)
- Assurance multirisques sans franchise
- Assistance PEUGEOT 24h / 24h

Contactez nous dès maintenant pour obtenir votre devis personnalisé

Thaïlande

Votre contact à Bangkok - Anne
Thaijet Limited - Tél: (662) 634 10 37 & 231 62 10/12 Fax: (662) 231 62 13

Cambodge

Votre contact à Phnom Penh - Nelly
Bons Voyages - Tél: (855) 23 42 73 52 Fax: (855) 23 42 73 78

Laos

Votre contact à Vientiane - Pascal
Tél portable: (020) 51 74 79

Birmanie

Votre contact à Yangon - Hervé
Gulliver Travel & Tours
Tél & Fax: (951) 51 31 60



PEUGEOT
SODEXA



Nos 2 techniques de base

LA "STRUCTURE BETON" DESJOYAUX® : COFFRAGE PERDU



- Imputrescible, autoportante, écologique
- Tous les avantages du béton sans ses inconvénients
- Une technique simple, rapide, garantie 10 ans
- Des piscines toutes formes, toutes dimensions



LA FILTRATION DESJOYAUX® : FILTRATION SANS CANALISATION



- Plus de risque de fuite,
- Hydrothérapie, massages
- Turb'au jet, bain à remous
- Sport, tonus, santé

la différence

HEAD OFFICE: THAILAND
J.D POOL THAILAND CO.
 6/2 M.2 THEPKRASATRI RD
 T.KOHKAEW, AMUANG
 PHUKET - 83 000

Tél: (66 076) 239 771/6 Fax: (66 076) 239 776
 BKK OFFICE. Tél: (662) 731 74 55 Fax: (662) 731 74 59

**POUR PLUS
 D'INFORMATIONS
 MERCI DE NOUS
 RETOURNER
 CE COUPON**

HEAD OFFICE: CAMBODIA
DESJOYAUX CAMBODIA Ltd
INSURANCE PARK
 55, rue 178, PHNOM PENH, CAMBODGE.
 Tél: (855 23) 365 202
 Fax: (855 23) 365 202/217 036
 Mobile: (855) 15 813 360 M. KHAOU

PISCINES JEAN DESJOYAUX

BP 16 - 42480 LA FOUILLOUSE - FRANCE - TEL. : +33 4 77 36 12 12 - FAX : +33 4 77 36 12 10